

ESPECIAL
Fiestas en
Navalmanzano
en honor a
San Roque
Páginas Centrales



ECONOMÍA / 11

Caja Segovia recibe de la Junta el aval de 10 millones concedido a Proinserga



FÚTBOL / 30

Las cuentas de la Gimnástica Segoviana se presentarán en septiembre, según se anunció en la asamblea celebrada ayer

FÚTBOL SALA / 30

El ala bilbaíno Roberto Miñambres espera realizar en el Caja Segovia sus mejores temporadas a nivel personal

EDUCACIÓN PROCESO DE ADMISIÓN DE ALUMNOS EN LOS CENTROS DE LA UVA

Magisterio impulsa la matrícula en el campus

► El Palacio de Mansilla registra un buen ritmo de ingresos para el curso 2007/2008 que permite creer en una nueva contención del descenso de universitarios ► Un total de 273 segovianos han pedido traslado de expediente académico SEGOVIA6 y 7

MUNICIPAL

Rubio entiende que Sanz se desmarcara en el último pleno

El secretario provincial del PSOE, David Rubio, tildó ayer de "desacertada" y "poco correcta" la decisión del alcalde, Pedro Arahuetes, de no informar al concejal de su grupo, Juan José Sanz Vicente, del contenido de la moción que el PSOE presentó por la vía de urgencia en el último pleno. Rubio dijo comprender la postura adoptada por el también portavoz del PSOE en la Diputación porque, a su juicio, las mociones deben ser conocidas previamente por todos los concejales sin excepción y porque Sanz "optó por la prudencia" dado que el acuerdo afectaba a una institución a la que el edil pertenece. En todo caso, Rubio dijo que ésta era una situación excepcional y que lo lógico es que los ediles del PSOE respeten la disciplina de voto. SEGOVIA9



Defensa del castellano. El dramaturgo y académico de la Lengua Francisco Nieva inauguró la Fiesta del Sinodal de Aguilafuente con un pregón en el definió a los castellanos como "los mejores actores de la lengua", por su defensa del idioma castellano a través del primer libro impreso. / JUAN MARTÍN SEGOVIA14

OPEN DE TENIS CASTILLA Y LEÓN

Fernando Verdasco derrota a Klec en El Espinar y accede a semifinales

► El tenista madrileño se convierte en semifinalista y se enfrentará hoy sábado al australiano Chris Guccione después de que el también español, Guillermo Alcaide, concluyera su aventura tras vencerle Alun Jones ► El alemán Rainer Schuettler cayó eliminado ante el serbio Dusan Vemic en tres igualados sets. CUADERNILLO CENTRAL



Atico
INMOBILIARIA
C/ Los Coches 13
921 45 55 56

Y ADEMÁS...



CULTURA

30 pintores pensionados disfrutan ya de la Beca Paisaje

El curso de los Pintores Pensionados del Palacio de Quintanar, que este año recibe a una treintena de estudiantes de Bellas Artes procedentes de facultades de toda España, fue anoche inaugurado por el profesor Manuel Parralo. SEGOVIA12Y13

MEDIO AMBIENTE

La Junta prohíbe el uso de barbacoas en varias zonas

La Delegación de la Junta en Segovia ha prohibido el uso de barbacoas en nueve términos municipales ante el riesgo de incendios SEGOVIA15

CARBONERO ELMAYOR

El PSOE pide que el tráfico de la CL-601 no se desvíe por el interior del municipio SEGOVIA16

POLÍTICA

El PSOE desacredita el pacto de Navarra y dejará que UPN gobierne en minoría ESPAÑA24

TERRORISMO

Instituciones Penitenciarias retira la prisión atenuada a De Juana ESPAÑA25

HOY GRATIS

VS, el magazine del vino y la gastronomía



[TRIBUNA] ANTONIO PÉREZ HENARES

UN AÑO MÁS, CON PERTINAZ CONTUNDENCIA, el fuego destapa las miserias autonómicas y las ineficacias gubernamentales. Es uno de los más graves problemas de España, la catástrofe reiterada, una verdadera cuestión de Estado, pero cada año lo único que parecemos oponerle es la irracionalidad e insensatez de lo peor de nuestros sistema autonómico: esa parcelación en taifas de poder, ese ansia insaciable de competencias y esa inutilidad e irresponsabilidad cuando el problema, la emergencia y el drama llaman a la puerta y exigen respuesta inmediata y contundente.

El fuego lo hace cada verano, en Guadalajara, en Galicia o en Canarias, y en todos los lugares sucede lo mismo, mas allá de la responsabilidad primera en el cerillazo o la promesa de ayudas y talones después del burro muerto y la tierra abrasada: la descoordinación, la incompetencia, la burocracia, la falta de autoridad y mando único que permita atajar y atacar con to-

El fuego y las miserias

das las fuerzas al alcance y atajar cuanto antes las llamas.

En Canarias, como en tantos sitio ni se han empleado todos los medios posibles, ha sido un desbarajuste de administraciones, el voluntarismo y hasta la heroicidad no han podido contener el fuego y al final se ha terminado cuando ya casi no faltaba nada por quemar. Entonces ha llegado el gobierno con la chequera.

Pero no es solo, y en este menos que en ningún caso, cuestión de dinero. Los euros no van a revivir los pinos ni los billetes reverdecer los palmerales socarrados. Buscan tapar bocas y comprar votos, esa es la cruda verdad y así hay que decirlo aunque suene a muy poco políticamente correcto el expresarlo.

El fuego es una cuestión nacional y necesita un acuerdo de estado para afrontar

el problema. Se dice cada verano, incluso se promete y se arroja a la papelera cada invierno. El Gobierno de la Nación, la catastrófica Carbona y su corte de talibanes ecologistas al dictado y a la subvención, hacen una ignominiosa dejación de responsabilidades y se limitan cuando la llama nos alcanza a consignas huecas, escabullir el bulto y buscar con ahínco a quien le pueden cargar el mochuelo. En la filosofía de ese ministerio como en la del integrista ecolojeta solo funciona bien la acción negativa. Esto es: paralizar, prohibir, oponerse, impedir. Eso lo bordan, en cualquiera de los elementos: tierra, agua y fuego. Pero en lo cuanto a la acción positiva: o sea, hacer, ese verbo no solo no lo conjugan sino que los desconocen por entero.

Pero es imprescindible aprenderlo y

conjugarlo y de una vez. Es prioritario el asumir como cuestión de estado el problema y poner los medios y las formulas para afrontarlo y dejarse de zarandajas competenciales y engolamientos de ministrillos autonómicos. El fuego, que desconoces estatutos y no reconoce fronteras, necesita todos los medios de la Nacion, centralizados, coordinados y operativos para combatirlo.

El monte, el campo necesita también y con urgencia que esa posición suicida de abandonarlo, de persecución de quienes sobre el viven y lo cuidan, de esa normativa que impide labores y limpiezas sea sustituida por otra de colaboración de respeto y de consejo de quienes lo cultivan y cuidan. El fuego no se ataja con comunicados, ni se vence con pegatinas. Y eso es lo que es lo que los ecologistas de la Narbona nos recetan a cada incendio. Seguro que sobre este ya han emitido al menos cuatro docenas. Uno por cada mil hectáreas quemadas.

 <h3>Atalaya</h3> <p>Avda. Fernández Ladreda, 20 Telfs. 921 46 17 52 - 921 46 17 54 40002 SEGOVIA</p>	 <h3>AUDÍFONOS</h3> <p>Sonido digital, el más natural</p> <p>Internos Externos</p>	 <h3>RELOJERÍA JOYERÍA ZUSAN - 6</h3> <p>Avda. Fernández Ladreda, 14 Teléfono 921 46 16 85 40001 SEGOVIA</p>
---	---	--

[REVISTA DE PRENSA] EDITORIALES

MADRIGAL

ABC

En su editorial "El socialismo juega con Navarra", señala que "al apoyar un acuerdo de gobierno con los nacionalistas anexionistas de NaBai e Izquierda Unida, el PSN no hace otra cosa que llevar hasta sus últimas consecuencias la política de Zapatero de aliarse con los nacionalistas y de abandonar en el País Vasco y Navarra las posiciones constitucionalistas anteriores".

LA VANGUARDIA

Afirma que "Hay que valorar el coraje de Zapatero a la hora de dar la cara ante el descontento palpable. Es un gesto que debe ser tenido en cuenta, a pesar de las obligaciones del contexto preelectoral que ya se vive en toda España y al que contribuyen todos los partidos. No obstante, más allá de la oportunidad de los gestos, los catalanes están ávidos de concreciones que materialicen las buenas voluntades y las repetidas promesas.

EL PAIS

Señala que "el Zapatero que ayer pisó Barcelona ya no es percibido por la sociedad catalana como el mismo que fue aplaudido cuando visitó el barrio del Carmel tras el hundimiento de túnel del metro. Consciente de que ya no basta con la fascinación, Zapatero lanzó ayer compromisos de seguimiento de inversiones desde Moncloa; anunció mano dura con los culpables del apagón; dio fecha para la llegada del AVE a Barcelona y adelantó a septiembre una partida de 500 millones prevista para 2010 y destinada al aeropuerto de El Prat".

LA RAZÓN

En su editorial "La Fiscalía está en Babia", dice que "un olvido" de la Fiscalía de la Audiencia Nacional "está permitiendo a Batasuna la posibilidad de recuperar las principales empresas de su entramado económico y financiero que fueron embargadas hace cuatro años".

EL MUNDO

En su editorial "Zapatero y el PSOE, ante la encrucijada navarra", se refiere a la posibilidad de que el PSOE vote el posible pacto entre el PSN y Nafarroa Bai y dice que "el presidente se juega mucho con esta decisión, por lo que nadie se puede creer que Blanco o la Comisión Ejecutiva vayan a adoptar una resolución en contra de sus deseos.



|TRIBUNA| MOISÉS OLMOS

¡Hoy Fuentepelayo llora la muerte de Proinserga...!

SIEMPRE ME HE SENTIDO contrario a aquello de que "todos los hombres somos iguales". Los somos en cuanto se refiere a la especie; no así en lo referente a las personas... Éstas son tan diferentes como los altos y bajos, los propensos a la enfermedades y los que no padecen otra que la de la vejez; los listos con los torpes y los generosos con los egoístas.

Como diferentes son aquellos que son capaces de crear cosas como obras de arte y los que no son capaces ni de gozarlas; los que crean las empresas (Proinserga) y los que las arruinan.

Nací en Fuentepelayo. Fui de los primeros que emigraron. Viví mi emigración sin romper el vínculo con la tierra en que nací. Sé del nacimiento de Proinserga. He seguido con mucho regusto su gran desarrollo. He visto cómo, gracias a ellas, parientes y amigos se han enriquecido. Fui pregonero de una de sus fiestas y dije aquello de que "Si en Fuentepelayo olía mal-debido a los purines-, peor olía el hambre". Y hambre o pobreza hubiera habido de no ser por ella. El Fuentepelayo de entonces bullía de regocijo y prosperidad gracias a Proinserga. El nacimiento de ésta estuvo motivado por la inteligencia, la generosidad y el buen hacer de un grupo de personas singulares. Intuyeron (Abril Martorell como mentor) su éxito. Éste ha estado avalado por haberse encumbrado a los primeros puestos del empresariado segoviano e, incluso, comunitario.

Siempre ha sido difícil estimular la confianza entre los agricultores. La idiosincrasia rural tiende a ser individualista. En gran medida debido a la pequeñez de sus pueblos y

escasos recursos. Los artífices de Proinserga supieron ganársela, gracias a lo cual, la empresa fue un éxito memorable.

Hoy asistimos a su derrumbe. Un derrumbe que se lleva por delante, no solo las esperanzas-también sus fortunas-de cuantos en ella habían confiado. Fortunas hechas durante años de éxito de la empresa colectiva. Hoy toda Segovia tiene motivos para sentir dolor por su derrumbe. ¡Era su empresa modélica! Ninguna otra empresa de la provincia ha servido al desarrollo de tantos segovianos como ella. ¡Cuándo Segovia ha tenido algo parecido! ¡Alcanzar tan altos techos!

Todos aquellos grandes logros se han convertido en fracasos gracias a la desventurada gestión de un grupo de personas diferentes a los que la crearon ambiciosos, incompetentes, desarraigados del medio ("se sentían dioses", he oído decir a muchas de las víctimas "nadie les podía objetar nada en contra de sus decisiones") ¿Dioses de qué? ¿De la incompetencia?

¿Y ahora qué? Esa es la pregunta que está en el aire. Sí, en Fuentepelayo hoy se celebra una manifestación de protesta, ¿pero para qué va a servir si la empresa se ha empeñado hasta los tuétanos? ¿Qué locura! ¿Cómo una empresa en tan pocos años ha echado por tierra tantos anhelos y tanto bienestar?

¿Y qué hacer con los responsables? ¿Nada? ¿Dejarles que disfruten de sus rentas presumiblemente mal adquiridas, mientras los perjudicados por su mala gestión se han arruinado (ganaderos y agricultores) o han perdido sus puestos de trabajo (obreros y muchos auxiliares de oficios diversos? No sería justo.

|TRIBUNA| CONSTANCIO BALLESTEROS MATUTE (*)

Adiós amigo sacerdote

UNA ANGUSTIOSA SENSACIÓN DE VACÍO experimentamos los que tuvimos la suerte de conocerle, al que nos unieron lazos de afecto profundos, consolidados con el entusiasmo puesto al servicio y con el mejor afán en el mantenimiento de nuestra tradicional prenda que nos une "la capa española".

La muerte le arrebató de nuestro lado el día 27 de julio, solo quien tenía poder para ello, don Desiderio Arranz Santos, sacerdote, capista y amigo, a la edad de 74 años.

Su fallecimiento supone una gran pérdida para esta Asociación Cultural Amigos de la Capa.

Desidero, un segoviano de pro, un hombre consistente y sólido, caminaba ahora por los senderos que los destinos le tenía abierto desde tiempos

atrás, ya que llevaba más de dos años luchando denodadamente con la enfermedad, abrazado a la vida que se le escapaba, sostenido por la firmeza de su fe, esperanza, voluntad de vivir y fortaleza de su espíritu.

Esperaba la muerte con la satisfacción y el deber cumplido, nada de llantos ni tristezas, solamente pidió para su funeral una misa de Acción de Gracias, sin ornamentos morados como el acto requiere, quería dar gracias a Dios por tantos años en el sacerdocio y Sagrado Ministerio, como así lo explicó en la homilía nuestro querido obispo don Luis.

Nuestro sacerdote capista era un hombre de experiencia y sabiduría excepcional, con aptitudes humanas desinteresadas y nobles, trabajador, humilde, sencillo y bueno, siem-

pre contento y con cierto humor cervantino, ante estas cualidades sus amigos capistas nos sentíamos plenamente felices.

Tu devoción por nuestro santo patrón San Martín y obispo de Tours será más que suficiente para que oiga la plegaria de los 340 capistas que dejaste aquí que al igual que compartió su capa con el pobre en esta gélido, la compartas contigo también, y así lo creemos que compartirá no solo la capa de este mundo, será la capa celestial para que puedas gozar al lado del Padre celestial durante toda la vida eterna.

Gracias Desiderio sacerdote, capista, amigo. Descansa en paz. Amen,

(*) Expresidente de la Asociación Cultural Amigos de la Capa.

|TRIBUNA| ÁNGEL COLADO SÁNCHEZ C. M. F. (*)

Despedida a Desiderio (sacerdote)

QUERIDO DESI: hace unos días teníamos en Mudrián la misa de acción de gracias, por tu sacerdocio y tu vida.

Tú supiste hacer de tu sacerdocio una ofrenda perfecta, una Eucaristía, es decir, una entrega incondicional a favor de los hombres tus hermanos.

En la Eucaristía, con tu cuerpo presente muerto, pero victorioso, revoloteaba por la plaza de Mudrián tu espíritu; era algo que en

el ambiente se sentía.

Te felicito porque, como muy bien dijo el obispo, has hecho bien la carrera por esta vida y has llegado ya a la meta; ya has escuchado, de viva voz del Pastor santo: siervo bueno y fiel, pasa al banquete de tu Señor.

Seguro que habrá salido ha recibirte toda la corte celestial. En primera fila, nuestro Alonso Rodríguez, nacido en la plaza de Día Sanz, perteneciente a la antigua feligresía de San Justo y ahora

agregada a nuestra querida parroquia de El Salvador, que fue tu último destino; la parroquia que tú tanto has querido y de la que lograste hacer una comunidad viva. Te pido que ruegues al Señor para que siga siendo una parroquia viva.

Por último, te repito lo que tantas veces te dije al oído, cuando nos dábamos la paz: "Gracias, por tu sacerdocio y por tu amistad sincera".

(*) Misionero Claretiano.

El Rancho
DE LA ALDEGÜELA

DEL 27 DE JULIO AL 20 DE AGOSTO, FESTIVAL DEL SAHEL

GASTRONOMÍA, ARTESANÍA Y MÚSICAS AFRICANAS

EL VIERNES 27 A LAS 20 HORAS INAGURACIÓN DE LA EXPOSICIÓN DE TELAS (BOGOLANES)

Teléfono de reservas: 921 401 060 // info@el-rancho.com www.el-rancho.com

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

EDITA:
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.
D.L. SG.7 1958

Presidente - Editor:
Carlos Herranz Cano
Director General:
Javier Hernando Domingo
Director de Desarrollo:
Aurelio Martín González

Director:
Jesús Martínez Calle
Jefes de Sección:
Marcelo Galindo Miranda y
Florentino Descalzo San Frutos
Director de Administración:
Carlos Rebollos Herranz
Director Comercial:
David Matarranz Casado
Administración de Publicidad:
Pilar Chousa Rincón

Redacción, Administración y Talleres
C/ Peñalara, 3 (Pol. Ind. El Cerro)
40006 Segovia
Teléfono: 921 437 261
Fax 921 442 432

Oficina Comercial: Plaza Mayor, 3, 2º
Teléfono: 921 461 212
40001 Segovia
Correo electrónico de redacción
adelantado@eladelantado.com
Difusión controlada por la OJD

|VISTO Y NO VISTO| FOTO: JUAN MARTÍN

Sin Segovia, no luna

"Sin Segovia, no luna". Sí, se trata del lema de la candidatura de Segovia a la Capitalidad Cultural Europea en 2016. Aquello de que en Segovia se coronó a Isabel La Católica, y que la reina permitió a Colón conquistar América; el continente que vio nacer a un nuevo país, Estados Unidos, que creó la NASA y que permitió al hombre llegar a la luna. Vamos, que la relación entre la luna y Segovia está clara; y sino, aquí está la foto, de una majestuosa luna junto a una no menos impresionante Catedral. Ahí queda eso.

Esta sección está abierta a la participación. Si usted tiene alguna fotografía curiosa o significativa referida a la vida cotidiana de la ciudad o de la provincia, puede enviárnosla por correo postal o a través del correo electrónico redaccion@eladelantado.com



REAL FÁBRICA DE CRISTALES



REAL FÁBRICA DE CRISTALES LA GRANJA

'Vidrio en la antigüedad'

En la Real Fábrica de Cristales se puede visitar la exposición "La fragilidad en el tiempo. El vidrio en la antigüedad" hasta el 28 de noviembre (Foto: J. Martín)

CITAS

Fiestas en los pueblos

Hoy sábado día 4 se celebra la festividad de San Justo en Santiuste de Pedraza. El próximo lunes se festeja San Justo y Pastor en Navalmanzano, Nuestra Señora del Rosario en Sanchonuño y Las Nieves en Sangarcía.

UN PASEO POR LA PROVINCIA

AGENDA⁴

HOY

4 agosto de 2007

Faltan 150 días para que finalice el año

Santoral

San Juan María Vianney, Santa Perpetua, San Eleuterio y San Reinaldo.

TELÉFONOS DE URGENCIA

Servicios de seguridad

POLICÍA LOCAL921431212
COMISARÍA DE POLICÍA 921414700
PROTECCIÓN CIVIL . . .921759115
GUARDIA CIVIL . .062 Y 921426363
INF DE CARRETERAS . . .921417131
BOMBEROS SEGOVIA . .921422222
BOMB. COCA921586132
BOMB. SEPÚLVEDA . . .921540000

Servicios sanitarios

EMERGENCIAS061
HOSPITAL GENERAL . .921419100
HOSP. POLICLINICO . .921419100
H. MISERICORDIA .921460115-16
CRUZ ROJA921440202
URGENCIAS921440702
INFOCÁNCER (GRATUITA)
(24 HORAS)900100036

Transportes

RADIO TAXI921445000
ESTACIÓN RENFE . . .902240202
ESTACIÓN DE
AUTOBUSES921427707

Otros

EMERGENCIAS112
TURISMO921460334
AYUDA A LA VIVIENDA
(JUNTA CYL)902 22 88 88
CORREOS921461949

Instituciones

SUBDELEGACIÓN DE
GOBIERNO921759000
JUNTA DE
CASTILLA Y LEÓN . . .921417384
DIPUTACIÓN921113300
AYUNTAMIENTOS
SEGOVIA921419800
AYLLÓN921553000
CANTALEJO921520001
CANTIMPALOS921496009
CARBONERO
EL MAYOR921560002
COCA921586011
EL ESPINAR921181700
FUENTEPELAYO921574000
MOZONCILLO921577392
NAVALMANZANO . . .921575002
NAVA DE LA ASUNCIÓN921580036
NAVAS DE ORO921591000

EXPOSICIONES

Alcázar

El Patronato del Alcázar organiza la exposición 'Patrimonio recuperado, en la sala del sótano segundo de la fortaleza. La muestra podrá contemplarse hasta el 22 de agosto de 10,00 a 19,00 horas. Entrada gratuita para los segovianos.

ALCÁZAR. PLAZA DE LA REINA VICTORIA EUGENIA

Colectiva

Muestra colectiva "Nuevas propuestas de jóvenes creadoras". Hasta el 5 de septiembre. Lunes cerrado.

CONVENTO DE MÍNIMOS

Flying Doctors

Muestra fotografía africana solidaria organizada por la asociación Amref, Flying Doctors. Hasta el 1 de septiembre.

GALERÍA NÉLIDA

Antonio de Torre de la Cruz

"Callejero" es el título genérico de la exposición de fotografías que Antonio de Torre de la Cruz muestra en el hotel Los Arcos.

HOTEL LOS ARCOS

"Una mirada americana"

Exposición "Una mirada americana. 1936-1996". Hasta el 9 de septiembre.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO ESTEBAN VICENTE

"100 años de juguetes II (1950-1975)"

La exposición "100 años de juguetes II (1950-1975)" podrá visitarse hasta septiembre.

MUSEO RODERA ROBLES

Javier Cuadrado

Muestra de fotografías de Javier Cuadrado, que estará expuesta hasta el 14 de agosto.

SALA JUAN LUIS MISIS

Arqueología

Aula arqueológica. De miércoles a domingo, de 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 20,00 h. Cita en el teléfono: 605842481.

AGUILAFUENTE-IGLESIA DE SAN JUAN BAUTISTA

Paleolítico y visigodo

Cerro de San Isidro y en Cerro del Castillo. Visitas guiadas. Información en la Asociación APIA en el telf.: 921 566108.

BERNARDOS

Artesanía

Artesanía: vidrio, metal, madera, orfebrería, cerámica, grabados... Viernes de 17,00 a 20,00 h; fines de semana y festivos de 12,00 a 15,00 y de 17,00 a 20,00 horas.

CABAÑAS DE POLENDOS-LAS CARAVAS

Herramientas rurales

Muestra permanente de herramientas de uso rural.

GRAJERA-MUSEO ETNOLÓGICO

Real Fábrica de Cristales

"Vidrio Finlandés: 1930-1990. Colección de la Real Fábrica de Cristales" en la Sala del Raspa. Hasta el 25 de noviembre. "La fragilidad en el tiempo. El vidrio en la antigüedad". Hasta el 25 de noviembre.

LA GRANJA. CENTRO NACIONAL DEL VIDRIO

Museos Pedagógico y Etnográfico

Visitas todos los días previa cita en los tlf.:

MÚSICA



Festival Joven. Los jóvenes violinistas Luis M. García e Isabel Bello, que forman el dúo Odissea, dieron un concierto ayer a las ocho de la tarde en el Patio de la Casa de Antonio Machado dentro del programa del Festival Joven 2007. (Foto: Juan Martín).

921434750, 921501038 y 92501017. Más información, <http://www.otones.net>; e-mail: otones@otones.net.

OTONES DE BENJUMEA

Arqueología

Centro Arqueológico. Visitas todos los días, previa cita en el teléfono: 921-594354.

PARADINAS

Alberto Sobrino Romero

Muestra "Un poco de todo", óleos de Alberto Sobrino Romero. Hasta hoy 4 de agosto, de 10'00 a 19'00 horas.

SEPÚLVEDA. CASA DEL PARQUE NATURAL

Figuras juguetes

Colección Allendesalazar de figuras antiguas. Del 1 al 15 de cada mes, sábados y domingos de 11,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 19,00 h. Teléfono: 921-540417.

SEPÚLVEDA

Alberto Abarrán

Muestra de dibujos acerca del coleccionismo infantil. La exposición permanecerá durante el mes de agosto

LA LASTRILLA LIBRERÍA ATENEA

Diego Neyra

Exposición de pintura "Diálogo con lo cotidiano". De martes a viernes de 11.30 h. a 14.00 h. y de 17.00 h. a 20.30 h. Sábados, domingos y festivos de 11.30 h. a 21.00 h.

LA GRANJA GALERÍA DE ARTE ZACA

MÚSICA

Veladas Musicales

Ya están a la venta las entradas para las Vela-

das Musicales del Torreón de Lozoya, que comienza el 10 de agosto con diversas actuaciones de soul, rock, country y flamenco.

SEGOVIA. TORREÓN DE LOZOYA

X Certamen de Dulzainas

Hoy sábado a las 20.00 horas de la tarde en la Plaza Mayor de Pedraza se celebra la X Edición del certamen de dulzainas de esta localidad. Tocarán dos grupos de la ciudad de Segovia, uno de Bernardos y uno de Carbonero el Mayor.

SEGOVIA. PEDRAZA

OTRAS ACTIVIDADES

Veladas Nocturnas

Hoy sábado 4 de agosto actuación en la plaza de las Canteras de 'El Sotillo', en La Lastrilla, del Ballet Danzart, del Real Sitio. A las 22.00 horas. El próximo sábado 11 de agosto sevillanas a cargo del gran grupo 'Azahar' de El Sotillo.

SEGOVIA. LA LASTRILLA

III Semana Cultural

Con motivo de la III Semana Cultural de San Lorenzo, hoy III Tronchorock con las actuaciones de Sonrisa Vertical y Metalmanía. A las 22.00 h. en la plaza de San Lorenzo.

SEGOVIA. SAN LORENZO

Fiestas de El Salvador

Festejos populares en el Barrio de El Salvador del 2 al 5 de agosto.

Hoy, día 4, a las 11.00 h., concurso de pintura infantil y a las 14.30 h. paella en la Plaza de El Salvador.



SERVICIOS
HOSTELERÍA Y
COLECTIVIDADES

MUÑOZ HOSTELERÍA
COMERCIAL ESTABLECIMIENTOS MUÑOZ S.A.

www.hosteleriesegovia.com - e-mail: ciamunoz@jet.es

GRUPO
INTERNACIONAL
CRISOL

Premio CECALE Oro 2003

Premio Empresario Segoviano del año 2003

C/ Gremio de los caldereros, 16 - Parcela- S-46
Telfs. 921 42 97 62 - 921 42 96 02 - Fax 921 42 45 40
Polígono Industrial - 40195 HONTORIA (Segovia)

FARMACIAS DE GUARDIA

SEGOVIA

HOY: Día y noche: Farmacia Tamayo Barbero. Santo Romás, 5

MAÑANA: Día y noche: Farmacia Atienza, José Zorri-la, 117. De 9.45 a 22.00 h. Rubio Ruano, Vía Roma, 30

EL ESPINAR Hoy está de guardia el despacho situado en la avda. Hontanilla 18.

OTRAS LOCALIDADES:

Hoy están de guardia durante las 24 horas las farmacias de La Granja y Pedraza. Riaza hasta las 22.00 h.

De 10,00 a 22,00 h. permanecerán abiertos los despachos de Sacramenia, Mozoncillo y Nieva. De 10,00 a 20,00 h. estará abierta la farmacia de Zarzuela.

MONUMENTOS

ALCÁZAR Tif. 921 46 07 59: De octubre a marzo, de 10,00 a 18,00 h. De abril a septiembre, de 10,00 a 19,00 horas.

CATEDRAL Tif. 921 46 22 05: De octubre a marzo de 9,30h a 17,30h. De Abril a septiembre de 9,30 a 18,30h.

CENTRO DE RECEPCIÓN DE VISITANTES Tif.: 921 466720. e-mail: infor@turismodesegovia.com. De lunes a domingo de 10 a 20 h.

CENTRO DIDÁCTICO DE LA JUDERÍA Tif 921 461426. Horarios: cerrado lunes tarde y martes; mañanas, de 10.00 a 14.00 h. y de 16.00 a 19.00 h.

CONVENTO SAN ANTONIO EL REAL Tif. 921 42 02 28: De 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h. Domingo tarde y lunes, cerrado.

IGLESIA DEL CORPUS CHRISTI (Antigua Sinagoga Mayor) - Tif 921466720. Horarios: cerrado lunes tarde, martes y jueves tarde; mañanas de 10.00 a 14.00 y de 16.00 a 18.30 h.

IGLESIA DE LA VERACRUZ Tif. 921 43 14 75. De martes a domingos de 10,30 a 13,30 h. y de 15,30 a 18,00 h. (Cerrada durante noviembre).

MONASTERIO DEL PARRAL Tif. 921 43 12 98. Cerrado los lunes; de martes a sábado, de 10.00 a 12.30 h. y de 16.15 a 18.30 h. Domingos, de 10.00

11.30 y de 16.15 a 18.30 h.

TORREÓN DE LOZOYA Tif. 921 46 24 61: Laborales de 17,00 a 21,00 horas. Sábados, domingos y festivos de 12,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 21,00 h.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO ESTEBAN VICENTE Tif. 921 46 20 10: Cerrado los lunes; de martes a viernes, de 11.00 a 14.00 h. y de 16.00 a 19.00 h.; sábados, de 11.00 a 19.00 h.; domingos y festivos, de 11.00 a 14.00 h.

MUSEO ZULOAGA San Juan de los Caballeros. Tifs. 921 46 33 48/ 46 06 13: Martes a sábados: 10,00 a 14,00 y 16,00 a 19,00 h.; domingos y festivos, de 10,00 a 14,00 horas. Cerrado los lunes.

MUSEO DE SEGOVIA Casa del Sol. c/ Socorro, 1. Tif. 921 46 06 13/15. Horario de octubre a junio: martes a sábado, de 10.00 a 14.00 y de 16.00 a 19.00 h.; de julio a septiembre, martes a sábado, de 10.00 a 14.00 h. y de 17.00 a 20.00 h.; domingo y festivos, de 10.00 a 14.00 h. Cerrado los lunes, día 1 y 6 de enero, 24, 25 y 31 de diciembre y fiestas locales.

CASA-MUSEO ANTONIO MACHADO Tif. 921 46 03 77. C/ Desamparados, 5. De miércoles a domingo y festivos, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,30 a 19,30 h. Miércoles gratis. Visita guiada.

AUTOGARSA

OPEL. Nuevas ideas. Mejores coches

☎ 921 425 512

SEGOVIA

Empieza tus vacaciones con OPEL

Antara ✓ Astra GTC ✓ Tigra ✓ Vectra ✓ Corsa ✓ Meriva ✓ Zafira

¡¡te esperamos!!

A las 18.00 h. tirada de tanga y a las 21.00 h. finales del campeonato de rana. A las 00.00 h. "La Órdiga" visita el barrio.

SEGOVIA

Feria de Artesanía

Durante los días 3, 4 y 5 de agosto en el Gimnasio nuevo del Instituto de Cantalejo se va a efectuar una Feria de Artesanía. Hoy día 4 el horario es de 11.00 horas a 14.30 horas y de 1.00 horas a 22.00 horas.

CANTALEJO

Festival del Sahel

El Rancho de la Aldegüela de Torrecaballeros ha puesto en marcha un festival donde se dan cita música, gastronomía y arte.

Hoy a las 23.00 h. concierto del grupo "Bla, Bla, Bla" (Gonzalo Peñalosa y su grupo), pop y rock clásico.

TORRECABALLEROS

Open de Tenis

Hoy se celebra el I Concurso de Pintura Rápida Open de Castilla y León Premio Caja Segovia. La inscripción debe realizarse 'in situ' en las instalaciones del Complejo Deportivo Municipal de 8.30 horas a 10.30 horas en el mismo lugar.

El concurso terminará las 17.00 horas, exponiendo a continuación cada concursante su obra montada en el caballete hasta las 21.00 horas del mismo día. Se reparten tres premios que van desde los 500 euros a 1.500 euros.

SEGOVIA. EL ESPINAR

Cine

Proyección de la película "El perfume: historia de un asesino" en el cine de verano. A las 22.30 h.

LA GRANJA. PATIO DE LA BOTICA

Semana Cultural de Palazuelos de Eresma

Las asociaciones "El Martinete", "Los Formidables" y "Río Eresma" en colaboración con el Ayuntamiento de Palazuelos de Eresma organizan la Semana Cultural de Palazuelos de Eresma, que se celebra hasta el 9 de agosto. Hoy, a las 11,00 h. concurso de pintura infantil al aire libre y a las 20.00 h. festival solidario.

PALAZUELOS DE ERESMA

CONVOCATORIAS

Real Fábrica de Cristales

La Real Fábrica de Cristales de La Granja ha puesto en marcha un curso especializado de 'Diseño de Vidrio Soplado'.

Es un ciclo formativo de 70 horas de duración dirigido a artistas y artesanos con conocimientos en soplado de vidrio.

La fecha es del 2 al 10 de agosto, y está siendo impartido por el maestro Satoshi Okamoto.

SEGOVIA. LA GRANJA

AGENDA SOCIAL



Felicidades. ¡¡Se busca!! Para pagar los chatos del domingo, muchas felicidades de tu equipo, que cumplas muchos y nosotros que lo veamos. ¡¡Saludos a todos!!



Felicidades. Sofia Otones cumple 13 años, sus padres y hermanas quieren deseársela que disfrute mucho de este día. ¡Felicidades!



Cumpleaños. Hola Diego, un año más deseamos pases un feliz día de cumpleaños de parte de todos los que te queremos, un besito.



Felicidades Sandra ya cumplés 12 añazos, queremos que lo pases muy bien y que los regalos te gusten. Que sigas así de guapetona y cariñosa. Muchos besos. Los de siempre.



Yoli y Manolo se casan y hoy lo celebraremos con ellos todos juntos. Les deseamos mucha felicidad para esta nueva etapa que hoy comienzan juntos. Enhora buena chicos.



Felicidades Josito Este años sales mejor acompañado. Muchos besos



¿MUEBLES? THERMOBEL

LA MAYOR EXPOSICIÓN
DE CASTILLA

Salones clásicos, modernos y
de estilo rústico



POLÍGONO INDUSTRIAL «EL CERRO»

TELÉFONO 921 423 953 - SEGOVIA

VENTA DIRECTA

Abierto incluso sábados tarde

Magisterio acelera la incorporación de nuevos alumnos al campus de la UVA

Matrícula. El Palacio de Mansilla registra un buen ritmo de matrícula para el curso 2007-2008, con cifras similares a las del pasado año, que abren las expectativas de seguir frenando el descenso generalizado de universitarios

PURI BRAVO/ SEGOVIA

Cada año, a finales del mes de julio, las universidades españolas sufren el temor de encontrar vacías sus oficinas de admisión de alumnos y padecer en sus aulas las consecuencias del descenso generalizado de matrícula. El campus de Segovia de la Universidad de Valladolid ha logrado en los últimos cursos mantenerse a flote y no solo no perder estudiantes, sino consolidarse en la ya casi mítica franja de los 2.900 a 3.000 universitarios —(el curso 2005/2006 contó con 2.938 estudiantes y el que se cierra en el verano de 2007 con 2.963)—.

El ritmo de matriculación que se ha registrado en las últimas semanas en el Palacio de Mansilla, —sede de la UVA en Segovia— permite creer que la estabilidad se mantendrá en el nuevo año académico 2007/2008, ya que aunque los datos de preinscripción de los primeros días de julio fueron negativos, el proceso de confirmación de plaza ha superado las expectativas más positivas e incluso, aunque muy suavemente, los registros del pasado año. La entrada de nuevos alumnos en Magisterio ha sido la causa principal de este giro en los datos del conjunto del campus público segoviano.

De acuerdo a la información ofrecida por la Universidad de Valladolid, hasta el día 23 de julio, 229 personas habían formalizado su matrícula como nuevos alumnos

de la Facultad de Ciencias Sociales, Jurídicas y de la Comunicación, de la Escuela de Magisterio o de la Escuela de Informática. En la misma fecha de 2006, había 226 incorporaciones.

En la Escuela Universitaria de Magisterio "Nuestra Señora de la Fuencisla" se han realizado 86 ingresos, casi 30 más que hace un año. Las titulaciones de Educación Física y de Infantil han sido las que han tenido más éxito, mientras que Educación Primaria y Educación Musical no alcanzan los diez nuevos universitarios.

Curiosamente, el pasado mes de abril la UVA anunció la implantación de "numerus clausus" en dos especialidades de la Escuela de Magisterio de Segovia: Educación Infantil y Educación Física, estableciendo un límite máximo de 70 plazas en los dos casos, pero en los últimos listados ofrecidos por la universidad estos estudios aparecen libres de limitaciones.

El refuerzo de Magisterio ha compensado los primeros movimientos de alumnos de la Escuela de Informática que sigue con po-

cos estudiantes. Concretamente, hasta el 23 de julio se han formalizado 10 matrículas.

La escuela de Profesorado también ha contrarrestado el proceso de la Facultad de Ciencias Sociales, Jurídicas y de la Comunicación que ha comenzado el periodo de admisión de nuevos alumnos peor que el pasado año, con 133 matrículas frente a las 153 que tenía en 2006.

La facultad aglutina las carreras de Relaciones Laborales, Turismo, Publicidad y Relaciones Públicas, Administración y Dirección de Empresas y Derecho. La oferta de estudios de Publicidad, que desde su apertura en el Colegio Universitario Domingo de Soto ha sido la puerta de entrada en Segovia de muchos estudiantes de otras provincias hasta el punto de que ha sido considerada la carrera estrella, ha reflotado su situación en los últimos días. En este sentido, el vicerrector de la UVA en Segovia, Jesús Nieto, señaló ayer que tras la publicación del segundo listado de alumnos admitidos "hemos recibido mu-



Un total de 2.963 alumnos han cursado estudios en las escuelas y en la facultad del campus público

chas matrículas en Publicidad".

CALENDARIO El proceso de admisión de alumnos para el curso 2007/2008 comenzó con la apertura de un plazo único de preinscripción desde el día 21 de mayo hasta el 6 de julio. En ese periodo 543 personas manifestaron su interés por estudiar una de las diez carreras ofertadas en el campus de Segovia. Entre los solicitantes el grupo más numeroso lo integran los estudiantes que han terminado segundo curso de Bachillerato, seguido del grupo de alumnos de Formación Profesional, pero también hay personas que ya tienen una titulación universitaria, mayores de 25 años y extranjeros no comunitarios.

Los estudiantes pueden presentar preinscripción en todas las comunidades autónomas, y en cada

petición pueden indicar varias carreras que quieran cursar.

La Universidad de Valladolid hizo público el día 16 de julio el primer listado de alumnos admitidos que incluía 4.814 estudiantes para sus cuatro campus. Un total de 383 personas que habían pedido en primera opción estudiar en los centros públicos de Segovia fueron aceptados. Entre el 16 y el 23 de julio se llevó a cabo el primer periodo de matrícula. El segundo listado se ha hecho público el día 27 de julio y el plazo de formalización de la admisión se ha cerrado el día 30.

El septiembre habrá nuevos listados y otros tres plazos de matrícula que dan entrada a un importante número de alumnos. Así hasta octubre no quedará totalmente cerrado el proceso de nuevo ingreso de universitarios.

LA OFERTA UNIVERSITARIA

Primer año de enseñanza completa en inglés en la Escuela de Informática

• **Novedades.** Una de las principales novedades de la oferta de estudios de la Universidad de Valladolid para el curso 2007/2008 en sus cuatro campus es la implantación de la enseñanza completa en inglés de las materias del primer curso de la titulación de Ingeniería Técnica de Informática de Gestión en Segovia. También se mantiene la opción de realizar los estudios en castellano o de optar por un sistema bilingüe, con asignaturas en uno u otro idioma.

La iniciativa de la escuela segoviana supera otras de corte parecido implantadas en universidades españolas y europeas, ya que en éstas únicamente se oferta un paquete limitado de asignaturas en inglés, casi siempre asignaturas de carácter optativo. El objetivo del profesorado es formar a universitarios que respondan al perfil, cada vez más demandado en el mercado laboral, de profesionales capaces integrar equipos multinacionales y multilingües, y poder atraer a más estudiantes hasta las aulas segovianas.



Ciudadano @delantado



Opina sobre la matrícula que mantiene el campus de Segovia
www.eladelantado.com

Llévate un SEAT SIN ENTRADA con:

- ▷ Seguro a Todo Riesgo
- ▷ Servicio de Mantenimiento
- ▷ Seguro de Retirada de Carnet
- ▷ Gestión de Multas



TODOS INCLUIDO el primer año.
Y además 4 años de Garantía Sin Límite de Kilómetros.
OFERTA VÁLIDA PARA TODA LA GAMA SEAT

SEAT Ibiza desde

90€

al mes el primer año
SIN ENTRADA con TODO INCLUIDO.
72 cuotas restantes de 150 €.
TAE: 6,84 %. Plan Prever Gasolina incluido.

INFÓRMATE

HIGARSA AUTOMOCIÓN

Teléfono 921 420 200
C/ Navacerrada, 25. SEGOVIA



SEAT
auto emoción



ico el pasado curso./JUAN MARTÍN

Unos que vienen y otros que se van

Un total de 273 estudiantes que han aprobado la selectividad en Segovia en junio han pedido traslado de expediente para ir a otras universidades



En las oficinas del Palacio de Mansilla, sede de la UVA, se formaliza el traslado de expediente universitario./JUAN MARTÍN



La UVA seguirá ocupando las mismas instalaciones el próximo curso./J. MARTÍN

P. BRAVO/ SEGOVIA

Un total de 273 estudiantes que han realizado y han aprobado la selectividad en Segovia han acudido hasta las oficinas del Palacio de Mansilla para solicitar el traslado de su expediente académico con el fin de iniciar su vida universitaria fuera de los campus de la UVA.

En septiembre, tras la segunda convocatoria de las pruebas de acceso a la universidad, es probable que lleguen otras cien solicitudes

de traslado, ya que a juzgar por datos de cursos anteriores suelen ser 370 segovianos los que cada año se marchan a estudiar a otras provincias o comunidades.

El principal punto de destino es la Comunidad de Madrid. Un total de 251 peticiones corresponden a estudiantes que quieren acogerse a las ofertas de las universidades de la autonomía vecina. Hay otros 20 expedientes que pertenecen a segovianos que buscan entrar en otras universidades de Castilla y Le-

ón, es decir, trasladarse a Burgos, León o Salamanca. Una petición hace referencia a una universidad andaluza y otra a una navarra.

El movimiento contrario es el que realizan los jóvenes de otras provincias que llegan a Segovia. En el último curso, 2.080 alumnos de los 2.963 que estudiaron en el campus segoviano, no pertenecían a esta provincia. Madrid, Andalucía, Asturias y Cantabria son las comunidades de donde procede la mayoría de universitarios foráneos.

Residencia 3ª Edad
Prádena Salud
Válidos y asistidos
 Concertada con la Gerencia de Servicios Sociales de la Junta de Castilla y León
 Médico, Enfermera, fisioterapeuta, terapia Ocupacional, podología, Peluquería, etc.
 tel: 921 507 385
 629 643 204 - 616 956 014
 c/ Ferial 14 Prádena (Segovia)

Triangulo
 Inmobiliaria
 San Francisco, 19 Tlfno.- 921 41 20 90
PISO EN VENTA
 - ZONA CENTRO -
 Piso de 97 m2. 3 dormitorios, salón, cocina amueblada, baño, aseo con ducha. Ascensor.
 Ref.- P2116

GESTIÓN 10
OPORTUNIDAD
 Vivienda a 5 minutos de Segovia
 Zonas comunes, Jardín y piscina.
 PISO 2 dormitorios. Garaje.
 141.000 €
 MÁS INFORMACIÓN EN
 C/ La Plata, 56
 Teléfono 921 44 50 77



AZULEJOS TABANERA

La mayor exposición de la zona centro:
 Avda. Principal Pol. Hontoria
 Tel.: 921 44 18 18

Amplio horario (atendemos también previa cita concertada)



PANORAMA

MUNICIPAL

Municipio exige al alcalde que "diga la verdad" y no intente desprestigiar al PP

S.A. / SEGOVIA

El delegado territorial de la Junta, Luciano Municio, afirmó ayer que el alcalde, Pedro Arahuetes (PSOE), ha iniciado una campaña "de agresión directa contra las instituciones" y de "desprestigio" del PP, utilizando "mentiras, descalificaciones y agresiones verbales".

El máximo responsable de la Junta en Segovia quiso ayer salir al paso de las manifestaciones de Arahuetes, quien atribuyó a la mala gestión de Municio, en su etapa de concejal de Obras,

la reciente sentencia del Juzgado de lo Contencioso de Segovia, que condena al Ayuntamiento a pagar una fuerte indemnización a una empresa. El tribunal ha impuesto el

pago de más de 30.000 euros a la empresa Socames, que trabajó sin contrato en la gestión del Punto Limpio del Peñigoso en los años 200 y 2001.

En su relato de los hechos, Municio indicó que en su condición de concejal inició contactos con Socames cuando iba a finalizar el contrato de gestión del Punto Limpio para suscribir una renovación de la concesión. Según Municio, la empresa continuó prestando el servicio de forma provisional y él llegó a reunirse con sus responsables para abonar los trabajos realizados y resolver el problema; momento en el que se produjo la ruptura del pacto entre CDS y el PP y su destitu-

ción como concejal de Obras por parte del entonces alcalde, el centrista José Antonio López Arranz. "Desde luego yo no soy responsable de lo que hicieran a partir de ese momento el alcalde de entonces con el apoyo del PSOE y de los comunistas". "Si esto no se resolvió al final de la legislatura por ese equipo de Gobierno que quedó —López Arranz y la concejala Ana Pastor... no se cual fue la causa", aunque "yo no estoy dispuesto a entrar en este juego de violencia institucional que ha iniciado el alcalde".

Municio señaló que Arahuetes "está en una fase de agresión directa contra las instituciones, contra otras administraciones, parece que ahora toca a las personas, el otro día fue el presidente de la Diputación, ahora conmigo...".

CAMINO PELIGROSO Tras exigir al alcalde "que cuente la verdad a los segovianos", Municio manifestó que "mi impresión es que algo tienen que ocultar, de algo tiene que desviar la atención y por eso ha iniciado este camino peligroso, sin ningún tipo de educación, algo que es inadmisibles, una actitud que son ganas de poner violencia en las instituciones". No obstante, Municio añadió que "el alcalde no va a conseguir alterar la convivencia ni el ritmo de trabajo institucional (...) desde la Junta seguiremos trabajando en favor de todos los segovianos".

Municio cree que Arahuetes tiene algo que ocultar y solo pretende desviar la atención



Las obras de urbanización del entorno de la Plaza de Toros estarán concluidas a finales del mes de diciembre/JUAN MARTÍN

Urbanismo espera otorgar este mes licencias para 800 viviendas en el sector uno

Los propietarios de los terrenos confían en concluir las obras de urbanización del entorno de la Plaza de Toros el 31 de diciembre

• El alcalde y responsable de Urbanismo, Pedro Arahuetes, confía en que, a lo largo del mes de agosto, el Ayuntamiento pueda conceder las licencias para 800 de las 1.500 viviendas proyectadas en Sector Uno-Plaza de Toros.

S.A. / SEGOVIA

Las obras de urbanización del sector I-Plaza de Toros, que comenzaron a principios de 2006, estarán concluidas el próximo 31 de diciembre, según el compromiso adquirido por los propietarios de los terrenos y anunciado por el alcalde y concejal de Urbanismo, Pedro Arahuetes.

Al término de la última junta de Gobierno local, Arahuetes destacó que en el plazo de 4 meses "estarán terminadas las calles, los pavimentos y las aceras" de los terrenos del entorno de la Plaza de Toros. Con el fin de que las obras tengan continuidad, Arahuetes

avanzó el propósito municipal de conceder, a lo largo de este mes de agosto, las licencias para construir 800 de las 1.500 viviendas proyectadas en el conjunto del sector. "He dado orden expresa a los arquitectos municipales para que saquen adelante las licencias, porque —dijo— lo importante es que las obras no sufran ningún parón".

VIVIENDAS Los propietarios del sector han ido presentando a lo largo de este año diferentes pro-

yectos para construir las primeras 800 viviendas; unas promociones que permanecían paralizadas a la espera de que la Comisión de Prevención Ambiental de la Junta emitiera un informe; lo que se produjo el pasado 16 de mayo.

Este informe era vinculante para el Ayuntamiento en su decisión posterior de conceder la licencia ambiental para todos los terrenos y poder descontaminar el solar que ocupó la antigua fábrica de Dysers.

Multa de más de 70.000 euros a Mego

Si las imprudencias se pagan, los retrasos en la ejecución de las obras también, en forma de ahorro para las arcas municipales. Mego Construcciones, adjudicataria de las obras de mejora de las travesías —esto es, del acondicionamiento del Paseo Nuevo— deberá pagar una fuerte multa, de más de 70.000 euros, por los retrasos que acumularon los trabajos; una cantidad que se descontará de la factura que presente la empresa al Ayuntamiento.

El 18 de enero, el Ayuntamiento decidió abrir un expediente sancionador a la empresa; que se concretó en la imposición de una sanción económica, cifrada en 380 euros por día natural que excediera desde el 22 de diciembre del pasado año; fecha en la que concluyó la prórroga, de un mes, que el Ayuntamiento había concedido a la empresa. Como quiera que las obras no finalizaron hasta el 26 de junio, la multa superará los 70.600 euros, según los primeros cálculos.

IMPORTANTE CONCESIONARIO SEGOVIANO DE VEHÍCULOS EN EXPANSIÓN,

PRECISA CUBRIR LOS SIGUIENTES PUESTOS:

- **ASESOR/A COMERCIAL DE VEHÍCULOS.**
- **RECEPTOR/A DE TALLER.**
- **MECÁNICO.**

Se valorará la experiencia y motivación de los candidatos/as al puesto, siendo fundamental una experiencia contrastada de dos años en el caso del puesto de mecánico.

Interesados, remitir curriculum vitae al apdo. de correos nº 518 Ap de Segovia.

Pisos desde 80 a 100 m²
Precio muy interesante
VALVERDE DEL MAJANO

Castelycas
Servicios Inmobiliarios

SEGOVIA CAPITAL
PISOS
CÉNTRICOS

Naves en HONTORIA
de 300 mts,
con oficinas y aseos

ALQUILA
LOCALES CÉNTRICOS
300 m²

LA ENCINA
VIVIENDAS UNIFAMILIARES
Excelentes calidades
BERNUY DE PORREROS

Paseo Ezequiel González, 24, 2º D 40002. SEGOVIA
Telfs. 647 604 755 // 610 252 048 • E-mail: castelycas@hotmail.com

**PROMOCIÓN
EN VALSAÍN**

DUPEX CON GARAJE

De 1 a 4 dormitorios

Urbanización de lujo con

spa, gimnasio y sauna

En un paraje inigualable

Pregunta en Triangulo
San Francisco, 19 Tlfno.- 921 41 20 90

Triangulo
Inmobiliaria

San Francisco, 19 - 921 41 20 90

- TORRECABALLEROS -

Chalet individual de 2602m²
en parcela de 600m². Tiene
4 dormitorios, 3 baños,
salón, cocina y garaje para
dos coches.
Ref.- C755

► MUNICIPAL

Rubio apoya a Sanz y afirma que "no es de recibo" que no se le informara de la moción

El secretario provincial del PSOE considera que el alcalde se equivoca si piensa que el edil solo debe limitarse a votar en los plenos

SERGIO ARRIBAS / SEGOVIA

El secretario provincial del PSOE, David Rubio, tildó ayer de "desacertado" y "poco correcto" la decisión del alcalde, Pedro Arahuetes, de no informar al concejal de su grupo, Juan José Sanz Vicente, del contenido de la moción que el PSOE presentó por la vía de urgencia en el último pleno.

En este sentido, Rubio dijo "comprender" la postura de Sanz Vicente, que optó por abstenerse en la votación, a diferencia del resto de los concejales socialistas que apoyaron con su voto la aprobación del texto; pese a que éstos tampoco fueron informados de la moción de urgencia ni por el alcalde ni por el portavoz del grupo, Juan Cruz Aragonese.

"No es de recibo, ese no debe ser el funcionamiento, todos los ediles son igual de importantes y deben tener conocimiento previo de lo que van a votar en el pleno", aseguró Rubio quien, al mismo tiempo, quiso restar trascendencia al incidente, señalando que la ruptura de la disciplina de voto "debe ser una excepción".

Pese a la abstención de Sanz y el voto de rechazo del PP, el pleno aprobó la moción, por la que el Ayuntamiento insta a la Diputación Provincial a que reconsiderase el destino de las parcelas de la finca de Quitapesares. El propósito del grupo municipal socialista era poner sobre la mesa cómo el PP en el Ayuntamiento de Segovia

rechaza la enajenación de una parcela —en el sector uno Plaza de Toros— con la exigencia de que se destine a viviendas de protección; y, en cambio, en otra institución donde gobiernan los populares, la Diputación Provincial, se aprueba que un gran suelo público, como es la finca de Quitapesares, se destine a la construcción de "viviendas de lujo".

PRUDENCIA El dirigente socialista sostiene que Sanz decidió "no participar en la votación" por "pura prudencia" al no conocer el texto y porque afectaba a una institución, como la Diputación Provincial, de la que forma parte y donde asume el papel de portavoz de la oposición. Rubio rechazó las manifestaciones de Arahuetes en la que apuntó que a Sanz le faltó coherencia política, y manifestó que tampoco compartía la opinión del alcalde de que en el grupo socialista no debe haber disciplina de voto. "Los asuntos se deben discutir internamente por el grupo antes de ir a pleno y de ahí sacar una postura común apoyada por mayoría o unanimidad y luego tiene que haber disciplina de voto", dijo Rubio,



Rubio, de espaldas, y Arahuetes, en una imagen de archivo./JUAN MARTÍN

quien calificó de "poco afortunadas" las manifestaciones de Arahuetes sobre el papel que debe desempeñar Sanz en el equipo de Gobierno. El alcalde, que despojó al concejal de funciones cuando conoció que iba a ser nombrado portavoz del PSOE en la Diputación, señaló que dado que Sanz ya no tiene responsabilidades en el equipo de Gobierno "lo único que tiene que hacer es ir a los plenos, sentarse y votar". Rubio indicó que "ningún concejal está ahí para levantar solo

la mano" y añadió: "entre los 13 concejales del PSOE, Sanz es uno más, y me consta que participa en las reuniones internas, no permitiría lo contrario". "El alcalde ha hecho una mala interpretación, poco reflexiva", indicó Rubio para calificar de "normal" su relación con Arahuetes. "Mi obligación es mantener una relación cordial como compañeros, al alcalde le conozco desde hace muchos años y nunca le he considerado mi amigo pero sí tengo una relación cordial", dice.

Ciudadano @delantado

► **Sanz rompe la disciplina de voto en una moción del PSOE que aseguró desconocer.**

► **Clase política.** En contra de lo que publica la información, es posible que el sr Sanz no desconozca el contenido de la moción. Su condición de portavoz del grupo el la Diputación lo hacen cuanto menos sospechoso de estar inmerso en la mancha de la operación siglo XXI. Nuestra clase política sigue dando muestras de lo que es en realidad, vividores de lo público, subidas de sueldo espectaculares, pelotazos etc. / IGNACIO MANSO GARCÍA

► **Era cuestión de tiempo.**

Estaba claro que esto iba a pasar tarde o temprano después de la maniobra del Sr. Arahuetes en relación con las actuaciones la cúpula actual del PSOE provincial. / JUAN

► **Santamaría: 'deben callarse y no mentir de forma tan descarada'**

► **Mentiras y otras linderezas.** Cuando, desgraciadamente con frecuencia, los políticos se llaman mutuamente mentirosos y otras linderezas que no hace falta mencionar, a un ciudadano corriente, es decir, no político, le da risa quiero decir grima. Los representantes de las Instituciones, de uno u otro color, deberían ser más moderados en sus invectivas, más parcios, en general, en palabras, más respetuosos, en fin, más educados. En definitiva, deben estar a la altura de su, en teoría, noble tarea y responsabilidad. / JENARO ALBARRÁN

Ciudadano @delantado



► Opina sobre la polémica generada por la postura de Sanz en www.eladelantado.com



PISO DE LA SEMANA

ZONA OBISPO QUESADA
Bonita VIVIENDA de 80 mts.
Ascensor y garaje. Totalmente reformado con excelentes calidades
222.375 €

MÁS INFORMACIÓN EN
C/ La Plata, 56
Teléfono 921 44 50 77

La libertad de poder elegir

Triangulo
Inmobiliaria

www.trianguloinmobiliaria.com

En San Rafael (Segovia)

Respire Calidad de Vida

14 viviendas de 1 ó 2 dormitorios
Áticos, Garajes y Locales

Ctra. La Coruña, nº 22

NUEVA CONSTRUCCIÓN. VENTA DIRECTA

Promociones Herzuri Construcciones, S.L.
81 05 00 343 (tardes) - 630 71 45 77

Soy padre de familia,
aunque no lo parezca.



HONDA
The Power of Dreams

Nunca un coche de aspecto tan deportivo ha tenido tanta capacidad interior. Espacio suficiente para que seis personas viajen cómodamente, tres delante y tres detrás, con todo su equipaje incluido. Gracias al Control de Estabilidad y Tracción VSA, al ABS con EBD, al asistente de frenada, los tres asientos con anclajes ISOFIX, 8 airbags, el climatizador automático y la radio CD disfrutará no sólo de una conducción deportiva, sino también segura y confortable. Nuevo FR-V desde 21.600 euros. PVP recomendado en Península y Baleares incluyendo IVA, transporte, imp. de matriculación y 3 años de garantía Honda a través de la Red de Concesionarios Oficiales de venta de automóviles Honda en Península y Baleares. Consumo mixto (l/100 Km): 6,3-8,1. Emisión CO₂ (g/Km): 167-190.

NUEVO **3+3**
FR-V

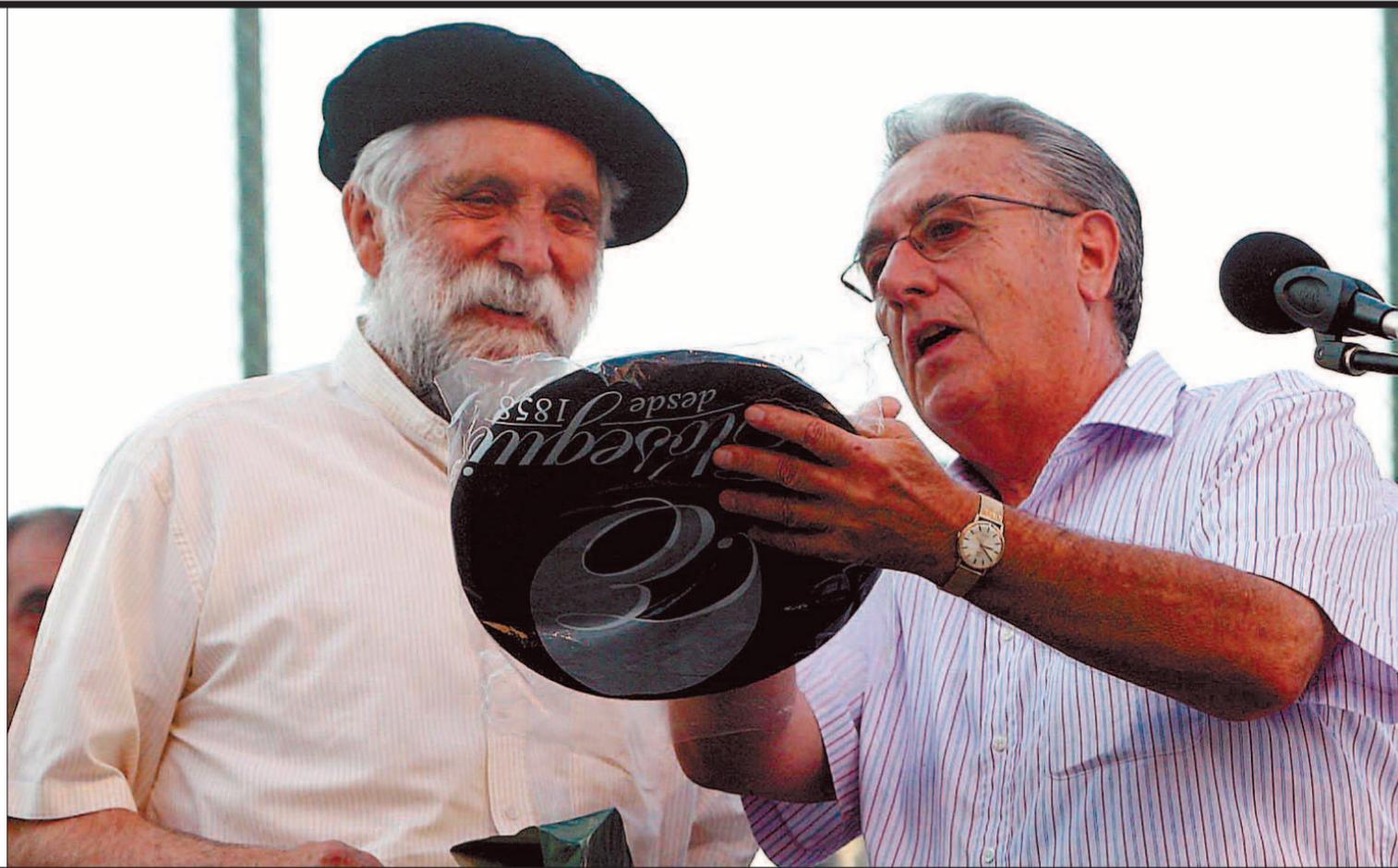


Somosierra de Automoción, S.L.

Somosierra, 3 (Pol. Ind. El Cerro). Tel. 921 43 42 00*. SEGOVIA. *Contacte con nosotros para más información y solicitud de prueba.

Tomás Urrialde abre las fiestas de El Salvador.

El conocido cocinero Tomás Urrialde fue el encargado de inaugurar las fiestas del barrio de El Salvador con un pregón en el que agradeció a sus convencinos la amistad que siempre le han profesado. El afamado artista de los fogones ensalzó a su barrio y a sus gentes, a la vez que puso de manifiesto el carácter familiar del popular arrabal. Tras el pregón de Urrialde se desarrolló la actuación del cuadro lírico 'Julián Gayarre', bajo la dirección de Héctor Guerrero Navarro. La jornada se cerró con una discoteca móvil. Para hoy sábado está previsto un concurso de pintura infantil, una paellada popular en la Plaza del barrio, y una tirada de tanga en la cancha frente a la residencia de las Hermanitas de los Pobres. Finalizará el día con la actuación del grupo de folclore 'La Órdiga'. Las fiestas concluirán el domingo con la misa y actuaciones de danzas. / FOTO: JUAN MARTÍN



► SUCEOS

Un herido leve en accidente de tráfico en el término de Navas de Riofrío

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Ayer se produjo un accidente de tráfico en el punto kilométrico 83 de la carretera nacional 603 en el término municipal de Navas de Riofrío. El conductor, de 63 años de edad se salió de la vía con su turismo resultando leve en el accidente.

Por otra parte, el pasado miércoles tuvo lugar un atropello en la SGV3321, en el término municipal de Carbonero el Mayor. El suceso tuvo lugar cuando colisionaron un turismo marca Peugeot modelo 605, que conducía un hombre de 75 años con un ciclista de 14 años que paseaba por la calzada. Según datos de la Guardia Civil ambos resultaron heridos leves.

INCENDIOS. Además, los bomberos sofocaron un fuego en el día de ayer en una fábrica de maderas situada en la carretera de Soria. El incendio tuvo lugar a las 19.30 horas y tardó en apagarse unas dos horas. Se desconocen las causas del suceso.

Los ladrones del mesón de Zamarramala utilizaron una pistola simulada

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Los ladrones que perpetraron el robo en el mesón de Zamarramala emplearon una pistola simulada, según ha comprobado la Policía que se hizo con el supuesto arma empleado en el suceso.

Los hechos ocurrieron a comienzos de julio, cuando el propietario del establecimiento hostelero denunció en la Comisaría de Policía que había sufrido un robo por intimidación por dos personas, que portaban armas de fuego y que le maniataron a él y a un empleado que se encontraba en esos momentos en el local. Los autores de robo se llevaron 20.000 euros.

La Policía Nacional identificó y detuvo a tres personas, dos como presuntos autores del robo y otra, por su posible colaboración para el acto delictivo, que pasaron a disposición judicial y una se encuentra en prisión preventiva.

Los detenidos, los tres residentes en Segovia, son C.PL., hombre de 39 años de edad, que se encuentra en prisión preventiva; J.L.G.C., hombre de 40 años; y M.A.G.M., mujer de 29 años, quien presuntamente colaboró en el robo, puesto que había trabajado en el establecimiento.



Imagen de la pistola de juguete que utilizaron los ladrones. / EL ADELANTADO

Según la información facilitada por la Subdelegación, la mujer tenía problemas de drogadicción y trabajó en un establecimiento hostelero de la capital, que sufrió un robo este año, por el que se detuvo a su entonces pareja sentimental, implicada también en el robo del día 8 y que se encuentra en prisión preventiva.

Sobre el 'modus operandi' del robo, el establecimiento se encontraba cerrado ya al público, cuando los presuntos autores llamaron a la puerta y uno de los autores del robo se hizo pasar por un empleado, para entrar después los dos empujando la puerta y amenazando al propietario del local con una pistola.

Los autores se hicieron pasar por empleados para acceder al local

Después de atar al propietario y al empleado, los autores del robo se dirigieron al lugar donde estaba guardado el dinero y, al parecer, conocían su ubicación.

Tras las oportunas pesquisas y registros, se identificó a estas tres personas, como presuntos autores del robo y se encontró una de las armas que utilizaron, una pistola simulada.

Mientras, las investigaciones continúan y el caso no está cerrado de modo que no se descarta la detención de más personas, según se desprende de la nota informativa de la Subdelegación del Gobierno.

El subdelegado del Gobierno, Juan Luis Gordo, recalcó que "el buen trabajo de la Policía Nacional ha permitido esclarecer este robo", al tiempo que apuntó que "la droga está relacionada con la parte de los actos delictivos".



CEISA
EVELIO HERRERO, S.L.

TODO EN MUEBLES DE COCINA
GRAN EXPOSICIÓN



CUARTOS DE BAÑO

ESTUDIO Y DISEÑO

AZULEJOS Y PAVIMENTOS

C/Gremios Segovianos, Parc. 16-A 40195 Pol. Ind. Hontoria (SEGOVIA)

Tel. 921 443 625 Fax. 921 443 304

ceisa@ceisa.biz



Las dudas de los trabajadores fueron expuestas en la asamblea celebrada el pasado jueves por la tarde. / JUAN MARTÍN

Los trabajadores proponen que la suspensión temporal de empleo sea rotatoria

Caja Segovia recibió ayer el aval de la Junta para hacer efectivo los primeros pagos con los que iniciar el plan de choque de la empresa

• La decisión de convertir en suspensiones temporales los casi 200 despidos previstos en las empresas del grupo Proinserga obligará a abrir negociaciones internas e iniciar el plan de choque que permita recuperar la actividad en las fábricas.

F. DESCALZO / SEGOVIA

La forma en que se lleve a cabo la regulación de empleo, aunque sea de forma temporal, representa ahora las dudas inmediatas de los trabajadores de estas empresas afectadas por el proceso concursal y que se consideran operativas:

La ayuda del Ministerio de Trabajo haría más viables las suspensiones de empleo

Proinserga S.A., Primayor Elaborados y Castileón 2000.

Por eso, algunos de los trabajadores han planteado la posibilidad de que la suspensión temporal de empleo por tres meses se haga de forma rotatoria en ciclos mensuales con el fin de que afecte a todos los integrantes de las plantillas por igual.

En todo caso serán los respectivos comités de empresa quienes deban dar la última palabra en la búsqueda de soluciones a este problema inmediato, y que serán más fáciles si consiguen las ayudas que han solicitado el Ministe-

rio de Trabajo para que las retribuciones no sean discriminatorias para los que trabajen o queden en desempleo temporal.

AVALES. Por otra parte, ayer viernes llegó el aval anunciado por la Junta de Castilla y León a Caja Segovia, entidad que se encargará de materializar los préstamos a la empresa porcina.

Según indicaron fuentes sindicales y empresariales, de los diez millones de euros que se han concedido con el respaldo financiero de la Administración regional, aproximadamente la mitad tendrán como destino Proinserga S.A. y el resto, Primayor Elaborados y Castileón 2000.

Las primeras factorías en recibir la reactividad serían las fábricas de pienso de Fuentepelayo, con el fin de poder suministrar alimento a las granjas porcinas desde las que producir carne para Primayor Elaborados, que también dispondrá de liquidez con la que comprar materia prima.

Piden elecciones en Primayor Elaborados

Algunas de las centrales sindicales con representación en las empresas del grupo han presentado en la Oficina Territorial de Trabajo la petición de que se convoquen elecciones sindicales ya que el mandato del actual comité de empresa venció en junio de 2007. Así lo ha señalado el sindicato CGT, que considera que es necesario volver a convocar comicios, dada la importancia de los temas que han de tratarse y negociarse con la empresa. De hecho, ya mostraron su disconformidad con el hecho de que en la comisión de seguimiento se convocara sólo a los dos sindicatos mayoritarios, UGT y CCOO, un sentimiento que también transmitió el presidente del actual comité de empresa de Primayor Elaborados, José Antonio Revilla. Por otro lado, en otro comunicado, CGT ha pedido que se abra una investigación sobre las operaciones realizadas en el seno de Alesa y Primayor Elaborados en los últimos cuatro años.

Ciudadano @delantado. El lector opina sobre...

► Satisfacción entre los sindicatos por el acuerdo laboral para Proinserga.

► No sólo UGT y CCOO cuentan... Proinserga necesita tanto o más que de "sus trabajadores", de los agricultores y ganaderos afectados: Sin mies no hay molienda y sin cerdos no hay consumidores. Sería más fácil encontrar obreros que sustituyeran a los afectados que agricultores y ganaderos dispuestos a entregar lo necesario para que las fábricas funcionen. Si no funcionan las fábricas ¿qué porvenir espera a los obreros? / MOISÉS OLMOS SERRANO.

► Vendedores de palabras. Otra victoria más de los vendedores de palabra, o sea de los sindicatos y empresas: (UGT; CCOO; comité de empresa), ¡trabajadores de Alesa o! En terminos futbolísticos sindicatos ¡trabajadores o! Estas son las victorias que se apuntan los sindicatos y empresas al jugar con los más débiles los obreros. Esto si que es una victoria fuera de juego al no estar presente en las negociaciones, al no estar presente en las negociaciones el equipo contrario: los trabajadores. Estos sindicalistas trajeron a la reunión poca camisa para las medallas que se colgaron. / CUELGAMEDALLAS.

► www.eladelantado.com

Estas opiniones han sido expresadas por los lectores de la edición digital.

PINFER

PROMOCIONES DE CALIDAD
www.promocionespinfer.es

C/ Gobernador Fernández Jiménez, 1. Ático C 40001 Segovia



VENTA DIRECTA PROMOTOR - FINANCIACIÓN A SU MEDIDA
CHALES DE LUJO EN PALAZUELOS DE ERESMA

*Chales pareados provistos de domótica y muy cercanos al próximo campo de golf y del Ave. *Desde 200m² hasta 280m². *Parcelas de 250m². *Hogar domotizado: Control y regulación de luces. Persianas automáticas. *Alarmas técnicas como alerta de fuga de agua, escape de gas, humo y fuego, alarma de intrusión. Domo-portero, el más avanzado del mercado, con control desde su propio móvil. Calefacción por suelo radiante con termostato de ambiente por estancias. * Mármol de importación, Tarima de Jatoba, Puertas de haya y Armarios forrados.

Tel.: 921 43 78 16

Drin

SEGURIDAD

921 412 848

E-mail: oficina@drinseguridad.com
www.drinseguridad.com

ROBO

CCTV

EXTINTORES

SU ALARMA DESDE 34 € AL MES TODO INCLUIDO*

DETECCION ROBO INCENDIO SEGURIDAD

* Consultar condiciones de la oferta. IVA no incluido en los precios.

► CULTURA

Rincones para inmortalizar

Los 30 pintores pensionados con la Beca del Paisaje retratarán durante todo el mes de agosto los parajes segovianos

ANA GARCÍA BRAVO / SEGOVIA

La exposición colectiva de los Pintores Pensionados del Palacio de Quintanar se inauguró ayer por la tarde y sirvió como comienzo de una beca que durante todo el mes de agosto disfrutarán una treintena de estudiantes de Bellas Artes, procedentes de facultades de toda España.

El conjunto de la dotación económica, destinada al efecto, hace posible la estancia de los pensionados en el Palacio de Quintanar y la realización, cada verano, de la beca de paisaje más antigua de España. Además, el programa de actividades de este año se amplía con visitas y conferencias, aunque, según la organización, se concede prioridad a las horas de taller de los alumnos.

El coordinador del curso, Pompeyo Martín, señaló que lo que se pretende es mejorar «año tras año la calidad de la estancia de los alumnos y dar respuesta a lo que les caracteriza, que son las ganas de trabajar».

BECA ÚNICA La iniciativa es la única beca con sus características en este país y aunque está plenamente consolidada la intención de la organización es, según Pompeyo Martín "tratar de mimarla e incentivarla porque enriquece a la ciudad y desarrolla la importante labor de ofrecer una oportunidad formativa y personal a estos jóvenes".

La organización les concede cierta libertad en cuanto a la forma de trabajar por lo que en la edición de este año se han dado tantos métodos como pintores. Unos prefieren pasear hasta que encuentran un lugar que les llame la atención, otros, como el alicantino Javier Monserrat Gondolfo, prefieren "sentir el sitio, comprenderlo y acordarme de las sensaciones que me provoca".

Los cuadros que se expondrán en la Alhóndiga constituyen una selección, realizada por los mismos pintores de los trabajos que han creado durante el mes de agosto. La muestra en la que se exhiben más de cien obras, constituye una amalgama de estilos, técnicas

cas y materiales que la convierten en un retrato de los rincones más conocidos y de los detalles que dan carácter a la capital.

"Para todos los estudiantes, este premio es un reconocimiento, pues para la mayoría es su bautizo en el mundo de las Bellas Artes", añade Martín.

El acto de inauguración de la muestra se celebró en la sede de la Academia de San Quirce, que corrió a cargo del decano de la Fa-

Siempre se concede prioridad a las horas de taller de los artistas pensionados

cultad de Bellas Artes de la Universidad Complutense de Madrid, Manuel Parralo Dorado, un seguidor fiel de esta actividad. Después la celebración inaugural se trasladó al Palacio de Quintanar que es sede del curso que lleva ya más de medio siglo.

La Fundación Siglo, perteneciente a la Consejería de Cultura de la Junta de Castilla y León, organiza cada verano esta iniciativa con el patrocinio de la Junta de Castilla y León, la Diputación Provincial, el Ayuntamiento y la Obra Social y Cultural de Caja Segovia; de la misma forma, cuenta con la colaboración de otras entidades y fundaciones de la provincia.

Por último, el deseo de la organización es que todo en esta edición se desarrolle con el mismo éxito que el conseguido en años anteriores y que los alumnos disfruten de esta experiencia única para que pueda servirles en su futuro como artistas, sabedores de que pueden considerarse unos privilegiados al poder disfrutar de ella.

El coordinador Pompeyo Martín quiere aclarar por otra parte "que los alumnos no llegan con esta beca para realizar ningún máster, sólo vienen a pintar y nosotros les apoyamos en todo lo que necesiten, pero no enseñamos nada nuevo, pues lo esencial no cambia y eso es lo que caracteriza a esta beca".



Algunos de los artistas pensionados del Curso del Palacio de Quintanar muestran su satisfacción al tener la oportunidad de disfrutar de esta experiencia.



El artista ofrece a través de su pintura, la belleza del paisaje y lo inefable de su luz retratando la Catedral. s./JUAN MARTÍN



SEGOMAR
GESTION INMOBILIARIA

SU VIVIENDA EN LA PLAYA
SU VIVIENDA EN SEGOVIA

Avda. Fdez. Ladreda 13, 1-1.
TEL: 921 43 40 60

Si estás pensando en tus próximas vacaciones...

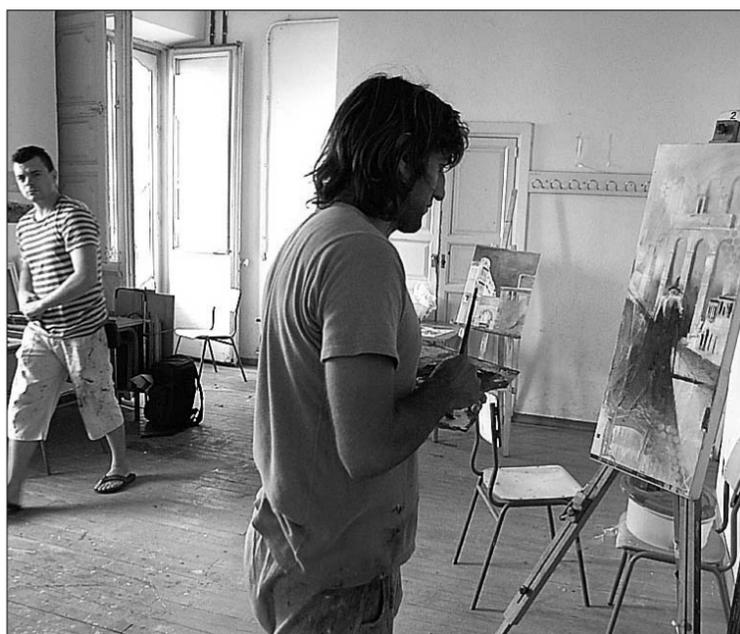


Alquilamos
pisos en:

Benidorm, Torrevieja...



La única beca de paisaje que se celebra en España. //JUAN MARTÍN



Los estudiantes intentan plasmar momentos únicos de luz del paisaje. //JUAN MARTÍN

6 PROTAGONISTAS

▶NIEVES FERNÁNDEZ



“Pertenezco a la Universidad de Alcalá de Henares. Es la primera vez que vengo a esta

ciudad y estoy realmente impresionada por la cultura que existe en todos los rincones de esta ciudad tan entrañable. Creo que será una experiencia inolvidable tanto para mí, como para mis compañeros llegados de todos los sitios”.

▶IKER SERRANO ROBLES



“Es la primera vez que vengo a Segovia. Soy de Pamplona y pertenezco a la Universidad del

País Vasco. Segovia me parece una ciudad increíble, repetiría si pudiese al año que viene. Suelo elegir un tema pero lo que me interesa es sonsacar la luz que te da el tono y sacar el verdadero color de cada escena que se dibuje”.

▶EVA MESAS ESCOBAR



“Estudio en la Universidad Miguel Hernández, de Elche. Estoy más acostumbrada

a retratar monumentos y ahora quiero probar en esta ciudad donde todo es fascinante, aunque también saldré durante estos días a los parques, alamedas y jardines para mezclar las tonalidades en mis trabajos”.

▶ALBERTO FERNÁNDEZ

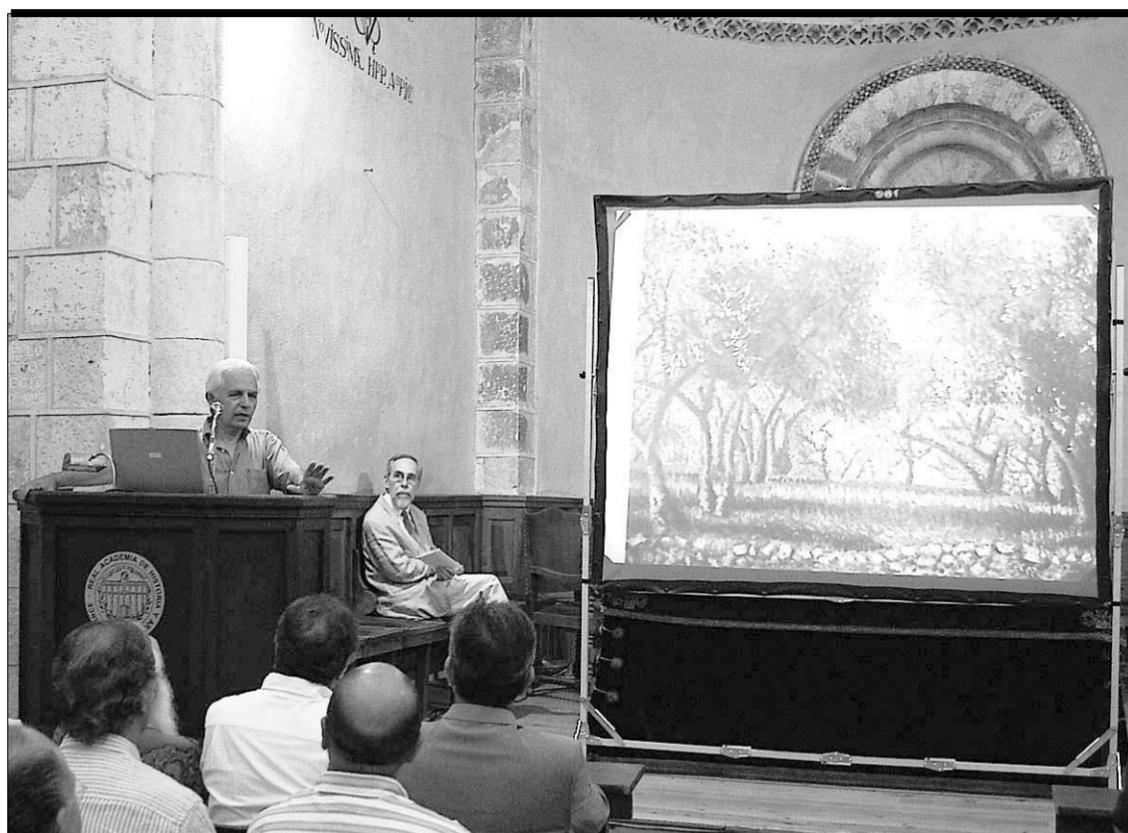


“Soy segoviano y estudiante en la Escuela de Artes Aplicadas de la Casa de los Picos, lo

que supone para mí, una oportunidad y un reto. No me esperaba que algún día fuese pintor pensionado, pero ahora que lo soy es lo mejor que me podía pasar; se conoce a mucha gente y se aprende de las técnicas de los demás”.

Orígen de la Beca

Los orígenes de esta prestigiosa iniciativa cultural se remontan a 1919, en el monasterio de Santa María de El Paular, en Rascafría (Madrid), impulsada por la Cátedra de paisaje de la antigua Escuela de Bellas Artes de San Fernando, aunque se vinculó a Segovia hacia 1945. A partir de entonces se comenzaron a realizar encuentros de trabajo de jovencísimos pintores de las escuelas o facultades de toda España a nuestra ciudad en verano para estudiar el paisaje segoviano. En esta beca, organizada ahora por la Real Academia de Historia y Arte de San Quirce, han participado destacados artistas, como Lucio Muñoz, Juan Genovés, Gregorio Prieto, Agustín de Celis, o los segovianos Margarita Zuloaga y José Moro, entre otros. Los jóvenes artistas ocupan el antiguo Palacio de Quintanar, del siglo XV, cuya residencia, en la segunda planta, fue restaurada el pasado año por la Consejería de Cultura y Turismo, con el fin de albergar a los alumnos del curso.



Acto inaugural. El decano de la Facultad de Bellas Artes de la U.C.M., Manuel Parralo Dorado, fue el encargado de inaugurar oficialmente el curso, con una conferencia sobre la importancia del paisaje en la pintura. Tras la conferencia, en la sede de la Academia de San Quirce, la celebración se trasladó al Palacio de Quintanar. //JUAN MARTÍN

SMWITAN
FINANZAS E INMUEBLES

SMWITAN
FINANZAS E INMUEBLES

SMWITAN
FINANZAS E INMUEBLES

comercial@smwitan.com

Servicios inmobiliarios
Gestión de suelo
Dep. Técnico Arquitectura
Gestión Hipotecaria
C/ Doctor Tapia, 2. Local. 40006 Segovia

Tlno: 921 438 067 Fax 921 441 888

SMWITAN
FINANZAS E INMUEBLES

SMWITAN
FINANZAS E INMUEBLES

SMWITAN
FINANZAS E INMUEBLES

► SERVICIOS

El Ayuntamiento de Palazuelos asume la gestión de la Edar que construyó la Junta

EL ADELANTADO / SEGOVIA
El Ayuntamiento de Palazuelos ha comenzado a gestionar, desde el pasado 1 de agosto, la planta depuradora de aguas residuales (Edar) que construyó la Junta de Castilla y León.

El pasado miércoles, según informa el municipio de Palazuelos en un comunicado, se firmaron los documentos de recepción y entrega de la planta depuradora al consistorio; una estación construida por la Junta de Castilla y León, con un presupuesto de 3 millones de euros y que fue inaugurada en agosto de 2006 por el consejero de Medio Ambiente de la administración regional. A esta planta acceden todas las aguas residuales de todos los núcleos del municipio— Palazuelos-Tabanera y Robledo—.

5.500 HABITANTES La Edar de Palazuelos tiene una capacidad para unos 5.500 habitantes equivalentes en su primera fase; aunque se puede ampliar en tres fases más, que darán una capacidad total de unos 14.000 habitantes equivalentes, según informa el municipio.

La planta, de acuerdo con estas mismas fuentes, cumple con todos los requisitos de depuración que establece la Confederación Hidrográfica del Duero (CHD) en este tramo de la cuenca alta del río Eresma.

En el acto de recepción estuvieron presentes, entre otros, la Jefe del Servicio Territorial de Medio Ambiente de la Junta de Castilla y León, María Dolores Ferri Carbonell, el alcalde de Palazuelos de Eresma, Domingo Asenjo Maté y el concejal de Obras y Servicios Santos Sanz Criado. Asimismo, también asistieron diversos técnicos de la administración regional y del municipio de Palazuelos.

► CULTURA

Nieva dice que los castellanos son "los mejores actores de la lengua"

El dramaturgo pronunció el pregón de la VI Fiesta del Sinodal con la que Aguilafuente conmemora el primer libro impreso de España que se editó en la localidad segoviana

M.G. / AGUILAFUENTE

El dramaturgo y académico de la Lengua Francisco Nieva definió ayer a los castellanos como "los mejores actores de la lengua", por su defensa del idioma castellano a través del primer libro impreso en España que se editó en la pequeña localidad segoviana de Aguilafuente en 1472.

Nieva pronunció estas palabras en el pregón de la V Fiesta del Sinodal con la que Aguilafuente conmemora la publicación de esta obra por el impresor alemán Juan Párix. Ante más de un millar de personas y desde un balcón situado en la Plaza de la Fuente, el autor de piezas teatrales como "Pelo de Tormenta" valoró el esfuerzo realizado por el pueblo de Aguilafuente por conmemorar esta manifestación cultural de forma "moderna, atractiva y divirtiéndose y divirtiéndose con los detalles de un sínodo, que es todo un reto".

Indicó que tras su regreso a España después de permanecer varios años de exilio voluntario, llegó a Castilla y encontró "a los castellanos hablando como académicos, con quienes yo hablaba solamente por el placer de escucharles hablar mejor que Castelar".

En su breve pregón, aseguró haber conocido al dramaturgo alemán Bertolt Brecht y señaló que "si le hubiese contado que en un pueblo de mi tierra se hacía un espectáculo teatral sobre su propia historia se habría quedado asombrado, por lo cual creo que los habitantes de este pueblo tenéis la bendición laica de Bertolt Brecht".

El programa de actividades de esta fiesta comprende representaciones teatrales en las que participan cerca de un centenar de vecinos de Aguilafuente para recrear el entorno histórico del pueblo en el siglo XV cuando el obispo Juan Arias Dávila encargó a Juan Párix la edición impresa de las actas del



Las calles de Aguilafuente fueron ya ayer escenario de las representaciones teatrales sobre el acontecimiento histórico./J.M.

"Sínodo de Aguilafuente" con el que dictaba instrucciones para el mejor gobierno de la diócesis.

TEATRO Durante el fin de semana, las calles y plazas de Aguilafuente serán escenario de las representaciones teatrales en las que los vecinos darán vida a personajes de la época recreando el encuentro del impresor Juan Párix con el obispo Arias Dávila o el sínodo que dio lugar al primer libro impreso.

Las representaciones se complementarán con talleres de danzas medievales y de encuadernación, una muestra de oficios antiguos y la apertura de la exposición "Juan Párix, primer impresor de España", en la que se exhibe una réplica a escala de una imprenta del siglo XV.



Francisco Nieva, en un momento del pregón./JUAN MARTÍN

PROMOCIÓN DE 8 CHALETS PAREADOS EN PALAZUELOS DE ERESMA

4 dormitorios, uno de ellos en planta baja.
Amplias terrazas con excelentes vistas a la sierra.

- Opción de construir dos o más dormitorios en el bajo cubierta.
- Opción de bodega con chimenea francesa.

Estilo rústico.

DESDE 410.000 €

Sólo a 7 km de Segovia

Fecha de entrega, finales de 2008

C/ José Zorrilla, 4 - SEGOVIA
www.grupogms.net

Tel.: 921 41 32 32



GMS
inmobiliaria

► MEDIO AMBIENTE

La Junta prohíbe el uso de barbacoas en nueve áreas recreativas

La orden se añade a las restricciones que se aplican a las zonas no habilitadas

• La medida afecta a los municipios de Moral de Hornuez, Aguilafuente, Anaya, Aldeanueva del Coronal, Añe, Nava de la Asunción, Santo Tomé del Puerto, Riaza y Villacastín

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Delegación Territorial de la Junta en Segovia decidió prohibir a partir de hoy sábado el uso de barbacoas en nueve áreas recreativas ante el riesgo de incendios que aumentará por el alza de las temperaturas.

Así lo anunció el titular de la Junta, Luciano Municio, quien se refirió al "empeoramiento de las condiciones meteorológicas previstas para los próximos días en la provincia de Segovia, con una fuerte subida de las temperaturas

y muy bajas humedades relativas asociadas a la continental sahariana" para establecer dicha medida preventiva

Recuerda que a pesar de haberse tomado las medidas de limpieza realizadas en las zonas forestales y de ocio "el empleo del fuego puede ser arriesgado, y poner en peligro a la población y el mantenimiento de los montes". Por ello, ha decretado "hasta nueva resolución de las Delegación Territorial de la Junta de Castilla y León en Segovia" el uso de las barbacoas de las zonas recreativas que afectan al Santuario de Hornuez, en Moral de Hornuez; Las Fuentes, en Aguilafuente; la zona de Puente Uñez, en Anaya; la Ermita del Pinarejo, en Aldeanueva del Codonal; El Soto, en Añe; el Pinar de la Ordas, en Nava de la Asunción; Los Bonales, en Santo Tomé del Puerto; en la zona de la



Desde hoy no se podrán utilizar las barbacoas en nueve municipios de la provincia por el riesgo de incendios. / PEÑALOSA

ermita de Hontanares, en Riaza; y el espacio de La Fresneda, en Villacastín

Según el comunicado de la Junta la normativa vigente ya prohíbe el uso de fuego fuera de las zonas recreativas y de acampada y la utilización de barbacoas portátiles. Además, en las zonas recreativas han de establecerse medidas como tener una distancia mayor de tres metros desde el fuego a cualquier combustible susceptible de propagar el fuego;

permanecer vigilante y junto al fuego durante todo el tiempo que esté encendido; disponer de medios de extinción a mano; ya asegurarse de que el fuego esté totalmente apagado al ausentarse.

Al mismo tiempo, la Junta señala que en caso de fuego, toda persona que advierta la existencia o iniciación de un incendio forestal, está obligado a comunicarlo al Centro Provincial de Mando (teléfono 921-417230), bien directamente o a través del 112, teléfono

de emergencias, o bien a través de los agentes forestales o medioambientales, Ayuntamiento, Bomberos, Guardia Civil o agente de la autoridad más próximo y en su caso a colaborar, dentro de sus posibilidades a la extinción del incendio.

Ciudadano @delantado



Opina sobre los incendios forestales en www.eladelantado.com



El Adelantado y ópticas Damián te regalan el pañuelo de las fiestas de San Lorenzo.

Este domingo llévate completamente gratis con El Adelantado un pañuelo bordado y vive las fiestas de San Lorenzo.

Promoción exclusiva para los puntos de venta ubicados en C/Las Nieves y Vía Roma, de Segovia.

Patrocina

OPTICA
damian
Audio Center Plus

Consigue el pañuelo de San Lorenzo



Domingo 5 de agosto gratis al comprar El Adelantado

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

BREVES

EL ESPINAR

Centaurea celebra la octava jornada de Introducción a la Astronomía

Varios cientos de abulenses, segovianos y madrileños aficionados a la Astronomía y la observación del cielo oscuro se darán cita nuevamente en Campo Azálvaro en la 'VIII Jornada de Introducción a la Astronomía', organizada por la Asociación Ecologista Centaurea con el apoyo técnico de los astrónomos del Grupo para la Protección del cielo. Esta actividad se enmarca dentro de la campaña internacional 'Por un cielo oscuro' que pretende evitar la contaminación lumínica que desprenden los sistemas de ilu-

minación en ciudades y pueblos y que es producto de un despilfarro de energía que impide la observación y disfrute de la astronomía.

PEDRAZA

La Plaza Mayor de la villa acoge hoy el encuentro de dulzainas

La décima edición del Encuentro de Dulzainas de Pedraza que se celebra hoy contará con las actuaciones de las escuelas de Segovia, Carbonero y Bernardos. Está organizado por la Fundación Villa de Pedraza, en colaboración con la Obra Social y Cultural de Caja Segovia, así como 'La Taberna de Don Mariano'. El responsable del evento, José Luis Álvaro, ha remarcado que "seguimos el mismo criterio de otros años, traer escuelas con cierto nivel de distintos pueblos de la provincia para que los presentes puedan disfrutar de sus interpretaciones". La entrada es gratuita.

▶ CARBONERO EL MAYOR

Los socialistas independientes denuncian el intento de desviar la CL 601

EL ADELANTADO. / SEGOVIA

Los concejales que integran el grupo PSOE-Independientes de Carbonero el Mayor exigen que se adopten las medidas oportunas para impedir que se desvíe el tráfico de la carretera CL-601 por la travesía que divide en dos el núcleo urbano y es de paso obligado para muchos vecinos y buena parte de los escolares del colegio público San Juan Bautista, del I.E.S. Vega del Pirón, además, del Centro de Salud y Centro de la Tercera Edad.

Según el concejal portavoz del grupo socialista independiente, José Damián Gómez Sanz "esta desviación introduciría por el casco urbano todo el tráfico de la carretera con el grave peligro que esto encierra para la población".

El grupo exige al Ayuntamiento que se adopten las medidas para impedir la desviación del tráfico de la carretera por la travesía y que, "al igual que se ha hecho en otros tramos de la obra de la autovía, se realice previamente el carril de servicio que está previsto construir y se desvíe por él todo el tráfico de la carretera mientras duren las intervenciones inevitables en el tramo de circunvalación de Carbonero el Mayor", añade Gómez Sanz.

▶ FUENTEPELAYO



Juan Cruz Serrano (i) y Javier Santamaría (d) firman el convenio. / JUAN MARTÍN

La Diputación otorga una subvención de 3.606 euros al Taller Cultural

EL ADELANTADO/ FUENTEPELAYO

El presidente de la Diputación Provincial, Javier Santamaría, y el presidente de la Asociación Taller Cultural de Fuentepeelayo, Juan Cruz Serrano García, han firmado un convenio por el que se establece la concesión de una subvención por parte de la institución provincial al colectivo cultural.

El importe de dicha subvención asciende a 3.606,07 euros y está destinada a la celebración del XXV Certamen Nacional de Teatro Especial y del XXVI Certamen Provincial de Villancicos. Ambos certámenes cuentan con un gran arraigo cultural y social dentro de las actividades que se desarrollan en la provincia de Segovia.

LIMPIEZAS ERESMA
C/Obispo Quesada
14, bajo
40006 SEGOVIA
921 437 806
609 875 077
administracion@limpiezaseresma.net

¿Sin cobertura ADSL?
avi
www.avi-internet.info
902 023 125
Avda. Vía Roma, 16 - Segovia

Cuéllar antigua

1ª entrega GRATIS
5 de agosto
Carpeta
y 1ª postal

De lunes a domingo, GRATIS una postal al comprar su periódico

El Adelantado presenta la colección Cuéllar antigua. Una selección de imágenes del afamado fotógrafo cuéllarano Rafael Sanz.

Fotografías que reflejan la vida diaria y los monumentos de Cuéllar a mediados del Siglo XX, y como no los encierros más antiguos de España.

Patrocina

DIPUTACIÓN PROVINCIAL DE SEGOVIA
Área de Cultura y Turismo

Colabora

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

Promoción exclusiva en los puntos de venta de Cuéllar, Sanchonuño, Chañe, Olombrada y Vallelado. Teléfono de información al suscriptor: 921 437261

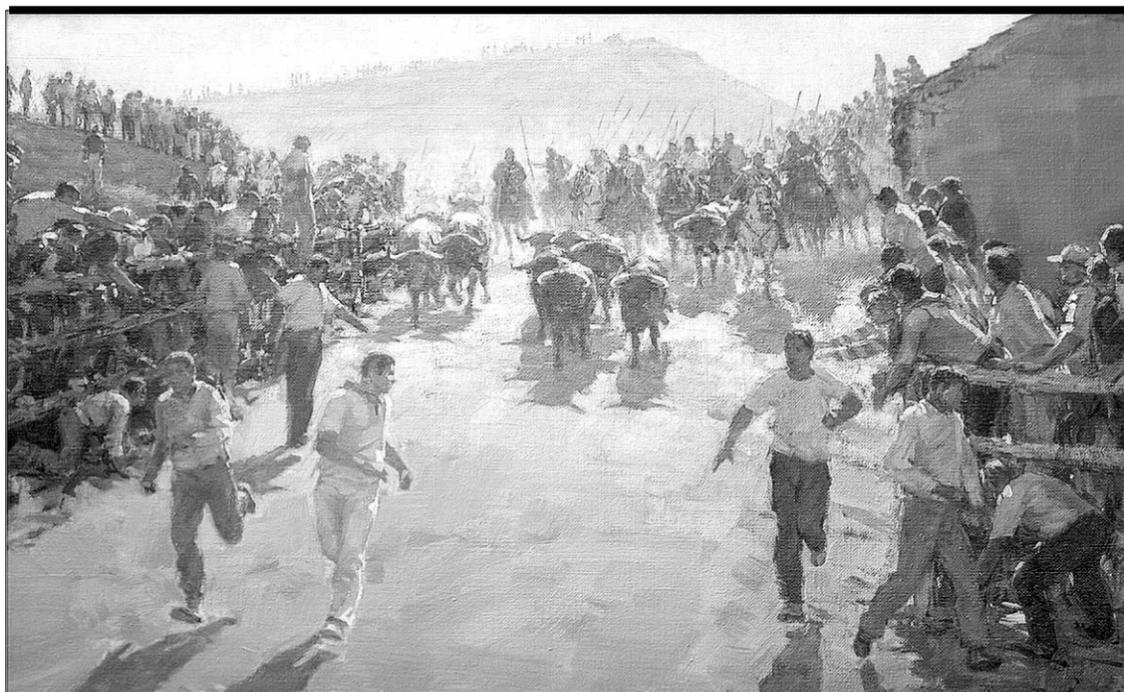
► CUÉLLAR

Los toros de Astolfi protagonizarán el primero de los encierros de 2007

Tres de los hierros repiten con respecto al año pasado, entre ellos el de El Cahoso que se alzó con el premio a la Mejor Ganadería de la Asociación Encierros de Cuéllar

• La concejalía de Festejos ha adelantado los detalles de las ganaderías que protagonizarán los próximos encierros de la villa que tendrán lugar entre los días 26 y 30 del próximo mes de agosto.

NURIA PASCUAL MAYO / CUÉLLAR
Las reses de la ganadería de Astolfi protagonizarán el primero de los encierros de las próximas fiestas de la Virgen del Rosario en el municipio y la posterior corrida de toros. Esta ganadería repite por segundo año abriendo los encierros. Desde la concejalía de Festejos se ha desvelado el nombre de las ganaderías aunque habrá que esperar hasta la próxima semana para que se lleve a cabo el acto de presentación de la feria taurina donde se darán a conocer el resto de detalles. El lunes llegarán a las calles de la villa los toros de la ganadería de Hermanos Peralta, los mismos que también serán protagonistas de la corrida de rejoneo. Para el martes se han previsto novillos de la ganadería vallisoletana de Cantoblanco y para el miércoles las reses de la ganadería de Gerardo Ortega que por la tarde serán lidiadas en la corrida



Cartel de fiestas. Una obra del vallisoletano Florentino San Juan "Florines" ilustra el cartel de las próximas fiestas de Nuestra Señora del Rosario en la villa. La composición toma como base este óleo que refleja la entrada de un encierro por El Embudo. / FOTO: EL ADELANTADO

grande de la feria. El jueves cerrarán los encierros los novillos de la ganadería sevillana El Cahoso que repiten este año

tras haberse alzado en 2006 con el premio a la mejor ganadería de los encierros que otorga la asociación Encierros de Cuéllar

trata de Cantoblanco y para el miércoles las reses de la ganadería de Gerardo Ortega que por la tarde serán lidiadas en la corrida

El juzgado archiva la denuncia que el PSOE interpuso contra el PP

N.P. / CUÉLLAR
El Juzgado de Instrucción número 1 de Cuéllar ha archivado la denuncia presentada por el PSOE de la zona por la carta que los candidatos del PP a las alcaldías de Cuéllar y Arroyo de Cuéllar, Jesús García y Jesús Jorge Muñoz, enviaron a los vecinos de las pedanías en la pasada campaña electoral. Una vez abiertas diligencias por el Juzgado y tras prestar declaración, como imputados, ambos denunciados, el juez decidió sobreseer y archivar el caso. Según el auto dictado por el Juzgado "no aparece debidamente justificada la perpe-

tración de un delito electoral ni de ningún otro tipo". Previamente a la toma de declaración de ambos alcaldes, y ante la evidencia de ausencia de responsabilidad de los mismos, el Partido Popular solicitó al PSOE que retiraran la denuncia, pero el PSOE se negó y decidió continuar. Ambos alcaldes se han mostrado satisfechos con la decisión judicial ya que, "lo único que querían con esta carta dirigida a los vecinos era asegurarles que el dinero que el Estado concede por habitante a cada municipio llegaría íntegro a todas las pedanías".

COTIZACIONES DE CUÉLLAR

HORTALIZAS (VIERNES 3/8/2007)	EUROS/KILO	
	Precio semana anterior	Precio ésta semana
Patata Red Pontiac sin lavar	--	--
Patata Red Pontiac lavado I	--	--
Jaeria lavado I	0,27	0,20
Jaeria sin lavar	--	--
Patata Monalisa sin lavar	--	--
Patata Monalisa lavado I	--	--
Patata Asterix sin lavar	--	--
Patata Asterix lavado I	--	--
Patata Ágata sin lavar	--	0,20
Patata Ágata lavado I	0,26	0,21
Patata Spunta lavar	--	--
Patata Marfona sin lavar	--	--
Patata Marfona lavado I	--	--
Patata Carrera para lavar	0,27	0,21
Patata Carrera sin lavar	0,23	0,19
Zanahoria	0,16	0,15
Zanahoria industrial	0,10	0,10
Ajo en campo	0,54	0,52
Ajo cortado	--	--
Ajo en cámara	--	--
Puerro extra (euros / unidad)	0,07	0,06
Puerro primera (euros / unidad)	0,05	0,05
Puerro para industria (euros/unidad)	0,03	0,03

FARMACIAS DE GUARDIA
Farmacia F. J. Alcaraz
(C/ Resina, hasta el 12 de agosto)

CONVOCATORIAS
4 de agosto, sábado
22:30 horas VERANO DE CINE. Película: EL LABERINTO DEL FAUNO. Plaza de Toros de Cuéllar
5 de agosto, domingo
11:00, 12:00 y 13:00 horas, CONOCE EL ARCHIVO DUCAL. Monitora: Julio Montalvillo (Archivera). Duración: 15 minutos. Tres grupos de 20 personas máximo. Precio: 2 euros
Organiza: Fundación Archivo Histórico de la Casa Ducal de Alburquerque.
5 de agosto, domingo
21:00 horas ESPECTÁCULO INFANTIL. Plaza de la Huerta Herrera

MONUMENTOS Y MUSEOS
Oficina de Turismo en el Castillo... 921 14 22 03.
Castillo de Cuéllar. Visitas teatralizadas sábados y domingos mañana y tarde. Recomendable reserva previa.
Centro de Interpretación del Arte Mudéjar. Iglesia de San Martín: Sábados, domingos y festivos. Grupos concertar visitas. Nos ofrece un paseo por la sociedad medieval mediante la imagen y el sonido.
Centro de Interpretación de los Encierros. Iglesia de San Francisco: Este centro es una invitación para disfrutar todo el año del sabor de los encierros. Las modernas tecnologías van llevando de la mano, por el mundo del toro. Reservas en la Oficina de Turismo.
Muestras mudéjares: Iglesias de San Martín, San Andrés, San Esteban, El Salvador, Santa M. de la Cuesta, Ábside de Santiago, Torre de Santa Marina.

TELÉFONOS DE INTERÉS
Policía Local921141685
.....140002
Guardia Civil921143420
Bomberos921140274
Juzgado921140004
Ayuntamiento ...921140014
Oficina de Turismo921142203
Estación de Autobuses921141513
Centro de Salud. .921142245
Urgencias921140820
Cruz Roja921140869
Correos921140817
Polideportivo ...921140910
Piscinas921140520



Calidad y bienestar para las personas mayores

C/ Fotógrafo Rafael s/n - Cuéllar
Tfno.: 921 14 49 10 / Fax: 921 14 06 29
valdihuertos@valdihuertos.com

▶ NAVALMANZANO

FIESTAS EN HONOR A SAN ROQUE

SEMANA CULTURAL

Sábado, 4 de agosto

18.00 horas. Tradicional FERIA DE USOS Y COSTUMBRES DE NUESTROS ABUELOS en la Plaza Mayor y alrededores

Domingo, 5 de agosto

10.00 horas. Con salida desde el puente canto, CARRERA DE MOUNTAIN BIKE

22.30 horas. FESTIVAL VALORES LOCALES con la colaboración del mago Iñaki

20.00 horas. CARRERA DE MINIMOTOS

19.00 horas. FINAL DE FRONTENIS

Lunes, 6 de agosto

18.30 horas. LIMONADA popular en el parque

22.00 horas. CONCIERTO del grupo ' DIVERTIMIENTO FOLK': música folk, celta... En la Plaza Mayor

Martes, 7 de agosto

20.30 horas. TEATRO MUTIS patrocinado por la Diputación Provincial de Segovia. En la Plaza Mayor

Miércoles, 8 de agosto

19.00 horas. Detrás de la ermita de San Cristóbal, CONCURSO DE DIBUJO CON TIZAS DE COLORES

23.00 horas. CINE DE VERANO en el Bar los Jubilados

Vuelve el pasado

La Feria de Usos y Costumbres abre hoy una ventana a las profesiones tradicionales

D.M.N. / NAVALMANZANO

A pesar de que el nuevo equipo de gobierno ha tomado posesión de su cargo hace menos de dos meses, le ha dado tiempo a organizar unas fiestas que cuentan, incluso, con una Semana Cultural previa que se ha convertido ya en una tradición en los últimos años.

Con la intención de que los vecinos no deban renunciar a ninguno de los actos a los que están acostumbrados, el actual equipo de gobierno cuenta con un programa lleno de ofertas: deporte, carreras de minimotos, ferias, cine, música y otros tantos actos culturales y de convivencia.

El alcalde del municipio, Miguel Ángel Olmos, asegura que esta semana cuenta con todas las actividades "que nos ha dado tiempo a organizar". Aunque no duda en confesar que "lo ideal sería hacer muchas más cosas, pero lo hemos hecho como hemos podido", se muestra particularmente orgulloso de la Feria de Usos y Costumbres que este año cumple su sexta edición.

"Es una actividad en la que participa todo el pueblo", comenta Olmos, y que consiste en revivir antiguas profesiones, situaciones del pasado con una ambientación particular. "Los vecinos van ataviados con trajes de antaño y los mayores nos enseñan cómo era su profesión, cuál era la manera de trabajar de profesiones que hoy en día no existen". Por su carácter mismo, esta feria hace imprescindible la participación de todos los vecinos y, muy especialmente, la de los mayores que son en realidad el alma de la fiesta. Sólo con su participación las generaciones siguientes pueden ver y aprender, admirar en casi todos los casos, cómo se ha vivido y con qué instrumentos de todos los días con-

vivían personas para las que los ordenadores sigue siendo, en su mayoría, un misterio.

En palabras del nuevo alcalde, "los protagonistas de la feria son los mayores, gente del pueblo, que participan desinteresadamente y como colaboración con Navalmanzano y con sus vecinos. Es una especie de homenaje a nuestros mayores".

Así, el Ayuntamiento calcula

La Feria de Usos y Costumbres es una actividad "en la que participa todo el pueblo"

que más de medio centenar de personas participarán activamente en la feria y que serán cientos los visitantes ya tengan o no alguna relación con Navalmanzano. Y no descarta, además, la participación de "colaboradores de última hora: artesanos, actores... es frecuente que haya iniciativas de última hora".

Desde las seis de la tarde y tomando la plaza como centro neurálgico, esta feria se expandirá por los alrededores exhibiendo sus muchos atractivos: "tendremos oficios como el del herrero que es de los más bonitos y de los más difíciles de ver". Sin embargo, los oficios no son lo único que habrá: "no son sólo 'oficios', vamos a tener, como otros años, una cantina antigua, pregonero, guardia civil, una escuela antigua, una muestra de cómo hacer jabón..." resalta el alcalde.

En anteriores ediciones ha ha-



Muchos son los oficios que se exponen en esta feria: (de arriba a abajo y de izq. a dcha.) tejiendo en mimbre, el paso del botijero, esquila de ovejas, el herrero y recreación del trabajo de lavandera.

bido exposiciones de aperos y fotografías pero este año, "por las circunstancias, no hemos podido hacerlo, aunque esperamos que el año próximo la oferta de la feria sea mayor. La idea es que se convierta un poco en una feria de artesanía" puntualiza Olmos.

MÁS SEMANA CULTURAL Esta Feria de Usos y Costumbres, por mucho que guste a los vecinos (del pueblo y de sus alrededores)

no será la única alternativa para esta semana. La Semana Cultural tiene mucho más.

Al margen de las típicamente culturales, hay otra actividad que cuenta con una también muy alta participación popular: el Festival de Valores Locales en el que, con un estilo moderno, los vecinos participan en de forma desinteresada en muestras de baile, batuka, magia. Otra oportunidad para la cultura y la convivencia.

Fiestas en honor a San Roque



Excmo. Ayuntamiento de Navalmanzano

¡Ven a conocernos!



Miguel Ángel Olmos, nuevo alcalde por el Partido Popular posa hace unos días junto al escudo de Navalmanzano. / D.M.

Proyectos y mejoras se suceden

D.M.N. / NAVALMANZANO

El nuevo equipo de gobierno sabe que el trabajo del Ayuntamiento es mucho y que les va a exigir un gran esfuerzo. Sin embargo, el alcalde, Miguel Ángel Olmos, está convencido de que el recientemente formado es "un buen equipo". Cierto es que no ha habido aún tiempo de reunirse demasiado — "hace muy poco que tomamos posesión de nuestros cargos" — pero la ilusión por afrontar uno a uno los retos que conformaban el programa electoral presentado por el Partido Popular cuya lista encabezaba el actual edil.

Miguel Ángel Olmos comenta que "actualmente se están desarrollando proyectos que dejó ya en marcha la anterior corporación" por lo que el pueblo no está parado. Las fiestas han sido un punto importante en la marcha de las cosas porque ha exigido una gran atención municipal. Por ello, "cuando pasen las fiestas, empezaremos con otros asuntos que requieren nuestra atención".

Formaba parte de sus grandes objetivos en su programa y siguen pensando que será una de sus prioridades. "Nos pondremos a trabajar rápidamente, en cuanto pasen las fiestas, en el desarrollo del polígono industrial".

En este sentido, Olmos asegura que "nos queda mucho por hacer, tenemos que estudiar la ubicación del polígono porque todo está condicionado por la autovía".

El alcalde es consciente, como el resto de los miembros de su equipo, de que estos proyectos, todos los propuestos en el periodo pre-electoral y todos los que conforman las mayores necesidades del municipio "son grandes proyectos que nos llevarán mucho tiempo", no en vano, se trata de trabajos de gran envergadura.

Quizá otro de los temas de mayor urgencia, el de la depuradora de agua con el que se pretende solucionar el problema del alto nivel de arsénico que por temporadas azota esta zona, podría adelantarse a los demás asuntos porque es

toda la comarca la que está impulsando. Actualmente se encuentra en estudio técnico.

INFRAESTRUCTURAS Lo importante para este alcalde, como para los demás, es potenciar la instalación de infraestructuras porque "hay muchas necesidades y la gente necesita verdaderamente estos servicios".

De hecho, para Miguel Ángel Olmos, el hecho de contar con un centro de usos múltiples "que queremos utilizar como auditorio y contar con instalaciones en las que desarrollar actividades culturales como cine o teatro". Para el alcalde, se trata de un asunto "vital para fijar la población en el municipio porque la gente joven, especialmente, necesita estos servicios; los inviernos son muy largos en los pueblos".

La construcción de un centro de jubilados y el acceso a la vivienda son otros de los temas a los que más importancia dará el nuevo Ayuntamiento.

EL ADELANTADO.com

las noticias de segovia no acaban en el periódico, siguen en la red.

EL ADELANTADO.com

información última hora

entradas últimas hora

blog

IVANLUZ
ELECTRODOMÉSTICOS
MUEBLES DE COCINA
INSTALACIÓN DE COCINAS
PRESUPUESTO SIN COMPROMISO

Tel/Fax: 921 57 52 96 C/Olmos, 2
Móvil: 630 54 96 86 40280 NAVALMANZANO. (Segovia)

¡LES DESEA FELICES FIESTAS!
José Carlos Arranz de Pablos

- INSTALACIONES ELÉCTRICAS
- PORTEROS AUTOMÁTICOS y ANTENAS DE TV
- VENTA DE MATERIAL ELÉCTRICO

Tel/Fax: 921 57 52 96 C/Olmos, 2
Móvil: 630 54 96 86 40280 NAVALMANZANO. (Segovia)

FELIX SOLIS BEBIDAS

San Miguel

Schweppes

La Casera

JGC

J. GARCIA CARRION

VINOS MUÑOZ

Hijos de Esteban Muñoz, S.L.
ALMACEN DE BEBIDAS Y TRANSPORTES

C/Caño, 30. Teléfono 921 57 50 68. Fax 921 57 52 78
40280 NAVALMANZANO (Segovia)

▶ NAVALMANZANO

FIESTAS EN HONOR A SAN ROQUE



Peña 'Muy deficiente' en un momento de la fiesta de 2005. / EL ADELANTADO

Formas de vivir las fiestas

Los festejos taurinos pierden protagonismo en favor de los culturales

D.M.N. / NAVALMANZANO

Con gran movimiento han pasado los miembros del Ayuntamiento las semanas previas a las fiestas, a las que se han dedicado intensamente desde su nombramiento.

El alcalde, Miguel Ángel Olmos, asegura que "afortunadamente, las orquestas ya estaban contratadas antes de que formáramos gobierno, lo cual ha sido una gran facilidad porque no es fácil contratar a estos grupos en el último momento". De hecho, las orquestas son, en opinión del alcalde, "bastante buenas". Una de las verbenas más destacadas será la que ofrecerá La Huella. "En tema musical se ha hecho un esfuerzo económico este año porque los vecinos se merecen contar con buena música y esperamos también recibir muchas personas en estos días".

No ha sido igual el tema tauri-

no. Los festejos de toros estaban en el aire y nada quedó contratado al finalizar la anterior legislatura lo cual en buena parte ha motivado que este año haya cambiado un poco el carácter de este tipo de festejos. "Casi siempre ha habido una novillada durante las fiestas pero por distintas circunstancias hemos decidido prescindir de ella", comentaba el alcalde a pocos días de las fiestas haciendo referencia, por un lado, a la falta de tiempo para organizar un evento de estas características y envergadura porque "se necesita hacer muchas cosas desde el punto de vista organizativo para contar con una novillada". Por otro lado, Miguel Ángel Olmos señala que "el pueblo siempre ha sido muy taurino y las novilladas han tenido mucho tirón, aunque también mucha discusión pero últimamente no hay tanto segui-

miento y cuando hemos celebrado las novilladas en los últimos años, la plaza estaba casi vacía".

Por este motivo, Olmos admite que se ha dado prioridad a la Semana Cultural y otras actividades de este carácter que tendrán lugar durante las fiestas.

Así, "hemos organizado una mejor Semana Cultural y un espectáculo de fuegos artificiales con lo que hemos ahorrado en toros".

Sin embargo, aunque no haya novillada, los amantes de los toros no se quedarán sin nada que ver. "El resto es como en años anteriores: los encierros a caballo, los llamados camperos, también se celebrarán este año. Atraen a mucha gente".

Además de los encierros camperos, habrá un espectáculo ecuestre 'Duende ecuestre' y una corrida de arte valenciano. Los más taurinos pueden disponer, además, de un abono a los tres espectáculos.

Los eventos gastronómicos son también algunos de los más seguidos por los vecinos junto con los infantiles, de los que destacan los encierros y la fiesta de la espuma.

PROGRAMA DE FIESTAS

Jueves, 9 de agosto

20.00 horas. Desfile de peñas y chupinazo. Premio a las tres mejores peñas

23.55 horas. Concurso de cortes de novillos

0.30 horas. Verbena a cargo de la orquesta ARENA

Viernes, 10 de agosto

11.30 horas. Encierro ecológico con pasacalles y cabezudos a cargo del grupo TIROTATEIRO

13.30 horas. Fiesta de la espuma en la calle Segovia

15.00 horas. Macarronada popular en el Mesón Miguel. Organiza peña Muy Deficiente

18.30 horas. Parque infantil gratuito en la Calle Caño

23.55 horas. Encierro nocturno urbano. Al final del encierro, suelta de vaquillas. A continuación, verbena a cargo de la orquesta IRIS.

Después, orquesta charanga

Sábado, 11 de agosto

9.00 horas. Encierro campero. A continuación, suelta de vaquillas

12.00 horas. Vermouth con charanga hasta las 16.00. Patrocinan bares de la localidad

16.00 horas. Paella popular en el parque, previa compra de tickets

19.00 horas. Corrida de ARTE VALENCIANO y suelta de vaquillas

23.55 horas. Encierro nocturno urbano y suelta de vaquillas. A continuación, verbena a cargo de la orquesta LA HUELLA y al finalizar, charanga

Domingo, 12 de agosto

9.00 horas. ENCIERRO CAMPERO. A continuación, suelta de vaquillas

12.00 horas. Concentración de dulzaineros con rebolada por los bares

19.00 horas. Espectáculo de EXHIBICIÓN ECUESTRE

21.00 horas. Cena organizada por Bar Diana, Cafetería Alaska y Bar los Nenes

23.55 horas. FUEGOS ARTIFICIALES en la plaza de toros. A continuación, verbena a cargo de la orquesta CAÑÓN

Miércoles, 15 de agosto

19.30 horas. PROCESIÓN a la ermita de San Roque

21.00 horas. CALDERETA POPULAR previa adquisición de tickets

Jueves, 16 de agosto

13.00 horas. MISA solemne y PROCESIÓN en honor a San Roque

21.30 horas. Actuación del grupo de DANZAS de Pedrajas.

LIMONADA popular con pinchos en la plaza

Hnos. Otero
carnicería - salchicheros

ESPECIALIDAD EN SALCHICHAS, CHORIZO Y HAMBURGUESAS

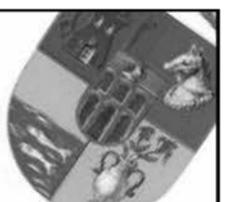
Tel. 921 57 50 16
NAVALMANZANO (Segovia)

Teléfono 921 16 00 22
SANCHONUÑO (Segovia)



Diputación Provincial de Segovia

"Nuestros Pueblos son Nuestro Trabajo"



✝ HORARIO DE MISAS

TARDE DEL SÁBADO Y VÍSPERA DE FESTIVOS

Invierno		Verano
17,30	Santuario de la Fuencisla	19,00
18,00	PP. Carmelitas	20,00
18,00	San Andrés	18,00
19,00	La Resurrección	20,00
19,15	Ntra. Sra. del Carmen y Hospital General	20,15
19,30	San Miguel, Santo Tomás y San José Obrero San Justo, Santa Eulalia y Santa Teresa	19,30 20,00
20,00	Cristo del Mercado, Ntra. Sra. de Belén (San Lorenzo), San Millán, Misioneros Claretianos y Santísima Trinidad	20,00
20,00	San Frutos	20,30

MAÑANA DEL DOMINGO Y FESTIVOS

El mismo horario todo el año

9,00	San José, Siervas de María y Misioneros Claretianos
9,30	Carmelitas Descalzas, Cristo del Mercado, Concepcionistas (Peralta) y San Martín
10,00	El Salvador, Santa Teresa, Ntra. Sra. de Belén (San Lorenzo), Catedral, San Millán, San Antonio, Santa Isabel, San Vicente, San Juan de Dios, Residencia de Válidos y Ntra. Sra. del Carmen
10,30	Santo Tomás y San Frutos
11,00	Catedral, Santa Eulalia, Ntra. Sra. de Belén (San Lorenzo), Cristo del Mercado, Santa Rita, La Resurrección y Hospital de la Misericordia
11,30	Santísima Trinidad, San Millán, San José Obrero, El Salvador y Capilla Fuentecilla (sólo en invierno)
12,00	San Frutos, Cristo del Mercado, La Resurrección, Santo Tomás, Ntra. Sra. del Carmen, Monjes Jerónimos, P. P. Carmelitas, Misioneros Claretianos, Ntra. Sra. de Belén (San Lorenzo), Hospital General, Hospital Policlínico, Residencia Asistida y Hermanitas de los Pobres y San Martín
12,30	Catedral, El Salvador, Santa Teresa, San Millán y La Fuencisla
13,00	San Miguel, San Vicente El Real, Santísima Trinidad, Cristo del Mercado, San Frutos, Ntra. Sra. de Belén (San Lorenzo), La Resurrección, Santa Eulalia, San José Obrero, Santo Tomás, Ntra. Sra. del Carmen, Misioneros Claretianos, PP. Carmelitas y MM. Reparadoras y San Andrés

TARDE DEL DOMINGO Y FESTIVOS

Invierno		Verano
17,00	San José Obrero (para polacos)	20,00
17,30	Santa Eulalia	17,30
18,00	Ntra. Sra. del Carmen PP. Carmelitas	18,00 20,00
19,00	San José Obrero y MM. Dominicás	19,00
19,30	San Miguel y Santo Tomás	19,30
20,00	San Millán y Misioneros Claretianos	20,00
19,30	Santísima Trinidad	20,30

PARROQUIAS DE LA PROVINCIA

Ayllón	Sábados y vísperas de festivos: 20:00 (Convento) Domingos y festivos: 9:30 (Convento), 13:00 (Parroquia)
Carbonero El Mayor	Sábados y vísperas de festivos: 19:30 Domingos y festivos: 12:30 - 19:00
Cantalejo	Sábados y vísperas de festivos: 19:30 Domingos y festivos: 11:30 - 12:30 - 19:30
Coca	Sábados y vísperas de festivos: 19:00 Domingos y festivos: 12:00
Cuéllar	Sábados y vísperas de festivos: 20:00 (Santa Clara) Domingos y festivos: 9:00 (Santa Clara), 11:00 (Residencia de Ancianos), 11:00 (El Salvador), 12:00 (La Concepción), 13:00 (San Miguel)
El Espinar	Sábados y vísperas de festivos: 19:00 Domingos y festivos: 10:00 - 12:00 - 19:00
Nava de la Asunción	Sábados y vísperas de festivos: 19:00 Domingos y festivos: 10:00 - 12:00
Navas de Oro	Sábados y vísperas de festivos: 19:00 Domingos y festivos: 13:00
San Ildefonso	Sábados y vísperas de festivos: 20:00 (Carmelitas) Domingos y festivos: 10:00 (Carmelitas y Colegiata), 11:30 - 13:00 - 20:00
Sepúlveda	Sábados y vísperas de festivos: 19:00 (V. de la Peña) Domingos y festivos: 12:00 (Virgen de la Peña), 19:00 (San Bartolomé)
Villacastín	Domingos y festivos: 10:00 (Convento), 13:00 (Parroquia)

Datos facilitados por el Obispado

EVANGELIO

Nuestro hermoso léxico

ALFONSO MARÍA FRECHEL MERINO (*)

DECÍA EL ATREVIDO PABLO A SUS AMIGOS de Corinto: '¡Ojalá me toleraseis unos cuantos desvaríos! Bueno, ya sé que me los toleráis'. Viene esto a cuento de que, también a mí, me están entrando hoy ganas de desvariar un poco y ganas de escribir de tal manera que sólo me pudieran entender los más ancianos del lugar, ya que tantas palabras, expresiones y dichos contundentes, han caído en el olvido. Pero no voy a desvariar, sino sólo a añorar un bello lenguaje que se va perdiendo irremisiblemente, pero por el que aún podemos hacer mucho.

Siempre me encantó desde pequeño oír en nuestros pueblos aquello de 'encentar' la hogaza o encantar el jamón, o ir a por el pan con la 'tarja' en la que te hacían la señal correspondiente cada día, o recoger los 'bodigos' después del responseo y que hacíamos los monaguillos, o cuando salía la procesión se repartía el 'guizque' para apoyar las andas en los descansos. Palabras a millares de esta guisa las encontramos leyendo a Miguel Delibes, pero acaso teniendo ya a la mano un diccionario. Ojalá nuestros jóvenes lo hagan.

Resulta que si leemos la Biblia - con una buena traducción - podremos encontrar muchas palabras bellas de la vida del campo, la agricultura, el cielo y las estrellas, animales, plantas, aperos... y hasta cómo hacer ladrillos para construir una torre hasta el cielo. También, para hacer un buen queso puede ayudar una buena encella. Y mil hermosas palabras más para la vida diaria.

Si de la palabra escrita, pasamos a la hablada, nos están faltando buenos oradores

en todos los campos, para no tener que escuchar y soportar el mal uso de palabras y construcciones inadecuadas en los medios de comunicación y no digamos en los Parlamentarios... que se pierden en verborrea inútil, cuando no en entapujar o en otros tejemanejes que nos dejan embaídos o zurumbáticos.

Frente al lenguaje actual deliquescente, y desgraciadamente cargado de petanería, necesitamos recuperar la eufonía, la construcción mirífica de nuestros antepasados, sin caer en la pedantería, pero recuperando tantas y tan bellas palabras que se usaban habitualmente y hoy se desconocen por completo. Acaso por huir de florituras, ciertamente pasadas de moda, nos hemos ido al extremo contrario de caer en un lenguaje paupérrimo. El hablar y expresarnos llanamente no excluye poder usar palabras adecuadas, diversas, distintas y abundantes.

Si, por fin, los propios católicos podemos volver a saber qué es un tabernáculo, un manutergio, un acetre con su hisopo, una naveta, unas antiguas sacras, un turiferario, un ceroferario, una dalmática... y cien cosas más de uso común en nuestras liturgias, al menos tendremos una cultura puesta al día en lo más elemental. No nos faltan ocasiones para aprender si leemos, o si asistimos a clases de nuestra Escuela de Teología, incluso como oyentes. Os aseguro que nuestro léxico religioso y litúrgico también es hermoso, rico y bello.

(*) Canciller del Obispado.

Manos Unidas
ONGD de la Iglesia Católica - ONGD de voluntarios



**SABES LEER, ELLOS NO.
PODEMOS CAMBIARLO.**

HAZTE SOCIO

902 40 07 07

www.manosunidas.org

HAZTE VOLUNTARIO

► REUNIÓN DEL COMITÉ TÉCNICO Y CIENTÍFICO CONTRA LOS TOPILLOS

Clemente anuncia la creación de un observatorio de investigación y un servicio de lucha contra plagas

La consejera de Agricultura afirma que se constituirá de forma inmediata un grupo de trabajo con el MAPA para definir la ayuda del Gobierno central frente a la invasión de topillos

• La Junta ha demandado a las universidades técnicas y expertos para que analicen «en el menor tiempo posible» nuevas medidas contra la plaga de roedores.

ICAL / VALLADOLID

La consejera de Agricultura y Ganadería, Silvia Clemente, anunció ayer la constitución de un comité científico que se encargará de elaborar un plan director sobre plagas, que incluirá la creación de un observatorio de investigación y control dependiente del Instituto Tecnológico Agrario de Castilla y León (ITACyL). Clemente, que se reunió con los rectores de las universidades de León y Salamanca, Ángel Penas y José Ramón Alonso, y el vicerrector de la UVA, Daniel Miguel, así como varios investigadores de estos centros para abordar la creación del comité científico permanente, también adelantó la constitución de un servicio de lucha contra las plagas dependiente de la Consejería. Así, la consejera indicó que la Comunidad se dotará de instrumentos para la prevención de plagas y de una estructura de personal para el desarrollo del plan director.

Silvia Clemente aclaró que más allá de ese «objetivo general» del comité científico, ha demandado a los rectores de las universidades que faciliten a la Junta técnicos e investigadores, a modo de comité externo, para que analicen «en el menor tiempo posible» la plaga actual de topillos, para saber si se pueden aplicar nuevas medidas, más allá de los tratamientos mecánicos, químicos y de quema de rastrojos combinados que aborda en la actualidad la Administración regional. «Queremos saber si desde un punto de vista científico hay más medidas», aclaró.

La consejera insistió en que las medidas aplicadas en la actualidad «son las que son, no hay otras»



Miembros de las universidades castellanas y leonesas se reunieron con la consejera de Agricultura, Silvia Clemente. / ICAL

y fueron acordadas con las organizaciones profesionales agrarias. Al respecto, remarcó que estas actuaciones deben demostrar su eficacia en los próximos días y defendió que desde la Junta están realizando el «máximo esfuerzo».

En cuanto a las críticas vertidas por los agricultores en relación a la imposibilidad de muchos profesionales a acceder a las indemnizaciones por los topillos, indicó que están buscando un sistema de evaluación de los daños que permita cobrar ayudas a todos los afectados. «Les pido que tengan confianza porque nuestro objetivo es indemnizar a todos», dijo.

CONTACTO CON EL MAPA. Por otra parte, la consejera aseguró que tras la manifestación celebrada en Valladolid el secretario general del MAPA, Josep Puxeu, le trasladó la «voluntad» del Ministerio a cooperar en la lucha contra los topillos. En este sentido, Clemente concretó que ambas administraciones constituirán «de forma inmediata» un grupo de trabajo para definir las aportaciones económicas del MAPA para sufragar las indemnizaciones y la exención a los agricultores de las medidas de condicionalidad de la PAC.

El PSOE tacha de «ridícula» la estimación de los daños

ICAL / VALLADOLID

El PSOE propuso ayer a la Junta que destine 200 millones para indemnizar a los afectados por la plaga de topillos que vive Castilla y León, «porque la cifra acordada de 10 millones en el pseudo gabinete de crisis encabezado por Herrera es ridícula». El secretario de Agricultura del PSOE, Manuel Fuentes, señaló que esta aportación «debe salir» del plan extraordinario de 2.000 millones anunciado por la Junta. «La Junta tiene dinero para afrontar las indemnizaciones y entendemos la actitud de crispación de los agricultores porque con diez millones, sólo tocan a 45 euros por Ha.», declaró.

En cuanto a las pruebas experimentales que la Junta lleva a cabo en localidades de Valladolid y Salamanca, Fuentes las calificó de «grave fracaso», porque

«no son una solución inmediata». «Si después de limpiar las cunetas, con sólo una máquina, no aportan el veneno con inmediatez, lo único que hacen es espantar a los roedores hacia los regadíos», denunció.

Al respecto, el portavoz de la Ejecutiva regional del PSOE, Francisco Ramos, señaló que estas medidas de la Junta son «simbólicas y para salir en la foto, pero ineficaces».

El cambio climático y las nuevas formas de producción están relacionadas con los roedores

ICAL / VALLADOLID

Los rectores de las universidades de Salamanca y León, Ángel Penas y José Ramón Alonso, ambos biólogos, relacionaron la plaga de topillos con el cambio climático, las nuevas formas de producción, el aumento del barbecho y la capacidad de reproducción de la especie. Sin embargo, reconocieron que es fundamental un estudio científico detallado ya que «desconocemos muchos aspectos del animal», dijo Alonso.

El rector de la Universidad de Salamanca aseguró que la plaga no les ha pillado por sorpresa y aclaró que los roedores tienen una «gran capacidad de reproducirse», el invierno ha sido «suave» y en las nuevas formas de producción apenas se aran las tierras. Alonso subrayó que es necesario un estudio en profundidad, ya que «no existen balas mágicas» contra la plaga, sino que hay que conocerla para poder establecer estrategias en el futuro.

Por su parte, Ángel Penas insistió en que la forma de roturar la tierra en la actualidad «no afecta a los reservorios» de estos animales, y el barbecho aumenta cada vez más, con tierras que permanecen hasta cinco años sin cultivar, que constituyen «un lugar óptimo para la reproducción del roedor». Penas remarcó que los topillos pueden reproducirse hasta dos veces al mes y rechazó la quema de rastrojos por considerar que afecta a la microflora y microfauna.

TULAREMIA. Por otra parte, el experto en tularemia de la ULE Elías Rodríguez, mostró su «escepticismo» en la relación fundamental entre los topillos y el aumento de casos de la enfermedad. Rodríguez precisó que el reservorio fundamental de la enfermedad en el brote de 1998, cuando se contabilizaron 500 casos, fue la liebre, y sólo un diagnóstico fue provocado por los topillos. Al respecto, destacó que de los 500 roedores analizados esta campaña, sólo cuatro portaban la enfermedad.

CENTRO DE RECICLADO DEL AUTOMÓVIL

Desguace autorizado • Recambios reciclados

SEGOHON CARD

segohoncard@vodafone.es

Ctra. 205, Km. 48. HONTALBILLA (Segovia)



Telfs. 921 105 901

Fax: 921 105 904

Móvil 628 046 276

R. coche: 607 596 022



Foto de familia de los miembros del jurado y los premiados en la entrega de la primera convocatoria de becas de investigación de la Fundación Villalar. / IICAL

La Fundación Villalar ayuda a investigar en clave regional

La entidad convoca la segunda edición de las becas de investigación para la elaboración de trabajos relacionados con la realidad histórica, etnográfica o cultural de la región

• El plazo para presentar las solicitudes a las ocho ayudas de 6.000 euros concluye el próximo 30 de octubre y las bases se pueden consultar en www.fundacionvillalar.es

SPC / VALLADOLID

La Fundación Villalar ha convocado este año la segunda edición de becas de investigación tras el éxito obtenido en su primera edición, celebrada en el año 2005, a la que se presentaron casi medio centenar de solicitudes. En esta ocasión, la Fundación concederá ocho becas con una dotación de 6.000 euros cada una para la realización de trabajos de investigación relacionados con la historia o la cultura de Castilla y León durante 18 meses, aunque como novedad en esta ocasión puede reducirse a 12 meses por elección del becario.

Tras diversas reuniones con los vicerrectores de Investigación de las Universidades de Castilla y León, quienes colaboran estrechamente con la Fundación Villalar para la convocatoria de estos premios, se ha escogido esta modalidad como la más idónea para estimular el inicio de trabajos de investigación, que más tarde podrían suponer el comienzo de un proyecto de más larga duración, como una Tesis doctoral.

En cualquier caso, tanto en su primera convocatoria como en es-



El presidente de las Cortes, Fernández Santiago, en la entrega de becas. / IICAL

ta última, la Fundación se reserva el derecho de publicar el resultado de los trabajos de investigación, como parte de las colecciones documentales que la institución pretende ir constituyendo sobre la historia, el patrimonio, la ciencia y la cultura de Castilla y León. La intención última es que el resultado de las investigaciones llegue a toda la población para profundizar en el conocimiento de Castilla y León.

El apoyo a la investigación y el desarrollo de trabajos centrados en el ámbito de lo castellano y le-

Este apoyo es uno de los medios más eficaces para conocer y divulgar nuestros rasgos comunes

ónes se revela como uno de los medios más eficaces para conocer y divulgar aquellos rasgos característicos que nos definen como castellanos y leoneses.

Por ello, la Fundación Villalar pretende a través de estas becas estimular la producción de trabajos e investigación relacionados con aspectos de la realidad histórica, etnográfica o cultural de Castilla y León, lo que se está consiguiendo con un interés creciente por los asuntos relacionados con la Comunidad.

PRIMERA CONVOCATORIA. Ello ya se comprobó en la primera convocatoria, donde se realizó una dura selección estableciendo como criterios de valoración la originalidad y calidad de los proyectos, su respaldo y tutoría por alguna de las Universidades de Castilla y León y su interés divulgativo de algún aspecto cultural de la Comunidad.

Con un jurado presidido por Salvador Sánchez Terán, ex-ministro de Transportes y presidente del Consejo Social de la Universidad de Salamanca, los trabajos premiados en 2005 abordaban aspectos como la cuestión autonómica en León, la guerra de las comunidades, la evolución del mundo laboral, etc.

Este año, todos los aspirantes tienen de plazo hasta el próximo 30 de octubre para presentar su solicitud y las bases pueden consultarse en www.fundacionvillalar.es.

BASES

TEMAS

► **Trabajos.** Los trabajos de investigación serán propuestos libremente por los candidatos y deberán versar sobre temas relacionados con cualquier aspecto de la cultura, la historia o la identidad singular de Castilla y León.

REQUISITOS

- **Uno.** Poseer título universitario de grado superior.
- **Dos.** Los títulos concedidos en centros no estatales deberán estar convalidados o reconocidos en el momento de solicitar la beca.

AYUDAS

- **Cuantía.** El importe de las ayudas será de 6.000 euros distribuidos a lo largo de 18 meses, tiempo previsto para la realización de los trabajos de investigación.

SOLICITUDES

- **Formalización.** Deberán entregarse en sobre cerrado en la Fundación Villalar-Castilla y León.
- **Dirección.** Plaza de las Cortes de Castilla y León, 1 47014 Valladolid.
- **Plazo de entrega.** Hasta las 15.00 horas del 30 de octubre de 2007.

JURADO

- **Composición.** El jurado estará constituido por un presidente, dos o más vocales y un secretario.
- **Designación.** El presidente y los vocales serán designados por el Patronato de la Fundación Villalar.

BECAS

- **Duración.** Tendrán una duración ordinaria de 18 meses, aunque los becarios podrán solicitar su reducción a doce meses, de forma que el importe mensual sería de 500 euros.

INVESTIGACIÓN

- **Resultados.** Los resultados de la investigación quedarán en propiedad de la Fundación Villalar.

ABONO BECA

- **Pago.** La beca se abonará por mensualidades vencidas.

ACEPTACIÓN

- **Seleccionados.** Deberán, en el plazo de dos semanas, comunicar por escrito la aceptación de la beca.



José Blanco, el secretario de Organización del PSOE, fue el encargado de anunciar en rueda de prensa la decisión adoptada por los socialistas. / EFE

EL ANÁLISIS

Explicaciones para todos los gustos

Mientras Eusko Alkartasuna cree que todo el proceso de formación del Ejecutivo foral ha sido una «mascarada», los dirigentes del PSN achacan la decisión a la presión de las bases.

Como ocurre con casi todas las decisiones políticas, máxime cuando son del calado de la que ayer dejó al PSN fuera del Gobierno de Navarra, las interpretaciones fueron tan diversas como contrapuestas y, probablemente, todas ellas ciertas en parte. Una de las más pintorescas llegó de la mano de Eusko Alkartasuna que, por boca de su presidenta, Begoña Errazti, consideró que todo lo acontecido en el seno de los socialistas no es sino un montaje para justificar una decisión que ya estaba adoptada desde hace muchas semanas.

A juicio de Errazti, la reclamación del PSN a la cúpula de Ferraz para formar Gobierno con Na-Bai pretendía realmente «la búsqueda en Madrid de una justificación» a su intención de «mantener a la derecha» de UPN en el Ejecutivo foral. La «mascarada ha durado demasiado tiempo, pero ahora se confirma que el Partido Socialista realmente no quería llegar a un acuerdo», resumió la nacionalista.

Menos rocambolescas fueron las explicaciones del secretario general del Partido Socialista de Navarra, Carlos Chivite, y su candidato a la presidencia del Gobierno foral, Fernando Puras, quienes justificaron la postura de Ferraz por la presión ejercida por las bases del socialismo en su región y en el resto de España, así como de los cargos públicos del PSN, muy contrarios a que se formara un Gabinete de izquierdas.

«No se puede gobernar de cualquier manera y a cualquier precio», argumentaba ayer tarde un miembro de la Ejecutiva socialista que no quiso que su nombre saliera publicado.

Por último, no pocos analistas consideran que ninguna de ambas explicaciones es correcta, ya que la postura de Ferraz obedece más bien a la promesa que el presidente Rodríguez Zapatero realizó al líder del PP, Mariano Rajoy, durante su último encuentro en Moncloa, ya que el poder en Navarra era la contraprestación principal de la Presidencia para que, como así ha sucedido, al menos en parte, los populares retomaran la senda del consenso en la lucha antiterrorista y bajaran el diapason de sus críticas.

Ferraz fuerza a los socialistas de Navarra a entregar el poder a UPN

La dirección del PSOE veta el acuerdo del PSN para gobernar con Nafarroa Bai, e impone a los discípulos de Puras que se abstengan y permitan un Ejecutivo con Miguel Sanz al frente

• José Blanco, el 'número dos' de la formación de Zapatero, cree que «no se dan las condiciones» para pactar con los 'abertzales' y descarta que la decisión origine una crisis interna.

AGENCIAS / MADRID

Las elecciones generales entraron ayer en precampaña y, pese a que aún faltan muchos meses para la cita con las urnas, el PSOE decidió sacrificar a sus compañeros de la Comunidad foral en aras de evitar el desgaste que habría producido un pacto de Gobierno entre los socialistas y los abertzales de Nafarroa Bai. Por ello, finalmente no habrá tripartito, ya que la Ejecutiva Federal de la formación de Ferraz impuso su criterio y anuló el acuerdo entre el PSN y el partido de Patxi Zabaleta para desalojar a UPN del Ejecutivo regional.

Además, la dirección nacional del PSOE obliga a sus compañeros navarros a que se abstengan en la votación en el Parlamento autonómico que nombrará al presidente regional, con lo que, de facto, serán los discípulos de Fernando Puras quienes posibiliten que Miguel Sanz, líder de la formación regionalista que constituye la marca del PP en Pamplona, repita mandato al frente del Ejecutivo.

El encargado de anunciar la

controvertida decisión fue el secretario de Organización, José Blanco, quien la justificó con la explicación de que la «única solución viable» para evitar la celebración de nuevas elecciones es permitir que UPN siga detentando el poder, aunque sea en minoría.

«No se dan las condiciones para pactar con Na-Bai e IU», proclamó el número dos de Ferraz tras su reunión con los dirigentes del PSN. Además, aseguró que, desde la oposición, los socialistas no van

a provocar «situaciones de inestabilidad», aunque, matizó, tampoco renunciarán a defender sus ideas y es labor de UPN «ganarse la confianza», ya que la decisión adoptada ayer se toma «sin condiciones y sin ataduras». «La abstención no es un cheque en blanco», advirtió el dirigente del PSOE.

Por último, mostró su esperanza en que la formación de Sanz «sepa valorar el gesto» y «nunca más en Navarra se alimente la confrontación, la división y el desacuerdo».

Ya en clave interna, Blanco descartó que el veto de Ferraz al PSN vaya a provocar problemas en el seno del partido del puño y la rosa. «No hay crisis, hay responsabilidad», manifestó antes de aseverar que, si bien los socialistas navarros no comparten la medida adoptada, sí la asumen, ya que, argumentó, «en ningún momento tomaron una decisión, sino que simplemente hicieron «una propuesta a la dirección federal, que es a quién le corresponde decidir».

LAS REACCIONES

►MIGUEL SANZ
LÍDER DE UPN

«Estoy muy contento, esto dará estabilidad»

Como no podía ser de otra manera, el jefe del Gobierno navarro en funciones, Miguel Sanz, aplaudió la decisión del PSOE ya que, explicó, dará «estabilidad» a la región. El también líder de UPN, que dijo estar «muy contento», explicó que fue el secretario general del PSN, Carlos Chivite, quien le llamó para darle la noticia y «la enhorabuena» y resaltó que la solución adoptada supone «refrendar la voluntad mayoritaria del pueblo navarro».

►PATXI ZABALETA
CANDIDATO DE NA-BAI

«No es de recibo que se decida en Madrid»

El candidato a presidir Navarra por Na-Bai, Patxi Zabaleta, exigió nuevas elecciones, ya que, a su juicio, «no se respeta la dignidad y la capacidad de decisión» de los electores, además de que la decisión del PSOE impide la constitución de un «Gobierno progresista, plural y de convivencia». «No es de recibo que se decida en Madrid cómo ha de conformarse el futuro de Navarra», denunció el dirigente de la coalición abertzale.

►ION ERRO
COORDINADOR DE IU-N

«Es un atraco a la voluntad de los ciudadanos»

El coordinador general de IU en Navarra, Ion Erro, definió el veto del PSOE como «un atraco a la voluntad democrática de los navarros» y exigió la «rebelión» de los 12 parlamentarios del PSN, para que eviten la investidura de Sanz y den su apoyo al aspirante socialista, Fernando Puras. Erro manifestó, visiblemente indignado, que la decisión adoptada por la cúpula de Ferraz constituye «un auténtico esparpento político».

Instituciones Penitenciarias retira a De Juana Chaos la prisión atenuada

El etarra, que ya está prácticamente recuperado de su huelga de hambre, no podrá salir de la cárcel para recibir atención médica y se convierte en un recluso más de segundo grado

• El asesino, con 25 crímenes en su haber, terminará de cumplir la condena por las amenazas en 'Gara' en agosto de 2008, aunque en febrero podría ver modificada su situación.

OTR-PRESS / MADRID

Pese a que José Ignacio de Juana Chaos ya no ocupa las primeras páginas, el periplo penitenciario del asesino etarra dista mucho de haber terminado. Ayer mismo, atendiendo a la petición de la Junta de Tratamiento de la cárcel de Aranjuez, donde está internado, Instituciones Penitenciarias decidió retirarle la prisión atenuada de la que disfrutaba desde su vuelta tras los barros en una decisión que muchos tacharon de política y que coincidió con el anuncio oficial de la ruptura de la tregua indefinida por parte de ETA.

La razón que ha llevado a este agravamiento de su régimen, por otra parte más burocrático que real, ya que en la práctica el preso seguirá cumpliendo su condena en segundo grado y en las mismas condiciones que actualmente, en la cárcel de Aranjuez, es que el estado de salud de De Juana ya no justifica que el asesino esté sometido a un tratamiento específico.

Fue el pasado 1 de marzo cuando, tras 115 días en huelga de hambre, el Gobierno concedió al convicto la situación de prisión atenuada, lo que conllevó que dejara el módulo penitenciario del Hospital Doce de Octubre de Ma-



Francia entrega a tres etarras responsables de sendos crímenes.

Francia entregó ayer a los etarras Tellechea Goñi, Irastorza Dorronsoro y Sagarzazu Oyarzabal, todos ellos del Comandante Ibarra. Los tres fueron detenidos en marzo y están acusados de colocar una bomba en El Corte Inglés de Valencia, que provocó un muerto, así como del asesinato del policía Eduardo López Moreno y del ertzaina Ramón Doral. / EFE

drid para ser trasladado hasta una clínica en San Sebastián. Tras varias semanas de estancia y ya prácticamente recuperado, todos los indicios apuntaban a que el terrorista terminaría de cumplir condena en su domicilio, pero la actitud de la banda motivó que el Gobierno decidiera su reingreso en la cárcel de Aranjuez, en la que

se encuentra actualmente. De Juana cumple allí la pena de tres años de prisión a la que fue condenado por un delito de amenazas cometido a través de dos artículos de opinión publicados en el diario Gara que, en principio, le supusieron una sentencia a 12 años que, tras la revisión del Supremo, se ha visto reducida final-

mente a tres años que se cumplirán en agosto de 2008.

EL «RESPETO» DE ZAPATERO.

Respecto a este endurecimiento de la pena, el presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, se limitó ayer a asegurar que el Ejecutivo, «lógicamente», respetará la decisión adoptada por la prisión.

«Moncloa no llama a los etarras»

OTR-PRESS / MADRID

El ministro del Interior, Alfredo Pérez Rubalcaba, tuvo que salir ayer de nuevo a la palestra para desmentir, por enésima vez, nuevos datos sobre la inexistente negociación del Ejecutivo con ETA.

En esta ocasión, el socialista declaró rotundamente que «ni el Gobierno, ni el PSOE llaman a etarras por teléfono». De esta forma respondía a las informaciones que señalaban que uno de los números de teléfono que portaba el te-

rrorista Jon Iurrebaso en el momento de su detención el pasado marzo había sido también destinatario de llamadas realizadas desde un móvil propiedad del portavoz parlamentario del PSE y miembro de la ejecutiva de Ferraz, Rodolfo Ares.

En el momento de su arresto en Francia, antes de que la banda declarase formalmente la ruptura de la tregua, Mirena y Iurrebaso, explicaron que eran «hombres del proceso» y que formaban parte del

aparato de negociación, tras lo cual mostraron a los agentes cuatro números de teléfonos a los que debían llamar para que se ordenase su inmediata libertad.

Por otra parte, representantes de la izquierda abertzale exigieron ayer al Gobierno municipal de San Sebastián que no iese «ninguna bandera extranjera impuesta» en el Ayuntamiento durante la Semana Grande, y, como en años anteriores, convocaron una manifestación en pro de la autodeterminación.

Tal reclamación, especialmente significativa después de que esta misma semana el Supremo haya dictado una sentencia que obliga a colocar la enseña nacional en todos los edificios públicos, promete ser el origen de nuevos incidentes durante las fiestas de la capital donostiarra.

En otra celebración, esta vez en el pueblo navarro de Estella, un grupo de proetarras atacó ayer con pintura roja y amarilla la fachada del Ayuntamiento.

► INCENDIOS

El Gobierno aprueba ayudas para paliar los daños del fuego en Canarias

FAX PRESS / MADRID

Los ministros del Interior y de Medio Ambiente, Alfredo Pérez Rubalcaba y Cristina Narbona, fueron los encargados de anunciar ayer una batería de medidas extraordinarias para ayudar a paliar los daños provocados por los incendios forestales que durante los últimos días han arrasado Canarias. El decreto ley, que fue aprobado por el Consejo de Ministros, se asemeja al presentado el año pasado con motivo de los fuegos registrados en Galicia, e incluye la financiación de las obras de reparación o restitución de todo tipo de infraestructuras, equipamientos y servicios de titularidad municipal, de las mancomunidades, así como de la red viaria de los Cabildos Insulares, hasta un 50% de su coste. Además contempla ayudas para daños en producciones agrícolas y ganaderas, que van dirigidas a compensar las pérdidas superiores al 20% de la producción.

RUBALCABA CONTESTA.

La norma también incluye beneficios fiscales, entre otros la exención del Impuesto sobre Bienes Inmuebles correspondiente al ejercicio 2007 y cuando los daños hayan obligado al realojamiento total o parcial de personas o bienes. Asimismo, habrá una reducción del Impuesto sobre Actividades Económicas proporcional al tiempo de paralización de la actividad para las industrias.

En cuanto a las acusaciones vertidas por el PP, Pérez Rubalcaba aseguró que «sobre la crisis de coordinación, nada de nada», y añadió que «esto tiene credibilidad, ya que no lo dice el Gobierno de la Nación sino también el Ejecutivo regional».

«El incendio se ha apagado muy rápidamente gracias a la colaboración entre todos los que han intervenido arriesgando sus vidas», afirmó el titular de Interior. «Nos hemos coordinado bien, eso justifica que hayamos tenido éxito», insistió el ministro.



ESPECIAL

OPEN Castilla y León El Espinar

17:00

Desde El Espinar, vive la recta final. Los partidos y todas las caras de una competición internacional consolidada.

HOY, EN CANAL 4 CASTILLA Y LEÓN

LUGO Y BARCELONA

Detienen a 30 personas pertenecientes a dos redes de narcotraficantes

AGENCIAS / LUGO-BARCELONA Aunque media España está estos días de vacaciones, las Fuerzas de Seguridad no descansan en su lucha contra los delincuentes y ayer mismo lograron desarticular dos peligrosas bandas de narcotraficantes que operaban en Lugo y Barcelona.

En la provincia gallega, agentes de la Guardia Civil detuvieron a 19 personas en el marco de la *operación Telaraña*, llevada a cabo en las localidades de Foz, Burela y Xove. Junto a los arrestados, que tienen entre 19 y 43 años, fueron intervenidos casi ocho kilos de hachís, 630 gramos de cocaína, 70 gramos de éxtasis líquido, 115 gramos de diversas sustancias psicotrópicas, 7.500 euros en efectivo y una pistola, además de 30 teléfonos móviles y cinco vehículos. Según la Benemérita, el destino de la droga eran los locales de ocio

de toda la comarca de A Mariña.

Además, el Instituto Armado, que no descarta nuevas detenciones en fechas próximas, explicó que algunos de los aprehendidos han llegado a agredir brutalmente a sus morosos, a los que propinaba palizas en el caso de retraso en el pago de sus deudas por las compras de drogas. Ya en la Ciudad Condal, la Policía Nacional capturó a 11 personas que pertenecen a una mafia especializada en introducir en España drogas por vía aérea para luego adulterarlas y distribuir las mediante el menú de bares y discotecas.

Ocho de los detenidos, todos ellos afincados en la capital catalana, son de nacionalidad dominicana, otros dos son españoles y un último es argelino. Tenían en su poder 9.500 euros en efectivo, 2,5 kilos de cocaína y numerosas joyas.



La banda lucense disponía de dos pistolas. / EFE

'ENEMIGO PÚBLICO NÚMERO UNO'

Un juez navarro emite una euro orden para que 'El solitario' declare en España

El Juzgado de Instrucción número tres de la localidad navarra de Tudela ya ha remitido a Portugal una euro orden para solicitar la entrega del atacante Jaime Jiménez Arbe, conocido como *El Solitario*. La diligencia pretende que el criminal, res-

ponsable de al menos tres asesinatos, preste declaración en relación con la muerte de dos guardias civiles, a los que tiroteó en Castejón, otro pueblo de la Comunidad foral. Cabe recordar que Jiménez, uno de los delincuentes más buscados del país, con al menos una cincuentena de atracos violentos a sus espaldas, fue detenido hace pocos días en Portugal, donde estaba a punto de cometer un asalto y se encuentra ingresado en prisión tras ser acusado de diversos delitos.

Una pareja y su hijo mueren asfixiados en el incendio de un edificio en Barcelona

Las llamas se iniciaron dos pisos por debajo de la vivienda de los fallecidos, que se encontraban durmiendo y no pudieron reaccionar

• A la espera de que la Policía esclarezca las causas del siniestro, las primeras investigaciones apuntan a que se trata de un suceso accidental.

AGENCIAS / BARCELONA

En un extraño y trágico suceso cuyas causas están aún por determinar, un matrimonio de ancianos y su hijo fallecieron ayer abrasados por el incendio que se produjo en un piso de su edificio en el centro de Barcelona. Aunque aún continúan las investigaciones para esclarecer todas las circunstancias del suceso, los primeros indicios señalan que, probablemente, las tres víctimas dormían cuando comenzó el fuego y por ello no desalojaron el inmueble, lo que motivó que perecieran a causa de la inhalación de humo.

El resto de los vecinos abandonó el bloque, al que la mayoría pudo volver unas horas más tarde, una vez que se descartó cualquier tipo de peligro y quedó comprobado que el fuego no había dañado la estructura del edificio, aunque los inquilinos de los pisos más afectados tendrán que esperar todavía varias jornadas.

Sobre las 7 de la mañana, los habitantes del número 79 de la calle Tamarit del barrio del Poble Sec, se vieron obligados a dejar precipitadamente sus hogares debido a un incendio que se inició en la quinta planta. Entre 20 y 30 personas salieron a la calle al percibirse del intenso humo que salía de la vivienda afectada. El resto de moradores tuvieron que ser evacuados por los Bomberos desde sus ventanas y balcones mediante una grúa.

Ya fuera por su propio pie o con ayuda, todos consiguieron salir del edificio, excepto un matrimonio, compuesto por Juan Antonio, de 59 años y Merche, de 66, así como su hijo de 38, que dormían dos pisos por encima del apartamento en el que se iniciaron las llamas.

Mucho mejor suerte corrieron los vecinos del sexto piso, que se encontraban de vacaciones en el



El humo ennegreció varios pisos de la fachada del inmueble afectado. / EFE

El matrimonio se acababa de prejubilar y cuidaba de su vástago, de baja por un accidente

momento del mortal suceso.

Al parecer, la pareja finada estaba recién prejubilada y su descendiente, que habitualmente residía en otra zona de la Ciudad Condal, se encontraba estos días conviviendo con sus padres, ya que había sufrido un accidente y

ellos le cuidaban durante la convalecencia.

Además de los fallecidos, el siniestro intoxicó a otra persona que tuvo que ser trasladada a un hospital. Otra vecina debió también ser atendida en el lugar del suceso por una crisis de ansiedad.

El fuego se inició a las 6,39 horas y, gracias a que el parque de Bomberos se encuentra situado a pocos metros del lugar, en pocos minutos se presentaron siete dotaciones que extinguieron el fuego antes de las 8 de la mañana.

De momento, y aunque no parece probable que el fuego haya sido provocado, la Policía Científica de los *Mossos d'Esquadra* ha abierto una investigación para esclarecer las causas exactas.

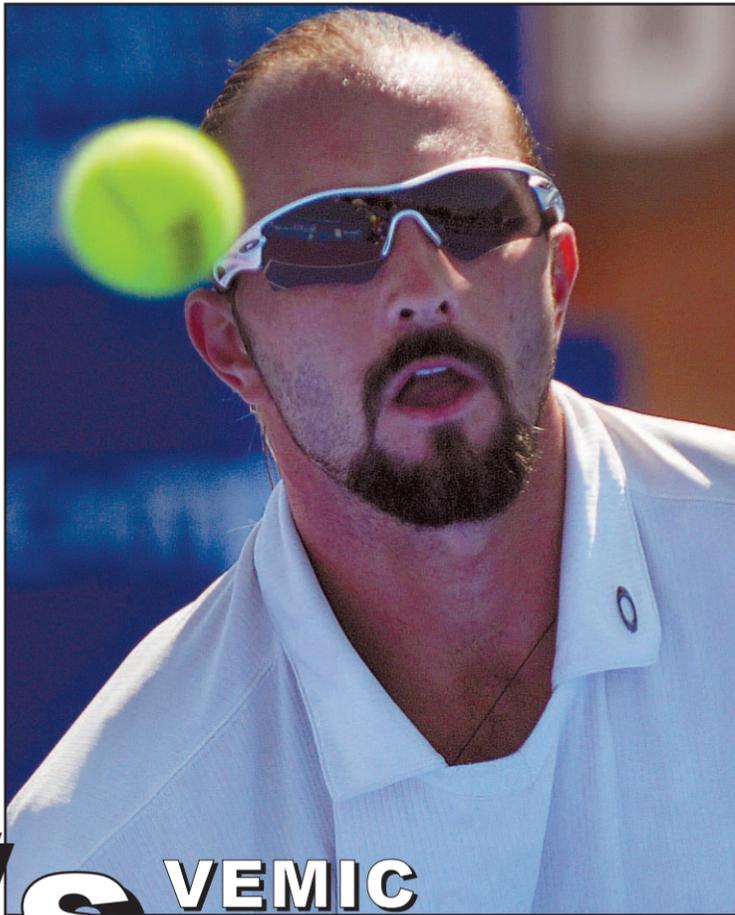
JSE
GRUPO
Inmobiliario
Tlf: 921 40 66 55
C/ DEL OLMO 4,
S. CRISTOBAL DE SEGOVIA
40197 - SEGOVIA
www.jsfgrupo.es

Ref 00017: Chalet Rústico S,Cristóbal Superf. 243 m², 4 habitaciones (3 dobles, 1 individual), 2 baños, 1 aseo, cocina (Amueblada excepto electrodomesticos), comedor (Amplio con chimenea), terraza (Porche en jardín), suelos Gres, jardín, garaje (80m), armarios, calefacción, chimenea, carpintería exterior Madera, carpintería interior Madera, orientación Sur, soleado, piscina, toda de techumbre de madera, el bajo-cubierta abuhardillado y amplio. En baño dispone bañera de hidromasaje.. Infórmese sin compromiso





JONES



VMIC



GUCCIONE



VERDASCO

V S



05

Rubén Pérez derrotó a Oliver Puras en la final del Master en silla de ruedas



06-07

Tomás Villanueva: "Ha llegado el momento de que el torneo de un salto importante"



08

Castilla y León manda en las semifinales del III Encuentro Autonómico Cadete



09

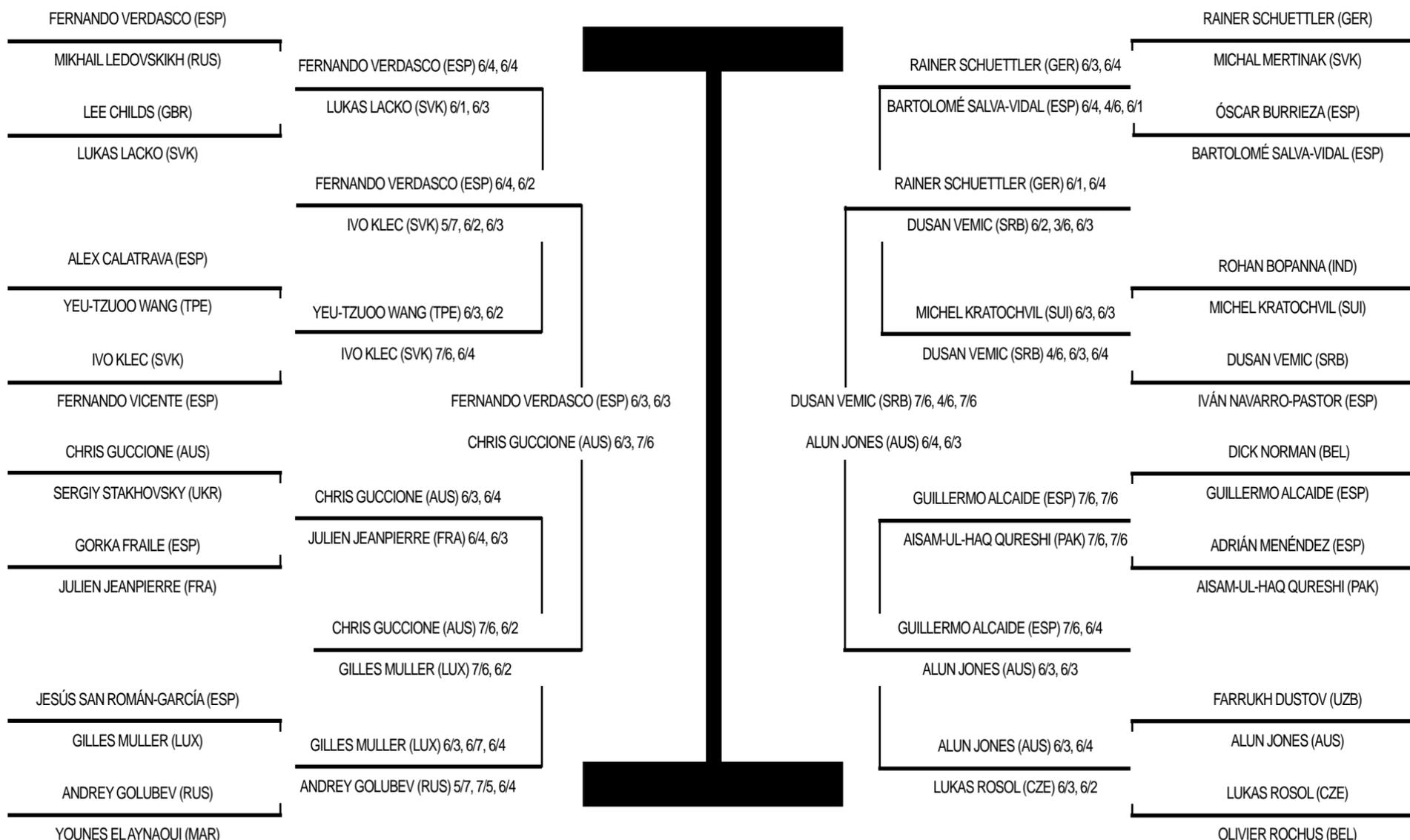
El Open batió su récord de donaciones de sangre con 217 bolsas recogidas

Dos australianos, un español y un serbio disputarán la final del Open Castilla y León después de haber sido los mejores en las semifinales

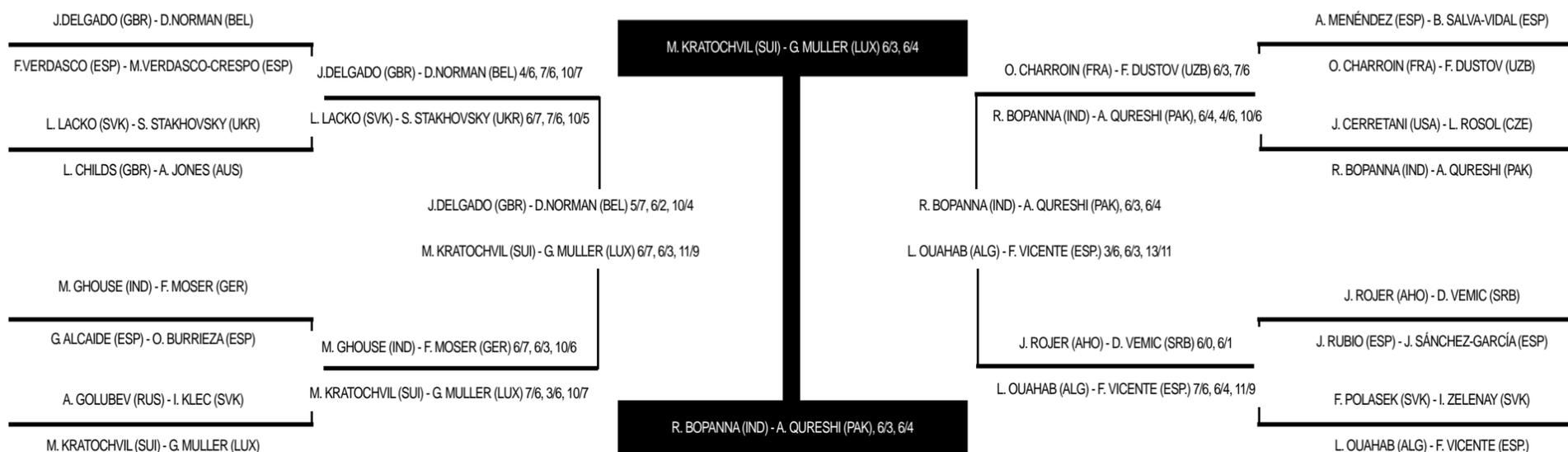
Rozando la gloria

cuadro del torneo

INDIVIDUALES



DOBLES



Junta de
Castilla y León



M.I. AYUNTAMIENTO DE
EL ESPINAR



Diputación Provincial de Segovia



Excmo. Ayuntamiento
de Segovia

Verdasco arrolló a Klec, y Alcaide se quedó en el camino **la crónica**

Los pronósticos, que no los deseos, se cumplieron, y habrá representación española en las semifinales del Open Castilla y León, pero no por partida doble. Fernando verdasco sacó de la pista al eslovaco Ivo Klec, al que arrolló con un doble 6-3, mientras que Guillermo Alcaide no pudo contener a un vendaval australiano llamado Alun Jones, que le venció en dos mangas.

Verdasco mantuvo el control del encuentro en todo momento frente a un rival que optó por el peloteo desde el fondo de la pista antes que forzar el juego en la red. El madrileño se sintió cómodo ante esta apuesta conservadora del eslovaco, y supo forzar en el octavo juego del primer set para romper el saque de su rival y ganar el primer parcial.

En la segunda manga se repitió la historia, con un Verdasco lanzado en pos del triunfo frente a un Klec que fue a menos con el paso de los juegos. Una rotura en el último juego del partido certificó el pase del madrileño a las semifinales del Open Castilla y León por un doble 6-3.

Verdasco se medirá en penúltima ronda del torneo al australiano Chris Guccione, que se impuso al luxemburgués Giles Muller en un enfrentamiento de especialistas en pista rápida en el que Guccione supo aprovechar los momentos de debilidad de Muller con su saque para romper en el

primer set, que terminó con 6-3, y cerrar el encuentro en el tie-break del segundo.

El cabeza de serie número siete del torneo, el alemán Rainer Schuettler, cayó eliminado ante el serbio Dusan Vemic en tres igualados sets. En la pista central de El Espinar, Vemic demostró una gran variedad de golpes, tanto ofensivos como defensivos, frente a la fortaleza desde el fondo de la pista del alemán, forzado a subir a la red ante las constantes dejadas de su rival.

El encuentro tuvo que decidirse en un emocionante tie-break final en el que Vemic gozó de tres bolas de partido, desaprovechando las dos primeras, para terminar rubricando su victoria con un saque directo.

El serbio se medirá en semifinales con el australiano Alun Jones, que derrotó a Guillermo Alcaide en el encuentro de cuartos de final. Alcaide no encontró en ningún momento su mejor ritmo de juego para superar al tenista australiano, vencedor la pasada semana del torneo challenger de Nottingham, y que cuenta con un servicio tan potente como el del jugador madrileño, que se vio sin opciones en cuanto su oponente comenzó a responder a sus saques devolviendo profundos restos que hicieron muchas mella en el juego ofensivo del español. Jones fue mejor, y su victoria le coloca a las puertas de la final.

El cabeza de serie número uno borró de la pista a Klec, mientras que Alcaide no pudo con Alun Jones



Fernando Verdasco no dio tregua a su rival, y en dos sets logró pasar a la semifinal, donde se verá las caras con Guccione.

RESULTADOS

Individual (segunda ronda)

Alun JONES (AUS) gana a Guillermo ALCAIDE (ESP) por 6-4, 6-3

Chris GUCCIONE (AUS) gana a Giles MULLER (LUX) por 6-3 y 7-6

Dusan VEMIC (SRB) gana a Rainer SCHUETTNER (GER) por 7-6, 4-6, 7-6

Fernando VERDASCO (ESP) gana a Ivo KLEC (SVK) por 6-3 y 6-3

Dobles (semifinales)

Michel KRATOCHVIL (SUI) - Giles MULLER (LUX) ganan a Jamie DELGADO (GBR)/

Dick NORMAN (BEL) por 6-3, 6-4

Rohan BOPANNA (IND)/Aisam-Ul-Haq QURESHI (PAK) ganan a Lamine

OUAHAB (ALG)/Fernando VICENTE (ESP) por 6-3,

PISTA CENTRAL

12,00 horas

Alun JONES (AUS) - Dusan VEMIC (SRB)

(Teledporte)

No antes de las 17,00 horas

Fernando VERDASCO (ESP) - Chris GUCCIONE (AUS)

(Teledporte y Canal 4)

No antes de las 18,30 horas

Rohan BOPANNA (IND)/Aisam-Ul-Haq QURESHI (PAK) - Michel KRATOCHVIL (SUI) - Giles MULLER (LUX)

José María
LA COCINA TRADICIONAL SEGOVIANA DE HOY

Cronista Lecea, 11 (junto a Plaza Mayor). 40001 Segovia
Reservas: 921 461 111 - 921 466 017. Bar: 921 460 272. Fax: 921 466 129
www.rtejosemaria.com / e-mail: correo@rtejosemaria.com

DISTRIBUIDORA NOE

ANTONIO BARBADILLO
CORRECHA
C.A.D.I.Z.

C/ Gremio Pellejeros Parcela S-35
POLÍGONO INDUSTRIAL DE HONTORIA 40195
(SEGOVIA) TEL. Y FAX: 921 44 22 87

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Redacción, Publicidad, Suscripciones e Imprenta

C/Peñalara, 3. Pol. Ind. El Cerro
Teléfono 921 43 72 61
Fax 921 44 24 32

Internet: www.eladelantado.com
Correo electrónico: adelantado@eladelantado.com
publicidad@eladelantado.com

disponemos de un servicio posventa para cualquier problema con su vivienda

viviendas en Torrecaballeros Segovia

Residencial Nuevo Cerrillo

Chalets pareados con parcela desde 350 m² totalmente acondicionada, siembra y riego automático. Aproveche la ocasión. A 11 km. de Segovia. Desde 291.000 € + IVA. Entrega inmediata.

T. 921 43 24 99

llave en mano

CAMPAÑA PROMOCIONAL

3% de descuento si realiza la reserva de su vivienda antes del 30 de septiembre de 2007.

* Unidades limitadas. No acumulable con otras promociones. Promoción válida para viviendas en régimen libre.

volconsa nueva dimensión

www.nuevadimension.es Pza. Tirso de Molina, 11 local 2A 40006 Segovia



Bopanna y Qureshi se medirán en la final de dobles a Kratochvil y Muller

La pareja indio/pakistaní compuesta por Rohan Bopanna y Aisam-Ul-Haq Qureshi fue la encargada de dilapidar las ilusiones de los aficionados de contar con un jugador español en la final del torneo de dobles del Open Castilla y León. Fernando Vicente, que había llegado hasta la penúltima ronda teniendo como compañero al argelino Lamine Ouahab, no pudo con los cabeza de serie número uno del torneo, y una de las parejas mejor compenetradas del circuito, que han encontrado en la velocidad de las pistas rápidas de El Espinar el escenario perfecto para desarrollar su juego en la red.

Y fue precisamente ese juego en la red el que decidió el partido en favor del dúo indio/pakistaní, ya que Bopanna y Qureshi apenas concedieron opciones de ruptura a sus rivales, muy presionados con su saque, ya que tanto Vicente como Ouahab eran conscientes de las enormes dificultades que se iban a encontrar para ganar el set si se dejaban algún break por el camino. Así sucedió en ambos parciales, por lo que en menos de una hora el encuentro terminó decidido en favor de Rohan Bopanna y Aisam-Ul-Haq Qureshi.

La final del torneo se presenta muy igualada, no en vano la pareja rival del dúo indio/pakistaní será la dupla formada por dos expertos jugadores en pista rápida, el suizo Michel Kratochvil y el luxemburgués Giles Muller, que se deshicieron sin demasiadas com-



Un momento del encuentro que disputaron en la jornada de ayer Kratochvil y Muller ante Delgado y Norman

plicaciones de Jamie Delgado y Dick Norman en dos sets que tuvieron poca historia.

En el primer parcial los vencedores finales rompieron en dos ocasiones el servicio de sus rivales, que no pudieron llegar más lejos del empate a tres juegos tras

remontar un 0-3, mientras que en el segundo parcial, una rotura en el tercer juego sobre el saque de Norman puso a Kratochvil y Muller en la senda de la victoria final. El dúo británico/belga logró igualar a cuatro juegos tras un momento de indecisión de

Kratochvil, pero la reacción del suizo fue fulgurante, y apoyado de manera excelente por Muller en la red, consiguió romper inmediatamente después el servicio de Delgado para terminar cerrando el partido con un juego en blanco.



Manuel Poyán (Eurosport)

La columna vertebral

De todos es bien sabido que los torneos challengers son la columna vertebral del calendario tenístico. El torneo de El Espinar cumple un año más con esa premisa.

También es cierto que en general estos eventos sirven para que veamos a grandes veteranos reciclándose, o a jóvenes figuras en formación, algo que se puede comprobar echando una rápida ojeada al cuadro de este año. No vino Fabrice Santoro pero durante el año ya ha ganado el torneo de Newport, en hierba, derrotando a Nicolás Mahut, que también sabe lo que es ganar en el torneo segoviano.

Aquí se está a nivel mundial. En este 2007 ha jugado el marroquí Younes El Aynaoui, el veterano Rainer Schuettler, el belga Olivier Rochus o Fernando Vicente, campeón este año en el challenger de Bermuda. No podemos olvidar al luxemburgués Gilles Muller. Hace dos temporadas fue capaz de ganar a Andy Roddick nada menos que en Nueva York.

No es fácil para un tenista español ganar aquí. Verdasco tiene el tenis para ello. El tricampeón de Roland Garros, Rafael Nadal, todavía se acuerda del azul de la sierra.



CLINICAS
VITAL DENT

Estética dental Ortodoncia
Implantología Periodoncia
Endodoncia Odontopediatría

Mejora tu sonrisa sin que nadie lo note

12 MESES SIN INTERESES / HASTA 5 AÑOS DE FINANCIACIÓN

Calle José Zorrilla, 63 tl: 921 41 20 26

Segovia



* ON TORNEO TORNEO EN EL DIAGNÓSTICO INICIAL

Rubén Pérez, campeón de la tercera edición del Master en Silla de Ruedas

Rubén Pérez es el nuevo campeón del Master Nacional de Tenis en Silla de Ruedas. El madrileño se impuso ayer al castellanoleonés Oliver Puras con un marcador de 3/6; 6/4; 6/4, convirtiéndose así en el tercer ganador del torneo.

Los dos tenistas se enfrentaron en un partido que comenzó pasadas las 13:30 h. y que se prolongó durante más de dos horas. Aunque estaba previsto que el encuentro se disputase en la pista central, finalmente no pudo ser así, debido a que en esos momentos Guccione se encontraba jugando contra Muller su paso a semifinales del Villa de El Espinar, por lo que el encuentro fue trasladado a la pista 1.

El partido comenzó con gran concentración por parte de ambos tenistas, que no daban un punto por perdido y hacían lo imposible por llegar a todas las bolas, logrando así que aquellos aficionados que, desde la grada, veían este campeonato por primera vez, quedasen maravillados por el esfuerzo de superación de ambos tenistas. Además, de nuevo el sol se convirtió en el peor rival de los dos jugadores.

Pese a que Puras logró hacerse



Los cuatro participantes del III Master Nacional de Tenis en Silla de Ruedas junto a los organizadores del torneo.

con el primer set y aunque los dos últimos estuvieron disputados y ambos jugadores demostraron querer ganar el campeonato en todo momento, finalmente el cas-

tellanoleonés no pudo evitar que Pérez se hiciese con el triunfo.

En la final de consolación, Carlos Fernández venció ante Juan Carlos Martínez, en un parti-

do en el que, al igual que Pérez, Fernández comenzó perdiendo por 4/6, pero que logró remontar e imponerse con contundencia en los dos restantes por 6/1, 6/2

ACTIVIDADES PARA HOY

10,00 horas

III Encuentro cadete de selecciones autonómicas de Castilla-León y Castilla La Mancha.

10,30 horas

I Concurso de Pintura Rápida Trofeo Caja Segovia.

11,30 horas

Llegada de niños de Ávila, León, Escarabajosa de Cabezas y Saharauis.

11,30 horas

Clínic dirigido a los niños.

12,00 horas

Primera semifinal individual.

17,00 horas

Segunda semifinal individual.

18,30 horas

Final de dobles.

20,00 horas

Entrega de premios del I Concurso de Pintura Rápida Premio Caja Segovia.

22,00 horas

Concierto de la Banda Municipal de Música de El Espinar. Pista Central

El Open celebró la fiesta de los gabarreros, toda una institución

Los aficionados presentes en la noche de ayer en el village del torneo pudieron asistir al espectáculo que, cada año, dan los gabarreros de la región para promocionar una de las actividades con más tradición de la zona.

La noche de los gabarreros consistió en una exhibición en la que se mostraron al público las diferentes maneras del corte y el arrastre de troncos, acercando así a los turistas al oficio más popular de El Espinar en el pasado, me-

dante el cual los espinariegos conseguían madera y nutrían a la región de uno de los bienes más necesarios en una zona de montaña.

La exhibición, organizada por el Centro de Iniciativas Turísticas, tiene el fin de dar a conocer al público la fiesta de los gabarreros que se celebra en marzo, en la que se hacen demostraciones de corta de leña, corta vertical, desrame y corta del pino con sierra. Además está declarada de Interés Turístico Regional.



El village del torneo acogió, una edición más, la exhibición que los gabarreros ofrecieron a los aficionados.

SI TE DUELE QUE CADA AÑO MUERAN MILES DE CIVILES EN CONFLICTOS ARMADOS, LLAMA AL MÉDICO



hazte socio:
902 250 902
www.msf.es

BANAK *importa* www.banak.com

Mueble colonial
Mueble para jardín
Complementos
Vajillas
Cristalerías
Listas de Bodas
Cochones y almohadas
100% látex
Camas y somieres

Crta. de Riaza, 29. b Segovia
Teléfono 921 41 33 63

RB *Y Y Y*

Terraza
Apertura 10:00 h

Cocina Tradicional y de Autor

Servicio de bar y terraza-jardín

www.restauranteazabache.info

Restaurante Azabache

C/ Paseo de San Juan 12 A, San Rafael. Telf. 921 17 24 08 (Segovia)



Que nada interrumpa el placer de conducir



www.viat.es

iberpistas
abertis

El nuevo sistema de pago en autopistas: Cómodo y Rápido.

Tomás Villanueva : “Ha llegado el momento de culminar el proyecto”

Dudo mucho que hay alguien en la Junta de Castilla y León que se conozca mejor que Vd. el torneo de tenis de El Espinar

Soy el que lleva más años en el gobierno, y creo que he venido todos los años a El Espinar, y siempre con la ilusión de observar poco a poco cómo evoluciona. Hay que culminar este proyecto.

¿Qué vio en los primeros años del torneo para creer en él?

Me encontré a unas personas muy ilusionadas, con mucho prestigio ante los propios jugadores, con las ideas muy claras y muy profesionales en la organización, y con unas dosis de generosidad bastante grandes. La Junta tenía su colaboración, la incrementamos para hacer instalaciones mejores de la mano del Ayuntamiento de El Espinar, y en esa pelea hemos estado todos estos años. Pero creo que ha llegado el momento de ser más decididos. Esto está ya muy asentado, y hay que hacer un proyecto importante para El Espinar, que le coloque en el panorama del tenis español en correspondencia con el trabajo que ha realizado a favor de este deporte.

Y ese proyecto pasa por...

Pasa por hablar con la Federación Española de Tenis. Nosotros somos una comunidad autónoma española, y estos proyectos tienen que ser españoles. Que la propia Federación nos diga qué proyecto se puede realizar en El Espinar que beneficie al deporte de élite en un momento determinado, pero que también sea cantera para los jóvenes.



Javier Martínez muestra al vicepresidente de la Junta de Castilla y León un detalle del cartel que muestra al argentino Juan Martín del Potro como vencedor de la edición de 2006

¿El proyecto tendrá mucho que ver con un centro de tecnificación?

Me gustaría, y así se lo he expresado al presidente de la Española, que la Federación nos di-

jera a la Junta de Castilla y León qué centro necesita nuestro país para que aproveche a nuestro país y se puede beneficiar de ello nuestra comunidad. Queremos contribuir a que nuestros depor-

tistas de base se conviertan en los deportistas de élite de España, y hoy por fortuna tenemos buena cantera, pero tenemos que seguir sembrando. En nuestra región tenemos instalaciones

y centros residenciales que pueden dedicarse a otros fines que se pueden compartir. Tenemos una base suficientemente sólida como para hacer un buen proyecto en torno al tenis, y a mí me gus-



con los jóvenes y el deporte

AYUNTAMIENTO
DE SEGOVIA

te lleva al Open

www.segovia.es

La Concejalía de Juventud y el Instituto Municipal de Deportes de Segovia, invita a jóvenes y público en general al OPEN CASTILLA Y LEÓN DE TENIS DEL ESPINAR, los días 30 y 31 de julio, 1, 2 y 3 de agosto, en horario de tarde, para disfrutar del partido que se celebra en la Pista Central a las 18:30 horas.

Cada día ofertamos 50 plazas y ponemos a disposición de las personas interesadas el autobús para el desplazamiento (ida y vuelta al Espinar), las entradas gratuitas para acceder al Open de Tenis y monitores responsables del grupo

Las inscripciones se realizarán a través de la Casa Joven.

Teléfono: 921 46 04 01

taría que se hiciera en esta legislación.

Entonces, ni qué decir tiene que la Junta va a continuar su extraordinario apoyo al torneo.

Por supuesto, porque hemos visto durante años que este torneo se ha hecho con mucho esfuerzo, con seriedad, con rigor, con credibilidad, y tiene prestigio. Por eso considero que hay que

mejorar este torneo, porque puede hacerse, y hay que hacerlo de la forma más conveniente. Las personas que han organizado este Open han demostrado que saben hacerlo, y ahora nos toca a nosotros dar continuidad el proyecto, que no puede ser ni de un Ayuntamiento ni de una comunidad autónoma, sino de un país. De este tipo de proyectos van a salir los deportistas españoles de élite en los próximos quince años, y a la Junta le gustaría que los que saben gestionar desde el Consejo Superior de Deportes nos diga, porque no queremos repetir lo mismo, qué proyecto complementario a lo que ya existe en España se puede realizar en El Espinar.

Hace muchos años, montar un torneo como éste en la Estación de El Espinar se consideraba

un milagro. ¿Está superada ya esta palabra?

Sí. Yo creo que este milagro he venido acompañado de muchas dosis de trabajo y de ilusión. Está demostrado que este torneo se ha hecho bien, que ha traído a los mejores jugadores, y que nosotros hemos tenido la suerte de disfrutarles en estas pistas. Hace ya algunos años, Pedro Muñoz

raquetazos

“Posiblemente antes era precipitado intentar hacer un proyecto más grande, pero ahora hay un recorrido ya hecho, y considero que en este momento nos toca a las instituciones corresponder al proyecto del tenis de El Espinar. Y no quiero pensar que no puede hacerse por un problema de financiación”

me presentó a Rafa Nadal, y cuando lo hizo me comentó que iba a ser una figura del tenis internacional. Y así ha sucedido. Ahora nos toca a nosotros establecer un proyecto para este torneo, porque tenemos la posibilidad de hacerlo, y al Consejo Superior de Deportes definimos ese

proyecto que otorgue a Castilla y León un papel importante en el mundo del tenis. Es algo tan sencillo como que la suma de esfuerzos de pocos puede conseguir llevar a cabo un proyecto importante. Y no quiero pensar que no puede hacerse por un problema de financiación. Quizá antes era precipitado intentar hacer un proyecto más grande, pero ahora hay un recorrido ya hecho, y creo que ahora nos toca a las instituciones corresponder al proyecto de tenis de El Espinar.



Villanueva tuvo la oportunidad de seguir uno de los encuentros de primera ronda que se disputaron en la pista central

FACHADA VENTILADA, ADOQUÍN, LADRILLO DE GRES Y RÚSTICO

En sus plantas de Otero de Herreros, La Paloma desarrolla productos de vanguardia y productos tradicionales bajo la más moderna tecnología. Se exporta al resto de Europa, y a nivel nacional La Paloma ocupa un puesto de LIDERAZGO en producción y ventas de productos cerámicos. En el Grupo La Paloma, la creatividad en la innovación se nutre de la tecnología y la experiencia, de la utilización de la robótica como medio de automatización de fabricación, de las autoevaluaciones periódicas de acuerdo con los estándares del Modelo Europeo de Excelencia (EFQM), de la implantación de los sistemas más vanguardistas de gestión de la relación con el Cliente (CRM), y de la implementación de un avanzado sistema de planificación de los recursos empresariales (ERP).

la paloma
cerámicas

GRES ACUEDUCTO





Leticia Parra no pudo pasar la eliminatoria, al caer ante la toledana María Eugenia Rodríguez.



Guillermo Lazcano le puso las cosas difíciles a Javier Baños en el primer set.

Castilla y León manda en las semifinales del III Encuentro Autonómico Cadete

El III Encuentro Autonómico Cadete entre Castilla y León y Castilla la Mancha vivió ayer su primera jornada, en la que se disputaron los cuartos de final tanto en categoría femenina como en masculina, y que se saldó con un balance de cinco clasificados castellanoleoneses y tres manchegos.

El torneo, que este año ha cambiado su formato y se disputa en base a una eliminatoria, comenzó con los encuentros que enfrentaron al castellanoleonés Rubén Hernando, campeón de Castilla y

León 2007, y al manchego Cristian Arias. El partido finalizó con victoria del primero por 6/3; 6/2.

El vallisoletano Carlos Monís, que viene de ganar dos campeonatos provinciales esta temporada, tampoco tuvo problemas frente a Rodrigo Magán, imponiéndose a éste por un contundente 6/1 en la primera manga, y un ajustado 7/5 en la segunda.

La tarde en categoría masculina comenzó con el partido entre Adrián Corona y el manchego Guillermo Sáiz, y concluyó con la

victoria del vallisoletano por 6/3; 6/4. Por su parte, el castellanoleonés Guillermo Lazcano no pudo vencer frente a Javier Baños, que se impuso por 7/5; 6/1.

En categoría femenina, la primera clasificada de la tarde fue la también castellanoleonesa Miriam Rodríguez, cabeza de serie provincial, que no tuvo problemas para ganar a Nerea Salcedo por 6/0; 6/2. Su compañera de equipo, Almudena Sanz, también se impuso sin problemas a la conquesa Soledad Carretero por 6/2; 6/1.

La eliminatoria se igualó al conseguir la toledana María Eugenia Rodríguez clasificarse para la siguiente ronda. Rodríguez no dio tregua a su oponente vallisoletana, Leticia Parra, y logró finalizar el partido con un resultado de 6/1; 6/0.

La jornada de hoy comenzará a las 10:00 horas con la disputa de las primeras semifinales femenina y masculina en las pistas 1 y 3; a continuación se jugarán las dos semifinales restantes. Por la tarde, a las 16:00 h. tendrán lugar las finales.

Un grupo de niños saharauis visita hoy las instalaciones del torneo

Como cada verano desde hace años, Segovia acoge a un grupo de niños procedentes del Sahara. El Open Castilla y León y el Ayuntamiento de El Espinar también quieren demostrar su acercamiento a ellos y por esta razón han invitado hoy, tanto a los niños como a sus familias de acogida, a visitar las instalaciones del torneo y darles la oportunidad de presenciar en directo uno de los partidos del campeonato.

ISOPERFIL SA

EXTRUSIÓN Y LACADO DE ALUMINIO

- ✓ Sistema UNIK para carpintería
- ✓ Perfiles con Rotura de Puente Térmico
- ✓ Perfiles Industriales
- ✓ Diferentes Aleaciones
- ✓ effecta El verdadero "efecto" madera



Ctra. de Ávila, s/n
 P.I. Los Llanos de San Pedro
 40400 EL ESPINAR (Segovia)
 Tels. 921 18 18 50 – 921 18 26 79
 Fax 921 18 15 26
isoperfil@isoperfil.com
www.isoperfil.es

Las jornadas de donaciones de sangre concluyeron con un rotundo éxito

El director general de Desarrollo Sanitario de la Junta de Castilla y León, Jesús García-Cruces Méndez, visitó en la mañana de ayer el trailer que el centro autonómico de Hemoterapia y Hemodonación ha situado en la calle central del Open Castilla y León con el fin de llevar a cabo una de las actividades paralelas al torneo que tienen una mayor aceptación, como es la de la donación de sangre.

La visita del director general de Desarrollo Sanitario ha sido el hecho más destacado de esta tercera jornada de donación de sangre, en la que los equipos de Hemoterapia y Hemodonación apenas han parado en su trabajo, ya que las previsiones se han vuelto a superar.

La solidaridad de la familia que compone la organización del torneo, y de los visitantes al Open volvió a ser importante. Las colas en la última jornada de donación fueron importantes, y el equipo terminó su trabajo bien entrada la tarde, más allá de la hora prevista para la finalización de las extracciones, que estaba fijada para las 21:30 horas.

Un año más, el Open Castilla y León muestra su cara más solidaria con una iniciativa que permite, en una sola jornada, obtener más cantidad de sangre que en cualquier otro día del año en la provincia de Segovia.



El director general de Desarrollo Sanitario conversa con uno de los donantes.

Sin ir más lejos, en la presente edición se han batido todas las marcas en lo referente a las donaciones realizadas. En la jornada

del miércoles fueron 59 las bolsas recogidas, en la del jueves se llegó a las 88 bolsas, y ayer se realizaron 80 extracciones, para un total de

217 donaciones de sangre efectuadas, que han colmado de satisfacción al equipo de Hemoterapia y Hemodonación.

Primer concurso de pintura rápida en las instalaciones del torneo

Las instalaciones del torneo de tenis de El Espinar acogen hoy el primer concurso de pintura rápida Open Castilla y León, Premio Caja Segovia, en el que pueden tomar parte todos los artistas españoles o extranjeros que en la actualidad residan en España.

El tema de la obra será El Open Castilla y León de Tenis en su entorno: torneo, sus paisajes, su estructura, su pueblo, etc. Se valorará la relación de la obra con el torneo de tenis. La técnica será libre, presentada en soporte estables y no se admitirán trabajos realizados en materiales cuyo traslado pueda ocasionar riesgo para la integridad de la obra.

La inscripción deberá realizarse "in situ" en la jornada de hoy, en las instalaciones del Open, de 8:30 a 10:30 horas en el lugar habilitado para este fin. También se podrá mandar el boletín de inscripción a la siguiente dirección de correo electrónico: organizacion@teniselespinar.com

Las obras se presentarán firmadas por parte del autor. El concurso terminará a las cinco de la tarde, exponiendo a continuación cada concursante su obra en el lugar habilitado para ello hasta las nueve de la noche. Se establecen los siguientes premios:

- Primer premio 1.500 euros
- Segundo premio 800 euros
- Tercer premio 500 euros.

Entrega de premios a los ganadores del Concurso de pintura infantil

La organización del torneo entregó los premios a los ganadores del primer concurso de pintura infantil, que contó con una gran participación. Los premios por categorías fueron los siguientes:

Doce a catorce años

1. Isabel Burguillo Manso
2. Itziar María Padillo
3. Jónathan Martín Portela

Diez a doce años

1. Jesús Rodríguez García
2. Antonio Martín
3. Julia Marcalva

Ocho a diez años

1. Jorge Hernández
2. Ángela Castro María

3. Clara de la Fuente

Seis a ocho años

1. Luis Hernández Matarrazo
2. Roberto Martín
3. Daniel Corcho

Cuatro a seis años

1. Lorena Fernández Romano
2. Miguel Yáñez
3. Laura Labrador

Cero a cuatro años

1. Alejandro Liter
2. Manuel Bruna
3. Mencía Débora

Los premios fueron entregados por el director del torneo, Javier Martínez, y el alcalde de El Espinar, David Rubio



Los niños ganadores del concurso de pintura infantil acompañados de Javier Martínez, David Rubio, y la mascota del Open.

NUESTROS PUEBLOS son nuestro trabajo

Trabajamos para dotar de nuevas infraestructuras y servicios a nuestros municipios realizando grandes inversiones en instalaciones deportivas, cambios de redes y otras actuaciones que mejoran nuestra calidad de vida



Toda la clase política de la región pasó por **El Espinar**

¡Out!

El village del torneo ha acogido durante la semana de competición a buena parte de los protagonistas de la vida política segoviana. Junto a los "habituales" desde hace muchos años, Juan José Sanz Vitorio y el diputado Jesús Merino, la organización ha recibido, además de a tres consejeros, al presidente de la Diputación, Javier Santamaría, al presidente provincial del PP y senador, Francisco Vázquez; a los procuradores regionales, Paloma Sanz y Juan Ramón Represa; al delegado territorial de la Junta, Luciano Muncio; al director general del Instituto Tecnológico Agrario, Jesús Gómez; y al diputado de Turismo, José Carlos Monsalve, entre otros destacados políticos del Partido Popular.

Parlamentarios nacionales y representantes municipales del PSOE en Segovia se desplazaron hoy hasta el Open Castilla y León para mostrar su apoyo al torneo. Entre los presentes se encontraban el diputado Óscar López, el senador Arturo González, el vicepresidente de las Cortes Regionales Francisco Ramos, el subdelegado del Gobierno Juan Luis Gordo, el alcalde de Valseca Miguel Ángel Palacios; el alcalde de La Granja, José Luis Vázquez, y su teniente alcalde, Carmen Melero; y los portavoces socialistas en los Ayuntamientos de Coca, José Luis Acebes; en Turégano, Jesús Bravo; de Olombrada, Javier Pascual; de Otero de Herreros, Marisa Román; de Boceguillas y diputada provincial, Mari Mar Torres; el portavoz del PSOE en la Diputación, Juan José Sanz; el vicepresidente de Caja Segovia y ex senador, Manuel Agudiez; y el concejal de Deportes de la capital, Javier Arranz. Ejercieron de anfitriones el alcalde de El Espinar, David Rubio; la teniente de alcalde, María Reparaz; y el concejal de Deportes, Alejandro de las Heras. El alcalde de Segovia, Pedro Arahuetes, también se acercó hasta las instalaciones del Open Castilla y León.

Pero como no solo de políticos se han llenado las instalaciones del village del torneo, hay que destacar también la presencia de destacados representantes en el ámbito deportivo. El presidente del Caja Segovia de fútbol sala, Luis Sanz, hizo acto de presencia en el torneo, como también lo hizo el director de la vuelta a Castilla y León, José Luis López Cerrón, buen amigo del Open.

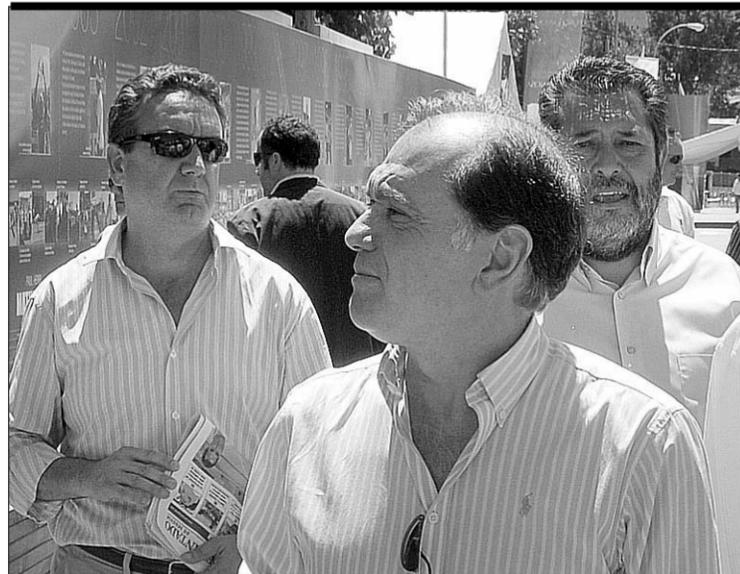
Un logo nuevo

El Grupo Tercer Milenio presentó en el village del torneo su nuevo logotipo, que cambiará el nombre de la empresa por el de GTM, puesto que quieren promocionar la empresa como grupo, no como un compendio de empresas.



Beatriz Escudero y Francisco Vázquez.

La jefa de la oposición del PP en el Ayuntamiento de Segovia, y el senador Francisco Vázquez estuvieron durante la jornada del martes en las instalaciones del Open. En la imagen, junto a Javier Martínez.



Jesús Merino, un habitual.

El secretario de política económica del PP y disputado en las Cortes, Jesús Merino, es uno de los visitantes habituales del Open Castilla y León, del que siempre ha mostrado su apoyo incondicional.



Una nueva imagen.

El Grupo Tercer Milenio presentó en sociedad durante la noche del jueves su nuevo logo, en el que trata de unificar todas las marcas que mantiene la empresa bajo el manto de GTM. Renovarse o morir, se dice siempre en el mundo empresarial.



Claudio Pascual, un actor en El Espinar.

El actor Claudio Pascual, que participó en la telenovela "Amar en tiempos revueltos", y actualmente director del musical "Hoy no me puedo levantar" quiso compartir unos momentos con la familia del Open Castilla y León.



La plana mayor del PSOE mantuvo una reunión en las instalaciones del Open.

Parlamentarios nacionales y representantes municipales del Partido Socialista en Segovia se desplazaron hasta las instalaciones del Open Castilla y León para mostrar su apoyo al torneo de tenis. Ejercieron de anfitriones de la reunión el alcalde de El Espinar, David Rubio; la teniente de alcalde, María Reparaz; y el concejal de Deportes, Alejandro de las Heras.

— Coordinador Suplemento —

Jesús Martínez

— Textos —

Ana Vázquez

Javier Martín

— Fotografías —

Pedro Luis Merino

Kamarero



Imagen de los premiados en el concurso de escaparatismo junto a Javier Martínez, David Rubio y Fernando Moreno

Una ensaimada y un suizo ganan el concurso de escaparatismo

La pastelería Yagüe, con la original decoración de su escaparate, en la que, entre gabarreros y una receta de cómo cocinar un "mejor challenger del mundo", una ensaimada sujetando una raqueta representaba a Nadal, y un bollo suizo a Federer, ganó el concurso de escaparatismo organizado por el Open Castilla y León en colaboración con el Centro de Iniciativas Turísticas de El Espinar.

El ganador, además del reco-

nocimiento como propietario del establecimiento más creativo, recibió un premio económico de 500 euros.

El concurso, en el que podían participar todos los establecimientos comerciales de los cuatro núcleos habitados que integran el municipio, tuvo como segundo ganador a la floristería El Caloco, en la que algunas raquetas de tenis se intercalaban con las mace-

tas y las flores, consiguiendo un bonito mosaico que le acabó aportando 300 euros.

El tercer premio, un cheque de 150 euros, fue para Modas Escala, el único establecimiento de San Rafael premiado. Por último se concedió un accésit a Muebles Dicas.

Javier Martínez, director del torneo, David Rubio, alcalde de El Espinar, y Fernando Moreno, director comercial de Barceló Viajes, fueron los encargados de entregar los premios.

La banda sonora del Villa de El Espinar



El Open Castilla y León no tiene canción oficial, no tiene un tema que cada verano suene hasta la saciedad en cadenas de televisión y emisoras de radio, promocionando al torneo, y que niños y abuelos se aprenden de memoria e incluso, en ocasiones, acompañado de coreografías. Para contrarrestarlo, lo que sí tiene este torneo es la presencia cada año de la Banda de El Espinar, que se encarga de que un factor tan importante como la música no falte a la cita.

Como manda la tradición, la Banda Municipal de El Espinar, estará presente esta noche en la pista central para ofrecer un concierto a todos aquellos aficionados al tenis a los que, después de un día entero viendo raquetazos, aún les queden fuerzas para escuchar atentamente cada pieza con la

que la banda deleite sus oídos.

La actuación tendrá lugar a partir de las 22:00 horas, y el programa preparado por esta banda, que en la actualidad cuenta con cerca de setenta y cinco músicos entre los que se encuentran alumnos de conservatorio de grado medio y superior, consiste en lo siguiente; La banda comenzará con la obertura de Gioacchino Rossini, "El Barbero de Sevilla", para proceder acto seguido con la gran fantasía "El Bateo" de Federico Chueca. El pasodoble "La Granja de Torrehermosa" de Cano será la siguiente pieza, que precederá a "Las esclavas felices" de Arriaga.

Para poner el broche final, la Banda Municipal de El Espinar ha escogido una selección de la banda sonora de "Piratas del Caribe", del compositor Klaus Badelt.

40-0: La cara vista es una fachada de Cerámicas la Paloma



Un año más, la cara vista del Open Castilla y León la ponen las fachadas de Cerámicas La Paloma; y es que el mejor challenger del mundo nunca llegaría a considerarse como tal si no contase con la inestimable ayuda de un colaborador que se encargase de poner la nota de elegancia en el exterior, en la fachada.

Cerámicas La Paloma es una empresa dedicada a la producción de ladrillos rectificados, ladrillos de gres para fachadas, adoquines, pavimentos y baldosas, que empezó de cero y que ha llegado, con el tiempo, a vender sus productos a nivel internacional, adquiriendo un gran prestigio que, como el Open Castilla y León, ha sabido mantener. La empre-

sa ha ido mejorando no sólo sus infraestructuras (con la inauguración de una nueva planta de producción en Otero de Herreros en 2006), dotada de la última tecnología existente en el mundo para la cocción de ladrillos cara vista, compuestos por arcillas especiales; una tecnología que ha sido utilizada para la confección de la colección 2007 de la empresa, diseñada para fachadas de ladrillo caravista gresificado. Se trata de una nueva gama cromática basada en blancos y grises que consiguen que, sin perder la elegancia y la calidez, se mantenga la sencillez. Sin duda, este factor es clave, ya que la empresa, al igual que el Villa de El Espinar, no pierde la humildad de los cimientos de su larga historia.

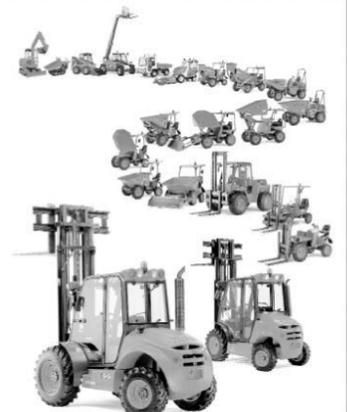
Al margen de esto, si por algo se destaca Cerámicas La Paloma, es por su sensibilización con el medio ambiente. La empresa utiliza materiales ecológicos a la hora de fabricar sus productos, algo que, te-

niendo en cuenta dónde están situadas las dependencias del Villa de El Espinar y la importancia del entorno natural para el turismo de la zona, es digno de resaltar y de valorar.



DISTRIBUIDOR OFICIAL en SEGOVIA y PROVINCIA

- Servicio Técnico
- Repuestos originales
- Ventas



ALQUILER Y VENTA DE MAQUINARIA DE LA CONSTRUCCION
ALDERÓN, S.L.
MAQUINARIA Y ÚTILES DE LA CONSTRUCCION

- Carretillas
- Telescópicas
- Plataformas Elevadoras
- Rodillos
- Grupos Electrógenos

AUSA
Distribuidor Oficial

Ctra. Valladolid, 6 - Tel. 921 42 31 10

40196 LA LASTRILLA (Segovia)

Con el deporte, con el tenis, desde el principio



Línea 3

**Caja Segovia apoya, un año más,
el Torneo de Tenis Villa de El Espinar 2007**

caja  segovia

Entidad financiera Oficial del Torneo



Vecinos de Fernanda Fabiola Urzúa encendieron velas en el lugar donde fue secuestrada, tras la concentración celebrada en repulsa por el asesinato de la joven. / M.L.(EFE)

Tenerife llora a Fernanda

Familiares y vecinos de la joven asesinada manifiestan su dolor e indignación, mientras que el presunto autor del homicidio testimonia ante el juez sobre el crimen y la supuesta violación

• El colombiano detenido abandonó ayer por la tarde los juzgados de Arona, donde prestaba declaración, para ser sometido a unas pruebas biológicas y luego ingresó en prisión.

AGENCIAS / STA CRUZ DE TENERIFE Los vecinos de la zona de Ten-Bel en Tenerife, donde junto a su familia residía la niña de 15 años Fernanda Fabiola Urzúa, mostraban ayer su impotencia y tristeza por la muerte de la joven, cuyo cadáver apareció el jueves tras estar una semana desaparecida.

La zona de Ten-Bel es un enclave turístico del municipio de Arona, al sur de Tenerife, aunque también es una zona residencial para muchos trabajadores, especialmente de la hostelería.

En el momento de su desaparición, la menor se dirigía, después de pasar la tarde con sus amigos, hasta su residencia y para acortar esta distancia decidió ir por un camino de tierra, donde presuntamente fue secuestrada y posteriormente asesinada.

Marita es una vecina de la zona y, según manifestó, tiene un hijo adolescente que conocía a Fernanda y recuerda que estaba perfectamente integrada en su entorno. Dijo que al igual que a todos los padres este suceso la ha dejado muy preocupada «ya que no te puedes despistar ni un minuto ni bajar la guardia».

El presidente de la Asociación de Vecinos de El Fraile, Francisco Alfonso, recordó que en esta zona de 16.000 habitantes conviven 90 nacionalidades distintas «con una ejemplaridad total».

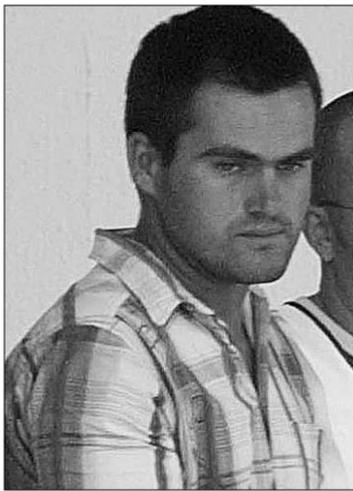
Esta asociación se unió a la convocatoria de vigilia promovida por la Casa de Chile en Arona y a la que asistieron más de un millar de personas.

Las principales autoridades autonómicas y de Gran Canaria guardaron en la tarde de ayer un minuto de silencio como muestra de repulsa por el asesinato de la joven de 15 años Fernanda Fabiola Urzúa en Tenerife.

El detenido por la muerte de la menor fue conducido entretanto a los juzgados de Arona (Tenerife) para prestar declaración en relación con la muerte y posible violación de la menor. El hombre, de 28 años y nacionalidad colombiana, llegó en un vehículo camuflado de la Guardia Civil, escoltado por varios agentes que le trasladaron desde la Comisaría de Playa de las Américas, al sur de Tenerife, donde había pasado la noche.

Tras testificar ante el juez y ser sometido a unas pruebas biológicas, el presunto criminal fue conducido a prisión.

Héctor Franco Giraldo, con antecedentes por agresión sexual, confesó ser el autor de la muerte de la joven. Aunque tras el dispositivo puesto en marcha por la Guardia Civil que llevó hasta su captura el presunto asesino se declaró inocente, se derrumbó durante el interrogatorio y confesó



El acusado del asesinato, Héctor F.F.G.

La menor desapareció al dirigirse a su casa por un atajo, donde fue hallado su cadáver

todo, incluido el lugar exacto en el que había escondido el cuerpo de Fernanda Fabiola.

Fuentes de la Benemérita informaron de que la investigación continúa abierta y que no descartan que el detenido actuara en compañía de otras personas. Precisaron, asimismo, que el segundo hombre, al que se interrogó el jueves, fue puesto en libertad sin

cargos por falta de pruebas.

Las peores previsiones se confirmaron la madrugada del jueves con el hallazgo del cadáver de la joven Fernanda. La Guardia Civil localizó enterrado el cuerpo sin vida de la adolescente de 15 años después de que el presunto asesino admitiera su participación en los hechos.

La menor de origen chileno apareció muerta en la zona de El Palmar, tapado, semienterrado con piedras, tierra y matojos; por lo que hubiese sido muy difícil encontrar el cadáver, ya que los efectivos policiales habían rastreado la zona varias veces sin resultado.

UN 'PIERCING' LE DELATÓ. Durante las labores de búsqueda de la joven se encontraron pistas dejadas por el encarcelado. Una inspección minuciosa del vehículo del detenido permitió encontrar indicios, como el *piercing* de la chica, que más tarde desencadenaron la detención del ciudadano colombiano.

La misma tarde del jueves, la Guardia Civil interrogó a un segundo sospechoso en relación con la muerte de Fernanda Fabiola, pero esa misma noche fue puesto en libertad con cargos, acusado de encubrimiento.

Pese al trágico final que tuvo Fernanda Fabiola, las autoridades canarias desmintieron con rotundidad la existencia de una estructura organizada en Canarias para atentar contra la vida de los menores y aseguraron que son hechos aislados y puntuales.

► SECUESTRO

La Policía investiga un testimonio que sitúa a Madeleine en Bélgica

AGENCIAS / BRUSELAS

La Policía de la localidad belga de Tongres, en el noroeste del país, investiga en estos momentos la posibilidad de que Madeleine McCann, la niña británica que desapareció a principios del mes de mayo en Algarve (Portugal) pueda encontrarse en este municipio, después de que una ciudadana dijera haberla visto el pasado sábado en un restaurante en compañía de una pareja.

La agencia de noticias Belga informó de que la policía de Tongres trabaja para verificar las informaciones que situaron a la niña, de cuatro años y conocida como Maddie, en un restaurante junto a un hombre de unos 40 años que hablaba holandés y de una mujer de unos 25 años que hablaba inglés. La testigo declaró que la niña se comportaba de manera «sospechosa».

Tras esta notificación los agentes se personaron en el restaurante, de donde ya se habían ido la pareja y la niña. No obstante, la Policía requisó la botella de la bebida había tomado la pequeña y la pajita que utilizó para beberla, cuyos restos de ADN se están analizando.

La Fiscalía de Tongres insistió en que de momento no hay ningún indicio sólido de que se trata de la auténtica Maddie, aunque explorará la vía de investigación abierta a la búsqueda de nuevas posibles pistas.

SIN CONFIRMAR. La Policía Judicial portuguesa indicó que todavía no ha sido oficialmente informada por las autoridades belgas sobre la supuesta pista de que la niña inglesa desaparecida hizo ayer tres meses, Madeleine McCann, fue vista el sábado en una terraza en Tonares (Bélgica), aunque señala que el retrato robot del sospechoso divulgado por los medios de aquel país es diferente del realizado en Portugal.

El inspector indicó que una vez se analice la botella por la que supuestamente bebió Madeleine en Bélgica, que está en manos de las autoridades de este país, los resultados tendrán que ser enviados a Portugal para ser comparados con el ADN de los padres de la pequeña, Guerry y Kate McCann, que permanecen en la Praia da Luz, lugar donde la pequeña fue secuestrada cuando dormía en una habitación con sus hermanos de dos años y sus padres cenaban en un restaurante a escasos metros.

sorteos sms adelantado

música

Gana 1 entrada para asistir al concierto de

Fito y Fitipaldis

Por la boca vive el pez

Viernes 24 de agosto

21:00 h. / Colegio Agapito Marazuela en La Granja de San Ildefonso

fito&fitipaldis



adelantado fito al 5410

Fecha sorteo: martes 21 de agosto, a partir de las 12 horas.

Número total entradas en sorteo: 15

toros

Gana 2 entradas para asistir a los

Festejos Taurinos del Barrio de San Lorenzo

Sábado 11 de agosto

Novillada con picadores

Alberto Román / Enrique Guillón

Javier Herrero



Domingo 12 de agosto

Novillos de Valdespino

Tiago Cantante y Francisco Lobato

adelantado toros al 5410

Fecha sorteo: jueves 9 de agosto, a partir de las 12 horas.

Número total abonos en sorteo: 8 entradas para cada día

gastronomía

Gana 1 invitación para 1 persona para degustar

La Gran Judiada de San Luis

Martes 21 de agosto

14:30 h. / Pradera del Hospital

La Granja de San Ildefonso



adelantado judiada al 5410

Fecha sorteo: lunes 20 de agosto, a las 12 horas.

Número total entradas en sorteo: 20

deporte

Gana 1 entrada para presenciar el partido amistoso entre

Real Valladolid - Gimnástica Segoviana

Martes 7 de agosto

Estadio Santa Clara, Cuellar

19:30 horas

adelantado sego al 5410

Fecha sorteo: lunes 6 de agosto, a partir de las 12 horas.

Número total entradas en sorteo: 10

cine

Gana 2 entradas para asistir a la proyección que desees en las Salas de



Cinebox, Luz de Castilla
cinebox al 5410

Fecha sorteo: martes 14 de agosto, a partir de las 12 horas.

Número total entradas en sorteo: 10

A los agraciados se les comunicará por teléfono o a través de un mensaje SMS. Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA). Desarrollado por Digital Century.



Las familias españolas se sienten agraciadas cuando acogen en su seno a los niños del desierto del Sáhara. / VALDIVIELSO

Un oasis en España

Más de 10.000 niños saharauis, de entre ocho y 12 años, pasarán dos meses en la Península • Los menores proceden de los campamentos argelinos de refugiados

IVÁN HERRANZ (FAX PRESS) / MADRID Nadja tiene 11 años. En el campamento donde vive, en pleno desierto del Sáhara, las temperaturas sobrepasarán los 50 grados a lo largo del verano, y la comida y el agua están racionadas. Demasiado para una niña de su edad. Por suerte, ella no tendrá que soportar esas duras condiciones. Está pasando dos meses en Guadalcanal (Sevilla) gracias a la campaña *Vacaciones en paz*.

Con esta iniciativa, las asociaciones pro saharauis nacionales traen a 10.000 niños de entre ocho y 12 años para que pasen la temporada estival con familias de acogida. Estos pequeños viven el resto del año en las bases de refugiados de Tinduf (Argelia), como ha hecho gran parte de su pueblo desde que en 1975 su territorio quedó bajo la soberanía marroquí, a la que siempre han mostrado su rechazo a través del Frente Polisario. En el desierto, 200.000 saharauis sobreviven en condiciones extremas, como describe Carmen, una sevillana que lleva 10 años acogiendo niños y ha visitado Tinduf: «Aquello es tremendo, no comprendes cómo pueden vivir así; es lo peor de la zona». Habitan en un mundo donde no existen las comodidades, los árboles, el agua corriente...

El objetivo de *Vacaciones en paz* es que los niños «conozcan otro mundo distinto del que la guerra y el exilio les han hecho tener», según explica María Jesús Chumillas, coordinadora de la Asociación de Amigos del Pueblo Saharaui de Madrid. Además, con este programa también se pretende «que la población nacional y el mundo conozcan la situación de este pueblo». Sin embargo, María

Jesús, que tiene a dos niñas en su casa, reconoce que es ella «la gran ganadora» por haberlas abierto los brazos, ya que para ella «ha supuesto una experiencia fantástica». Observando a los menores se aprende mucho: a valorar «las cuatro cosas importantes que hay», a fijarse en «cómo pueden ser felices con tan poco, y nosotros, que tenemos tanto, no lo somos».

ABUNDANCIA Y ESCASEZ. La sencillez de estos niños también llama la atención de Cándido, el padre de Nadja. Del hermano de la niña, a quien también tuvo en su hogar, cuenta que «cuando ju-

gaba al fútbol se quitaba los zapatos para no romperlos», y que «yendo descalzo no se hacía daño, por las duras condiciones en las que habitan en el desierto».

En lo que todos coinciden es en que una de las cosas que más sorprenden a los recién llegados es el agua. Para ellos es una especie de milagro abrir el grifo y que empiece a fluir inacabablemente el precioso líquido.

A pesar de la aparente abundancia con la que se encuentran, «no tiran ni medio vaso de agua que les haya sobrado de la comida», según cuenta Cándido. Tekber, que tiene nueve años; convive con Nieves en la capital española y reconoce que una de las cosas que más le gusta hacer es «ir a la piscina». Sin embargo, pese a las penurias que tienen que soportar en sus *tiendas de campaña*, según se va acabando el tiempo de su estancia en España los pequeños «cuentan los días que faltan para volver», asegura María Jesús. «Tendrán poco», continúa, «pero habitan en un entorno familiar estructurado donde los quieren. Por muy bien que estén aquí, no es extraño que echen de menos a sus padres y hermanos».

Ese es el caso de Tekber, que resume así el cariño que siente por sus familiares y por los de acogida: «Cuando estoy aquí, quiero ir allí (por Tinduf); y cuando estoy allí, quiero venir aquí». Por eso, un momento de gran felicidad para muchos saharauis llega en Navidad y en Semana Santa, cuando las asociaciones organizan viajes que las familias españolas aprovechan para visitar los campamentos.

Gracias a la acogida y a los viajes de estas personas, se refuerzan los lazos entre los dos pueblos.

El germen

Los orígenes del proyecto se remontan a mediados de los 80, cuando las asociaciones traían niños enfermos para ser tratados en España. Aquella primera experiencia abrió los ojos a sus organizadores, que se dieron cuenta de que «había hogares, sobre todo mujeres, que trataban con cariño a los pequeños», según evoca Perote. En la actualidad, son las entidades locales las encargadas de planificar el programa de *Vacaciones en paz*.

Las familias elegidas pueden acudir a una escuela de padres donde se les explica las dificultades que pueden encontrar y se les dan pautas para manejar la situación.

Una vez que el menor está con ellos, la propia asociación se encarga de realizar un seguimiento. El regreso al campamento se produce el 15 de agosto y el 12 de septiembre.



El presidente francés, Nicolas Sarkozy, junto a su homólogo libio, Muammar Gaddafi, durante una visita de Estado a Trípoli. / MICHEL EULER (AP)

► ORIENTE PRÓXIMO

El Consejo de Seguridad pide a Ban Ki-moon que proteja Líbano de la milicia Hizbulá

EFE / NACIONES UNIDAS
El Consejo de Seguridad de la ONU solicitó ayer al secretario general, Ban Ki-moon, que intervenga en la protección de la frontera de Líbano con Siria, ante la posibilidad de que Hizbulá se esté rearmando un año después de su conflicto con Israel.

Los 15 miembros expresaron preocupación por las constantes denuncias de violaciones del embargo de armas impuesto en Beirut, instaron a Damasco a controlar su frontera con ese país y condenaron cualquier intento de desestabilización.

El Consejo también expresó su preocupación por unas recientes declaraciones del movimiento radical islámico en las que afirmó que conserva la capacidad militar de atacar todo el territorio de Israel, e instó al desarme de todas las milicias presentes en Líbano. «Éste es un paso importante para asegurar el cumplimiento del embargo de armas», apuntó a la salida de la reunión el encargado de negocios de la misión de Francia ante la ONU, Jean Pierre Lacroix, cuyo país fue el que propuso la declaración.

El máximo órgano de Naciones Unidas pidió a Ban Ki-moon que la organización colabore con el Gobierno libanés en la puesta en práctica de las recomendaciones del grupo de expertos del grupo que, en un informe emitido el pasado mes de junio, halló la frontera libanesa desprotegida y abierta al tráfico armamentístico.

► POSGUERRA

Sydney malversó fondos de ayuda humanitaria destinada a Iraq

EFE / SYDNEY
El Gobierno australiano desvió más de 150 millones de dólares que habían sido destinados a ayuda humanitaria en Iraq y los utilizó para apoyar sus intereses económicos en el Estado árabe, según denunció ayer en una emisora el grupo Aid Watch.

La organización, que supervisa las políticas comerciales del Ejecutivo y sus programas de ayuda al exterior, manifestó que las autoridades australianas invirtieron ese dinero en diseñar acuerdos para que Bagdad eliminara los aranceles a las importaciones.

Francia 'paga' con armas a Libia la liberación de las sanitarias búlgaras

Un funcionario galo y el hijo de Gaddafi revelan la existencia de un acuerdo militar entre EADS y el país africano para condonar la pena de las enfermeras • El Elíseo niega las acusaciones

• El ministro de Defensa del Estado europeo afirma que el pacto se llevó a cabo el pasado mes de febrero. La oposición solicita una comisión para que investigue los hechos.

AGENCIAS / PARÍS

La firma de acuerdos militares entre EADS y Libia por valor de unos 300 millones de euros alimentó ayer la polémica en torno a una eventual relación entre la rúbrica de estos pactos y la liberación de las enfermeras búlgaras y el médico palestino condenados a cadena perpetua bajo la acusación de haber infectado deliberadamente de sida a más de 400 niños libios.

El ministro francés de Defensa, Hervé Morin, ha negado que existan contratos militares entre el consorcio aeronáutico y aeroespacial europeo y Beirut, pese a que un alto funcionario de este país asegurara en un medio de comunicación el pasado jueves que hay dos acuerdos firmados: uno que concierne la venta de misiles anti-carro por valor de 168 millones de euros y un segundo sobre la venta de sistemas militares de radio por valor de 128 millones de euros.

Además, un día antes, un hijo

del líder libio, Muammar Gaddafi, reveló en una entrevista con *Le Monde* la existencia del convenio militar y lo relacionó con la liberación de los sanitarios.

En una entrevista concedida a la emisora RTL, Morin señaló que esos «movimientos no están firmados formalmente». Sin embargo, según precisó, existen «dos cartas de intención de compra» de Libia a las que Francia dio su visto bueno a través de «una comisión interministerial en el pasado mes de febrero».

Esta fecha, según el político, excluye que esos acuerdos sean «contrapartidas» a Libia por haber liberado a los seis profesionales de la salud europeos condenados por

Trípoli. Según comentó Morin, «es normal» que las compras acaben «firmándose».

Precisamente esto es lo que anunció EADS poco después. A través de un comunicado, el consorcio aeronáutico indicó que los pactos revelados por el alto funcionario libio están «finalizados» tras unas negociaciones que han durado «18 meses».

Ante las declaraciones de Morin y EADS, el primer secretario del Partido Socialista (PS) francés, François Hollande, solicitó la creación de una comisión de investigación parlamentaria encargada de «aclarar» si las conversaciones se deben a «la diplomacia clásica» o a «una negociación con

un país que ha tenido durante ocho años» a seis «secuestrados». En una entrevista a la radio France-Inter, Hollande predijo que esa comisión tendrá que determinar si «se debe comerciar con armas con un régimen como el que dirige Gaddafi».

AMPARO DEL GOBIERNO. A este respecto, David Martínón, el portavoz del presidente francés, Nicolas Sarkozy, señaló en el diario *Le Parisien* que debido a que el «embargo internacional» impuesto al país norteafricano acabó en 2004, «no está prohibido vender armas» a Trípoli.

De este modo, si existen «contratos comerciales de empresas galas» con el régimen de Gaddafi, «solo podemos felicitarlos», añadió, tras haber insistido en que los pactos anunciados no son «contrapartidas» francesas tras la puesta en libertad de las enfermeras y el médico.

No obstante, la oposición gala se pregunta por qué el Gobierno ha esperado a que Trípoli desvelara el acuerdo para hablar de él. «¿Cómo se puede admitir que en una democracia que Sarkozy quiere que sea transparente, sea el hijo de Gaddafi el que anuncie un contrato de armamento?», se preguntó Hollande.

Sarkozy defiende la acción diplomática

La Presidencia de la República y el Gobierno francés son «favorables» a la creación de una comisión de investigación parlamentaria sobre los últimos acuerdos firmados entre Trípoli y París tal y como exigió ayer François Hollande, el líder de la principal formación de la oposición, el Partido Socialista (PS).

En un comunicado, el palacio presidencial del Elíseo mantiene que el presidente galo, Nicolas Sarkozy, se muestra «favorable» a la creación de un grupo que también estudiará los últimos acuerdos entre ambos Estados «desde un punto de vista militar». El «trabajo permitirá confirmar todas las declaraciones hechas por las autoridades francesas y de resaltar la ejemplaridad de la acción» diplomática gala en Libia, se lee en el texto.

También el primer ministro, François Fillon, tenía una opinión a favor de la creación de dicha comisión.

FÚTBOL SALA

DIVISIÓN DE HONOR

Miñambres espera realizar sus mejores temporadas en el Caja Segovia

El ala bilbaíno está satisfecho por poder jugar ante "una de las mejores aficiones"

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Roberto Miñambres vive su época dorada como jugador de fútbol sala. El ala bilbaíno, de 31 años, afronta una nueva etapa en las filas de Caja Segovia, donde militará las tres próximas campañas, tras haberse consolidado en la categoría durante la temporada y media que ha militado en Carnicer Torrejón. El futbolista vizcaíno ha expresado a la página web de la Liga Nacional de Fútbol Sala sus sensaciones ante el ejercicio que está a punto de comenzar.

Miñambres considera "una satisfacción enorme" el hecho de haberse incorporado al Caja Segovia, "un gran club, por lo que supone un paso muy importante en mi carrera. Es un halago fichar, con 31 años, por un equipo acostumbrado a luchar por títulos", argumenta. El ala internacional asegura que, desde un principio, su idea era "marcharse" de Carnicer Torrejón, y que Caja Segovia era "la mejor opción entre todas las ofertas que me habían realizado. Además, se trata de un club que llevaba varios años intentando contratarme", añade.

Con respecto a los motivos que le han llevado a decantarse por la propuesta segoviana, Miñambres señala que "está cerca de Guadalajara, la ciudad donde vivo, y cuenta con una gran plantilla, joven, repleta de jugadores internacionales. Estoy seguro de que me voy a integrar muy bien en el equipo". El jugador vasco, que estima a Caja Segovia como la escuadra "más importante en la que he militado", aspira en las filas castellano-leonesas a "trabajar fuerte para realizar mis mejores tempora-

das a nivel personal", mientras que en el plano colectivo, se plantea "luchar por todo, alcanzar la fase final de Copa y el 'play-off' por el título, y mejorar los resultados de la pasada campaña".

El jugador cree será "difícil" que no se noten las ausencias de Igor e Isco, dos de los puntales del conjunto de Miguel Rodrigo en la temporada anterior, pero indica que "la base de la plantilla está formada desde hace varios años y sólo será necesario que los jugadores nuevos nos acoplemos lo antes posible". Por último, el ala del conjunto segoviano se ha mostrado encantado por jugar ante "una de las mejores aficiones de División de Honor, que vive los partidos con gran intensidad".



Roberto Miñambres. / JUAN MARTÍN

FÚTBOL

TERCERA DIVISIÓN

El estado de las cuentas de la Segoviana se presentará en septiembre

El club va a gestionar el 100% de la publicidad esta temporada, como así se dio a conocer en la asamblea de socios de ayer

DAVID LÓPEZ PRIETO / SEGOVIA

Ayer tuvo lugar una nueva asamblea ordinaria de la Gimnástica Segoviana, a la que acudieron cerca de medio centenar de socios, y se presentó a un nuevo miembro de la junta directiva, Francisco Martín. Tras el saludo del presidente José Soriano, que lamentó la poca asistencia al acto, se procedió a la lectura y posterior aprobación del acta de la asamblea anterior.

En el tercer punto de la tarde, el presidente informó sobre la gestión de la temporada 2006-2007, calificándola en cuanto al primer equipo como "tranquila, ya que a pesar de la cantidad de problemas sufridos al final no ha sido tan mala", y "muy digna" en referencia a las categorías inferiores, que cuentan con 15 equipos y 252 jugadores. Más adelante, Soriano aseguró que "hay que subir el número de socios para equilibrar el presupuesto", aunque concluyó que para esta temporada "la viabilidad está asegurada en lo económico y en lo deportivo".

CUENTAS En cuanto al tema del estado de las cuentas de la temporada pasada, se anunció que se conocerá en una asamblea extraordinaria que se celebrará en septiembre. Uno de los revisores de cuentas argumentó que, por falta de tiempo, las cuentas aún no estaban terminadas, pero se comprometió que serán presentadas antes del fin del plazo estatutario del 30 de septiembre.

En el quinto punto de la asamblea se aprobaron las



Los tres miembros de la directiva, frente a la asamblea de socios. / JUAN MARTÍN

cuotas de socios para la temporada, aunque con varios cambios. Después de aprobar por votación que las mujeres paguen lo mismo que los hombres y que los jubilados paguen 90 euros de cuota, se matizó este último punto, acordando que fueran los mayores de 65 años los que paguen 90 euros. Además se habló de la campaña de captación de socios, por la que se regalará a cada afiliado un asiento de tribuna o descuento equivalente por cada persona a la que anime a asociarse. Otra de las variaciones con respecto al año pasado es la creación de un carné para jóvenes entre 14 y 18 años, que pagarán 60 euros, y otro de estudiantes entre 19 a 25 años, que abonarán 80 euros.

Más adelante los socios aprobaron por mayoría que los miembros de la comisión revisora de cuentas de esta temporada sean

los mismos que los que están trabajando en las de la pasada.

En el tiempo de ruegos y preguntas, uno de los puntos más discutidos por la asamblea fue los motivos de la marcha de Roberto de la Fuente de la directiva gimnástica, "por divergencias en los criterios de gestión del club, y porque en estos momentos está realizando un proyecto empresarial importante y no puede dedicar todo el tiempo que quisiera al club", según explicó José Soriano.

Además, se anunció que ya no es la empresa Matiz quien gestiona la publicidad de la Segoviana, sino el mismo club, por lo que la Gimnástica ha tenido que pagar a esta empresa 14.000 euros, si bien se dejó claro que "es mucho menos de lo que se estaba pagando a Matiz cuando se contaba con sus servicios", según apuntó Francisco Martín, "por lo que ganamos con este cambio".

LA FÓRMULA MIDAS PARA ESTE VERANO

HASTA

-25% en DTO



+



2 REGALOS: Toalla + Sombrilla

Oferta válida para neumáticos de turismo de la marca GOODYEAR con códigos de velocidad W, Y, Z. Códigos H y V, 20% de descuento. Consultar condiciones en www.midas.es

CENTRO MIDAS SEGOVIA:

Obispo Quesada, 15

Tel. 921 43 43 40



Mantenemos tu confianza

Martes 7 de agosto 19:30 H.

1er Torneo de Fútbol Encierros de Cuéllar



Real Valladolid

(1ª División)

Gimnástica Segoviana

(3ª División)

Organiza:



Colabora: SOL EXCLUSIVAS

Estadio Municipal Santa Clara (CUÉLLAR)

HOY, DOS PARTIDOS A las 18.00 horas, el Club Deportivo La Granja juega ante el Atlético de Madrid C en el campo de las pistas Antonio Prieto. Después, sobre el césped de La Albuera a las 20.00 horas, la Segoviana se enfrenta al Colado Villalba.

Ciudadano @delantado

Opina sobre la Gimnástica Segoviana en www.eladelantado.com

ATLETISMO

COMPETICIONES

Javier Guerra corre los 5.000 en el campeonato de España

El segoviano viaja el lunes a Bangkok para participar en los juegos mundiales universitarios de verano, del 9 al 14 de agosto

DAVID LÓPEZ PRIETO / SEGOVIA

Javier Guerra Polo participa este fin de semana en el campeonato de España absoluto de atletismo al aire libre, que se celebra en el estadio de Anoeta en San Sebastián. El atleta segoviano tomará la salida en la prueba de los 5.000

metros, que se disputa mañana domingo a partir de las 21.20 horas, y estará rodeado por un buen número de nombres importantes del atletismo español.

El favorito es Jesús España, vigente campeón de Europa y de España, que buscará revalidar el tí-

tulo nacional absoluto en esta prueba, y se verá las caras con deportistas que vienen de correr los 1.500, como José Antonio Redolat y Sergio Sánchez; o los 10.000, como es el caso de Ricardo Serrano.

Después de que Javier Guerra Polo participa en tierras donos-

tierras, el lunes volará hacia Bangkok con el resto de la selección española para tomar parte en los vigésimo cuartos juegos mundiales universitarios de verano, que se celebran en la capital tailandesa desde el jueves 9 al martes 14 de agosto.

SELECCIONADO El corredor segoviano es uno de los veinte elegidos -catorce hombres y seis mujeres- por la Real Federación española de atletismo para representar a España en este evento, y participará en la carrera de los 5.000 junto al manchego Jesús Antonio Núñez Sánchez, compañero de equipo en el Bikila Kelme Madrid.



Javier Guerra. / JUAN MARTÍN

RALLY

El Segovia Racing Competición busca hoy el liderato en Leitariegos

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Hoy tiene lugar en tierras leonesas la subida al puerto de Leitariegos por su cara sur, una prueba con un recorrido de siete kilómetros que ha sido el trazado más largo de todo el campeonato de Castilla y León, hasta la recuperación de la subida a Navalmoral en Ávila. A esta cita acude el piloto segoviano Juan García, del equipo Segovia Racing Competición-Idea & Punto-Grupo B, en busca del liderato.

La carrera, que parte del pueblo de la cuenca minera de Villablino, es una de las más bonitas y técnicas del campeonato castellano y leones, con un asfalto muy bueno y una anchura suficiente como para trazar las curvas de la manera más correcta. Por ello es una carrera donde prima la potencia, debido al gran desnivel que se sube hasta pasar la línea de meta. Consta de una primera parte de curvas ciegas; una parte intermedia de un kilómetro en la zona baja de la carretera, rapidísima y de curvas enlazadas, que se toman a fondo sin levantar el pie; y una parte final de tres kilómetros y medio, en la que hay una sucesión de curvas cerradas y se atraviesan dos pueblos, llegando al final de la prueba a escasos dos kilómetros de la provincia de Asturias.

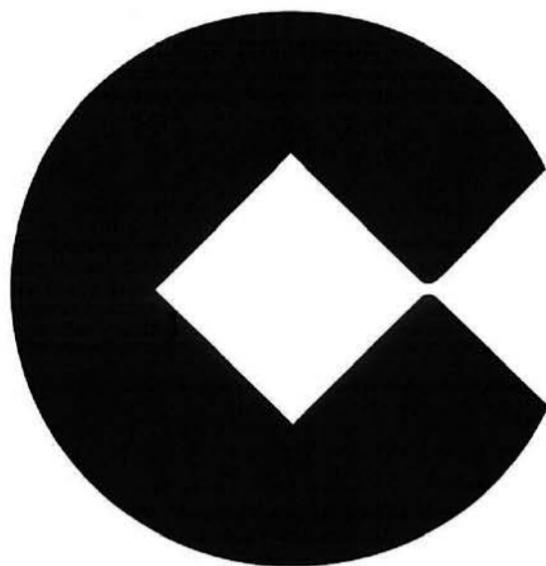
BREVES

ATLETISMO

Hoy se celebra la legua de Cantalejo

La localidad de Cantalejo es hoy el escenario de la penúltima carrera de la Media Docena de Leguas 2007, después de las disputadas en Torreiglesias, Segovia, Carrascal del Río y Barbolla. La jornada se inicia a las 20.30 horas, con la disputa de la carrera de menores, mientras que la de mayores tiene lugar a las 21.00 horas de esta tarde. La última legua de esta edición se celebrará el próximo sábado 11 de agosto en Nava de la Asunción.

EL TORNEO DE TENIS VILLA DE EL ESPINAR, EN DIRECTO, EN LA COPE



COPE

Somos libres

Y el mejor resumen del fin de semana podrás verlo el lunes a las 21:30 y a las 0:40 de la madrugada en popular tu

El mejor challenger de tenis del mundo, en directo, en la COPE.



Este sábado, de 12 del mediodía a 2 de la tarde, en directo, desde el módulo

informativo de la CADENA COPE en el Complejo Deportivo de la Estación de El Espinar, "LA MAÑANA DEL TENIS".

Con la colaboración de:



**Iberpistas
Caja Segovia
Merkamueble
Gómez y Gómez
Ferretería Ferluy
Cerámica La Paloma
Restaurante La Viña
Restaurante Azabache**

**Hotel TRYP Comendador
El Rincón del Jardín
Ferretería Turrero
La Posada Café
Coca-Cola
Vital Dent
Masigal
AVIS**

Osasuna logra la cesión por una campaña de Carlos Vela

EFE / PAMPLONA

Osasuna cerró ayer la cesión, por parte del Arsenal, del delantero mexicano Carlos Vela para una temporada, con lo que éste se convirtió en el sexto fichaje del club navarro este verano, si bien el atacante chileno Nicolás Medina no tiene asegurada su presencia en el primer equipo.

El conjunto 'rojillo' confirmó que no contará con una opción de compra cuando concluya la campaña. El ariete llegará hoy a Pamplona y será presentado.

El futbolista militó el último año en el Salamanca, en Segunda División, donde rindió a un gran nivel.

Osasuna disputa esta tarde un amistoso ante el Eibar, pero José Ángel Ziganda manifestó que el recién contratado no participará en él.

Vela será el cuarto mexicano que recalará en la escuadra española, tras Javier Aguirre, Manuel Vidrio y Carlos Ochoa, que por diversas causas no pudieron triunfar como jugadores en la entidad, aunque el primero sí lo consiguió posteriormente en su etapa como técnico. Llevó a la plantilla a una final de Copa del Rey y la clasificó para la ronda previa de la Liga de Campeones.

El goleador competirá por un puesto en el once con Javier Portillo, entre otros.

El Mallorca 'presta' a Jordi López al Racing de Santander

EFE / SANTANDER

El centrocampista del Mallorca Jordi López jugará la próxima temporada en el Racing de Santander como cedido, según informaron fuentes del club cántabro.

El barcelonés, de 26 años, llegó al bloque bermellón en junio del año pasado y desde su incorporación a la plantilla que dirige Gregorio Manzano ha participado en 24 partidos de Liga, 12 de ellos como titular.

El catalán, que mide 1,82 metros y pesa 77 kilos, ha sido también integrante del Sevilla, entre los años 2004 y 2006, y anteriormente del Real Madrid B y el Fútbol Club Barcelona B.

Las personas consultadas indicaron además que se sigue negociando la marcha del delantero serbio Nicola Zigic, a quien pretenden «varios conjuntos».

De esta manera, el técnico Marcelino García contará con un hombre más para su proyecto. Por ahora, la novedad más importante en el combinado es la de Duscher.

El Real Madrid remonta y disputará ante el PSV la final de la Copa RZD

El delantero argentino Javier Saviola, de penalti, marca su primer gol con la camiseta blanca

LOKOMOTIV	REAL MADRID
2	5

LOKOMOTIV: Ryzhnikov, Asatiani, Spahic, Gurenko, Traoré, Ivanovic, Bilyaletdinov, Samedov, Yanbaev, Sychev y Odemwingie. También jugaron Draman y Kontseladov.
REAL MADRID: Casillas, Salgado, Torres, Pepe, Metzelder, Diarra, Guti, Granero, Bueno, Soldado e Higuaín. También jugaron Sergio Ramos, Balboa, Saviola, Raúl y Baptista.

ÁRBITRO

Lubos Michel. Amonestó a Spahic.

GOLES

1-0: Ivanovic (minuto 3). **2-0:** Traoré (minuto 22). **2-1:** Guti (minuto 52). **2-2:** Higuaín (minuto 53). **2-3:** Saviola, de penalti (minuto 62). **2-4:** Guti (minuto 89). **2-5:** Balboa (minuto 90).

AGENCIAS / MOSCÚ-LISBOA

El Real Madrid se impuso al Lokomotiv ruso en la segunda semifinal de la Copa RZD, que se está disputando en Moscú, y en la que el conjunto español remontó dos goles en contra en el primer cuarto de hora del segundo tiempo, después de dejar en la primera mitad muchas interrogantes sobre su juego defensivo.

A los blancos les bastaron 15 minutos de inspiración para dar la vuelta a un duelo que se les había puesto muy cuesta arriba.

Después de la primera diana, obra del lateral serbio Ivanovic, quien remató de cabeza un córner en el área pequeña, y del fallo de Casillas en un control, que Traoré tradujo en el 2-0 (min. 22), el Madrid se recompuso y templó el choque, aunque no recortó distancias hasta después del intermedio.

Los cambios en el descanso ayudaron a que Guti ganara protagonismo. Gracias a la entrada de Raúl y Saviola, el '14' se destacó como el mejor. En dos minutos (51 y 52) anotó un gol desde la frontal y asistió a Higuaín, que, sin ángulo, empató la contienda.

Ancelotti asegura que «es imposible que Kaká se vaya» a corto plazo

AGENCIAS / MOSCÚ

El entrenador del Milan, Carlo Ancelotti, manifestó en la jornada de ayer que no existe ninguna opción de que la estrella brasileña del equipo italiano, Kaká, juegue en el Real Madrid la próxima temporada o la siguiente.

«Es imposible que vaya allí. Eso no sucederá. Es el símbolo de nuestro conjunto y tiene un contrato largo con nosotros».

El transalpino agregó que el 'carioca' «se forjó aquí», y recaló que el club lombardo se adjudicó la última Liga de Campeones.

El preparador realizó estas declaraciones horas después de que el presidente 'merengue', Ramón Calderón, afirmara que el fichaje del medio solo se haría realidad «si él da el paso y pide irse».



Roberto Soldado (d) no estuvo inspirado de cara a portería. / THOMAS PETER (REUTERS)

Después, llegó un penalti sobre Javier Saviola, quien fue el encargado de transformar la pena máxima e hizo así su primer tanto en su nueva escuadra. En el tramo postrero, Guti y Balboa cerraron la goleada.

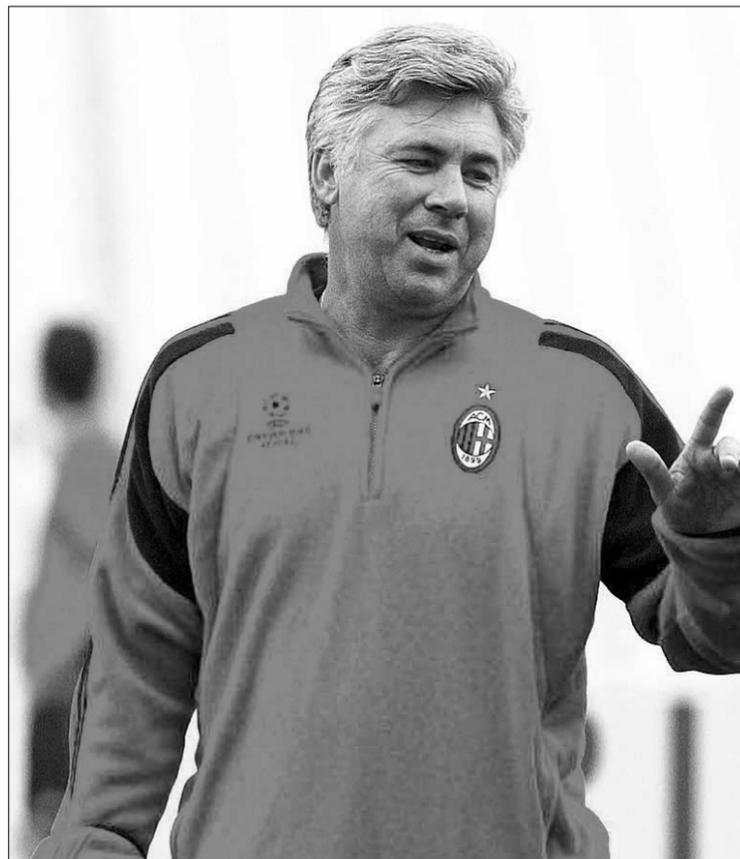
El PSV holandés, que eliminó al Milan en la tanda de penaltis,

tras el 0-0 con el que concluyó el tiempo reglamentario, será el rival 'merengue' en la final.

FICHAJE FALLIDO. Por otro lado, según la prensa portuguesa, el Real Madrid fracasó en su intento de incorporar al joven extremo argentino Ángel Fabián Di María,

que finalmente firmó un contrato por el Benfica.

Según los periodistas lusos, la entidad blanca habría realizado una oferta de 12 millones de euros por el sudamericano, similar a la hecha en su momento al Feyenoord holandés para contratar a Royston Drenthe.



Ancelotti alabó a Alexandre Pato. / EFE

COMPETICIONES EUROPEAS

El Sevilla jugará ante el AEK griego en la 'Champions'

El Valencia se medirá en la previa del torneo al Debrecen húngaro o al Elfsborg sueco

EP / NYON (SUIZA)

El Sevilla se enfrentará al AEK de Atenas griego, entrenado por el ex técnico del Betis Lorenzo Serra Ferrer, en la fase previa de la Liga de Campeones, mientras que el sorteo celebrado en Nyon fue algo más benévolo con el Valencia, que jugará contra el vencedor de la eliminatoria entre el Debrecen húngaro y el Elfsborg sueco.

El bombo quiso ser 'caprichoso' y deparó un cruce peligroso para el conjunto hispalense, que deberá dejar en la cuneta a un equipo que conoce la competición y que está liderado desde el banquillo por un gran conocedor del fútbol nacional.

En cuanto a la plantilla helena, en ella destaca el brasileño Rivaldo, que, pese a encontrarse ya claramente en el declive de su carrera,

todavía puede dar disgustos a los oponentes gracias a su calidad, especialmente en acciones aisladas y lanzamientos a balón parado. También milita en el combinado el ex defensa del Villarreal Rodolfo Martín Arruabarrena. El argentino ya llegó a las semifinales del prestigioso torneo continental con el bloque castellanense.

Además, el doble campeón de la Copa de la UEFA tendrá como complicación añadida el hecho de disputar la ida en el estadio Sánchez Pizjuán, donde tendrá que

lograr un buen resultado de cara a la vuelta en el 'infierno' ateniense, donde el AEK se crece y siempre planta cara.

Por su parte, el otro equipo español que deberá jugar la última fase previa tuvo más suerte, ya que se cruzará con el vencedor de la eliminatoria entre el Debrecen húngaro y el Elfsborg sueco, dos rivales modestos y de poca entidad en el panorama europeo.

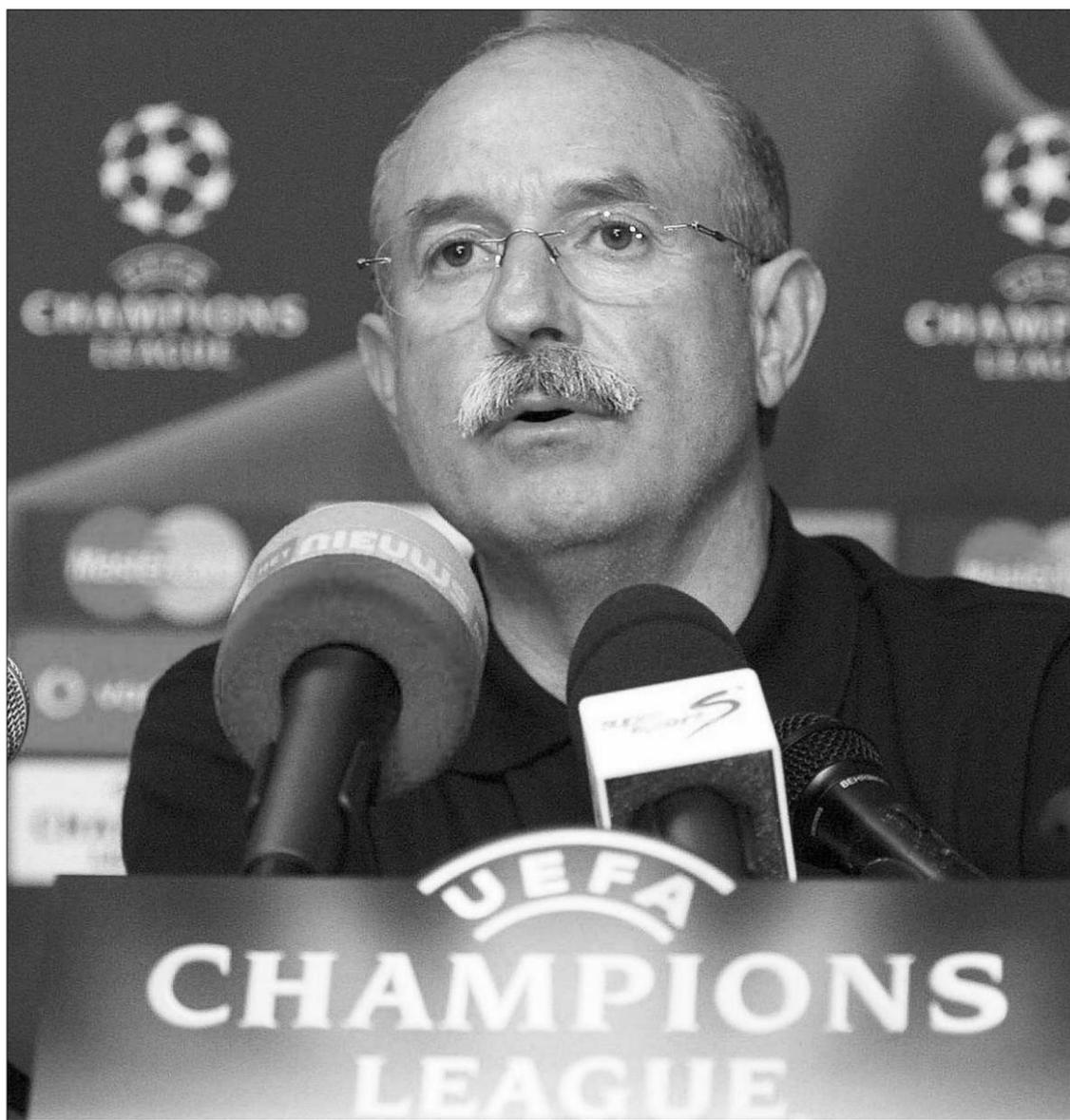
Los de Quique Sánchez Flores, al igual que los de Juande Ramos, se estrenarán en casa, en Mestalla, y luego habrán de viajar para asegurar su clasificación.

De momento, el bloque nórdico parte con una interesante ventaja, ya que se impuso por 0-1 en Hungría, y el día 8 intentará sentenciar la contienda en su propio campo.

Además, el sorteo deparó otros enfrentamientos de nivel, como el que medirá al Spartak de Moscú y al Celtic escocés, o el del Arsenal ante el Sparta de Praga. El actual subcampeón, el Liverpool de Rafa Benítez y Fernando Torres, será examinado por el Toulouse francés, y el Fenerbahçe turco de Roberto Carlos se cruzará con el Anderlecht belga.

RIVAL ASEQUIBLE. Por su parte, el Atlético de Madrid jugará ante el Vojvodina Novi Sad serbio, un oponente no demasiado difícil, en

En la UEFA, el Atlético de Madrid se enfrentará al Vojvodina Novi Sad serbio en la última ronda de clasificación



Lorenzo Serra Ferrer dirige al AEK de Atenas. / VIRGINIE LEFOUR (EFE)

Mosquera, nueva incorporación

El Sevilla anunció ayer el fichaje del defensa colombiano Aquivaldo Mosquera, que en las dos últimas campañas ha jugado en el Pachuca mexicano. El contrato del zaguero es de cinco años. El central, de 1,85 metros de altura, ha alcanzado la internacionalidad absoluta con su selección, aunque una lesión de menisco le impidió estar en la Copa América de Venezuela. Según el club nervionense, se trata de un hombre que tiene velocidad y maneja bien el balón. La entidad añadió que el futbolista viajará próximamente a España y se podría unir incluso a la concentración de los de Juande Ramos en Marbella. «Aquivaldo me dijo que los momentos hay que aprovecharlos y que esto supone un sueño que siempre ha querido cumplir, marcharse a uno de los mejores combinados de Europa. Intenté que se quedara, pero me fue imposible decirle que no», manifestó el presidente del Pachuca.

la última ronda de clasificación de la Copa de la UEFA.

El conjunto rojiblanco tendrá como mayor complicación el hecho de verse obligado a disputar el partido de ida el 16 de agosto en el Vicente Calderón, mientras que la vuelta será el 30 de agosto en el estadio del rival.

El Vojvodina Novi Sad quedó tercero en la competición doméstica de su país, tras los históricos Estrella Roja y Partizán de Belgrado, y en la anterior fase se deshizo del Hibernians escocés.

PRIMERA DIVISIÓN

Rijkaard no alineará juntos a Henry, Eto'o y Ronaldinho en Pekín

EFE / PEKÍN

El entrenador del Barcelona, Frank Rijkaard, algo agotado por el largo viaje en avión hasta Pekín, prometió ayer a los aficionados chinos que su equipo jugará «un partido maravilloso» mañana.

En la rueda de prensa de bienvenida, a la que asistieron más de un centenar de medios de comunicación, el preparador garantizó un gran espectáculo en el estadio Fengtai, aunque confirmó que Ronaldinho, Eto'o y Henry no coincidirán sobre el césped.

Los reporteros locales incluso pidieron consejos al técnico sobre cómo sacar adelante el fútbol del gigante asiático, ya que su selección se encuentra en una grave crisis por la mala actuación en la pa-

sada Copa de Asia, y está buscando un nuevo 'míster'. De cualquier forma, Rijkaard prefirió no pronunciarse sobre ello.

Lee Jang-Soo, que dirige al Beijing Guoan, primer rival de los 'culés' en su gira, se mostró convencido de que sus hombres «van a aprender mucho en este encuentro», y que el choque quizá sirva de revulsivo para la mala racha del combinado, que ha encadenado varios malos resultados en las últimas jornadas.

La escuadra, que tiene un acuerdo de colaboración con el Real Madrid, se enfrentó a los blancos en el verano de 2005. Entonces, no dio mala imagen en absoluto, pero, a pesar de eso, terminó cayendo derrotada por 3-1.



Frank Rijkaard compareció ante los medios agotado, debido al largo viaje. / REUTERS

TENIS

Davydenko, investigado por posible amaño de encuentros

AGENCIAS / LONDRES-POLONIA La ATP está investigando la posible implicación del jugador ruso Nikolay Davydenko en apuestas ilegales y amaño de partidos.

El tenista se retiró esta semana del torneo de Sopot, aquejado de una lesión, antes de medirse a un rival muy asequible para un hombre de su nivel, el argentino Martín Vasallo Arguello.

En una actitud sin precedentes hasta ahora, la compañía de apuestas on-line Betfair anuló los pronósticos realizados para el choque.

Según la empresa, para dicho duelo el bote ascendió a siete millones de dólares, 10 veces el montante habitual, y casi todos los usuarios dieron por vencedor al sudamericano, lo que levantó sospechas.

La promotora, que mantiene un convenio de colaboración con la ATP desde 2003 para erradicar y prevenir casos irregulares, fue quien avisó al organismo sobre lo que estaba sucediendo.

AVANCE. Por otro lado, el español Albert Montañés se clasificó para las semifinales del torneo de Sopot, dotado con 425.000 euros en premios y que se juega en tierra batida, por la vía de la constancia, tras vencer al propio Vasallo por 2-6, 6-4 y 6-2.

El representante nacional había eliminado anteriormente a Mariano Zabaleta. El gerundense Tommy Robredo también ganó su duelo.

ATLETISMO

Se inician los Campeonatos Nacionales al aire libre

EFE / SAN SEBASTIÁN

Los mejores atletas nacionales, con la excepción de la lesionada Marta Domínguez, librarán entre hoy y mañana en el estadio donostiarra de Anoeta, con motivo de los Campeonatos de España al aire libre, la última batalla para ganarse un puesto en el bloque que participará en los Mundiales de Osaka.

El evento, que en su 87 edición regresa a la ciudad que lo vio nacer en 1917, constituirá por tanto una competición muy atractiva. El plazo para conseguir las marcas mínimas para acudir a tierras niponas concluye el próximo día 11, fecha en que se disputa la Copa de Clubes, pero el equipo estará listo dos días antes, una vez que el Comité Técnico analice los resultados de la cita vasca.

AUTOMOVILISMO GRAN PREMIO DE HUNGRÍA

Alonso marca el mejor tiempo en la primera jornada de entrenamientos

Ferrari considera que las acusaciones de Ron Dennis sobre la escudería son «graves y falsas»

AGENCIAS / HUNGRÍA-ITALIA

El bicampeón español Fernando Alonso (McLaren-Mercedes) fue el más rápido en la segunda sesión de entrenamientos libres del Gran Premio de Hungría de Fórmula Uno, que se disputa en el circuito de Hungaroring, situado en las afueras de Budapest.

En la mejor de sus 29 vueltas, el asturiano cubrió el recorrido, de 4.381 metros, en un tiempo de 1.20. 919. A 364 milésimas se quedó el finlandés Heikki Kovalainen (Renault), que finalizó segundo.

El británico Lewis Hamilton, que lidera el campeonato con dos puntos de ventaja sobre su compañero de escudería, marcó el tercer crono más destacado, 1.21.338.

El inglés giró 32 veces antes de acabar en la gravilla tras realizar un trompo a la entrada de la novena curva a falta de unos cinco minutos para completar la hora y media reglamentaria del ensayo. El suceso provocó que su monoplaza tuviera que ser sacado del trazado por unas grúas.

Ésta fue la principal incidencia de una jornada en la que hubo pequeños 'paseos', entre ellos los de los italianos Vitantonio Liuzzi (Toro Rosso) y Giancarlo Fisichella (Renault) y el alemán Adrian Sutil (Spyker), y en la que el brasileño Felipe Massa (Ferrari) se salió de pista en la última curva.

El bochorno se convirtió en el gran protagonista de la sesión final, que acabó con un ligero goteo que impidió que en el tramo final se mejoraran los tiempos.

En el primer entrenamiento de la competición, celebrado por la mañana, se impuso el polaco Robert Kubica.



Fernando Alonso quiere mandar en la prueba desde el principio. / CARMEN JASPERSEN (EFE)

El integrante del equipo BMW logró un crono de 1.22.390. Tras él concluyeron Massa, Raikkonen, Alonso y Hamilton.

INDIGNACIÓN. Por otro lado, Ferrari respondió a las acusaciones de McLaren-Mercedes, que a través de una carta de Ron Dennis señaló que la victoria de los 'bóldos rojos' en el Gran Premio de Australia de 2007 fue conseguida de modo ilegal.

Según el patrón del combinado de Fernando Alonso y Lewis Hamilton, el finlandés Kimi Raikkonen se adjudicó el triunfo en Melbourne con un sistema de adherencia no permitido, y así se lo hizo saber a Gino Macaluso, presidente de la FIA.

Esta misiva supuso un paso más en la 'guerra' jurídica que enfrenta a ambas escuderías desde que saltó el caso de supuesto espionaje al bloque de Maranello,

del que la FIA exculpó a las 'flechas de plata', pero cuya decisión será revisada por su Tribunal de Apelación, a petición de Mosley, máximo dirigente de la institución.

Ferrari emitió un comunicado en el que dejó clara su postura. «Deseamos afirmar con rotundidad que la carta dirigida a Gino Macaluso el 1 de agosto contiene acusaciones tan graves como falsas. Los dos F2007 estaban conformes con el reglamento».

CICLISMO

El Astana participará en la Vuelta a España, pero no Vinokourov

EP / MADRID

La organización de la Vuelta a España decidió mantener entre sus conjuntos al Astana para la edición de 2007, pese a lo sucedido en el pasado Tour de Francia con el positivo de Alexandre Vinokourov, precisamente vencedor de la ronda el año pasado, y además ofrecerá al Relax Gam su inclusión en la competición.

La dirección de la prueba justificó la polémica inclusión de la formación kazaka «dadas las medidas adoptadas por el equipo para su reconstrucción, por lo que merece un gesto de apoyo por parte de la carrera». De esta forma, el combinado tomará la salida siempre que se cumplan los cambios que ha anunciado.

Obviamente, sí se ha prohibido el concurso del propio Vinokourov. «El aludido no podrá bajo ningún concepto inscribirse».

Por otro lado, se reconoció que se está considerando la inclusión de un nuevo equipo. Esta última invitación recaería sobre el primer reserva, el Relax Gam, con el que «se acordará el esfuerzo para garantizar la máxima credibilidad».

Esta medida contrasta con la inicial, que había sido la de excluir al conjunto español, tras los casos de dopaje en los que se vieron implicados algunos de sus integrantes de mayor renombre, como por ejemplo Óscar Sevilla y Paco Manabeo, a los que se vinculó en su momento con la famosa 'Operación Puerto'.



A pesar del positivo de Vinokourov, el Astana estará en la Vuelta a España. / EFE

Enel y Acciona recurren cuatro de los requisitos impuestos a su OPA

Ambas compañías reclaman a Industria la retirada de ciertas condiciones dictadas por la CNE a su oferta por Endesa, entre ellas la que permite al regulador revocar su autorización

• La eléctrica italiana y la constructora controlada por la familia Entrecanales también solicitan que se les exima de informar a la Comisión acerca de su estrategia corporativa.

EFE / MADRID

Parecía que a OPA de Enel y Acciona sobre Endesa iba a quedar ya exclusivamente en manos de los accionistas de la eléctrica -que son quienes tienen la última palabra en este asunto- pero la operación experimentó ayer un nuevo giro. La compañía energética italiana y la constructora presentaron en la pasada jornada un recurso de alzada ante el Ministerio de Industria contra las condiciones incluidas por la Comisión Nacional de la Energía (CNE) en la autorización que concedió a la oferta de compra.

En el texto, ambas empresas reclaman al departamento de Joan Clos que suprima cuatro de las 12 exigencias impuestas por el regulador, entre ellas la que permite a la CNE revocar su permiso si la transacción daña el interés general.

En un comunicado remitido a la CNMV, Enel y Acciona puntualizan que la interposición del recurso no afecta al desarrollo de la operación, ya que, como indican en el folleto de la OPA, «cumplirán las condiciones si no se lleva a cabo su modificación, revocación o pierden su eficacia por otra causa».



Una persona camina junto a una de las sedes de la compañía Acciona. / EFE

Las firmas aclaran que en todo caso seguirán adelante con su oferta de adquisición

Las dos compañías aducen que el regulador no ha hecho una valoración correcta del riesgo que supone la compra de Endesa para el suministro energético y creen que los requisitos son desproporcionados.

Asimismo, consideran que la CNE se ha extralimitado en sus competencias al tener en cuenta la relación que existe entre Enel y el Gobierno italiano, propietario de un 30% de la eléctrica.

La firma transalpina y la española argumentan que el órgano

competente para pronunciarse sobre este asunto es el Consejo de Ministros, según la Ley de Acompañamiento para 2000, conocida como *Ley Rato*, que limita al 3% los derechos políticos de compañías foráneas con capital público que tomen participaciones en empresas energéticas nacionales.

Ambas empresas piden que se suprima la obligación de informar sobre su estrategia corporativa en aspectos que afecten a la seguridad pública y sobre los acuerdos adoptados por el consejo de administración y la junta de Endesa.

Por otro lado, también reclaman la anulación de cuatro condiciones más, que podrían aceptar si se redactasen en otros términos. Entre ellas, la que se refiere a la creación de una unidad orgánica dentro de la eléctrica española para gestionar sus activos nucleares y la que les fuerza a mantener la autonomía en el suministro de combustible y a garantizar el aprovisionamiento de gas natural.

Asimismo, creen que se debería modificar el requisito que les obliga a presentar a la CNE un informe sobre operaciones que impliquen cambios en el patrimonio de la firma presidida por Manuel Pizarro, así como aquellas entre la eléctrica y otras empresas participadas por Enel y Acciona en más de un 20%.

La petición se extiende también a la obligación de asumir las inversiones comprometidas por Endesa en actividades reguladas y en activos considerados estratégicos.

► AEROLÍNEAS

Vueling se estrella en la Bolsa tras quintuplicar sus pérdidas en el primer semestre

FAX PRESS / MADRID

La aerolínea de bajo coste Vueling pone los pies en el suelo. La compañía sufrió ayer un correctivo en Bolsa con caídas cercanas al 30%, tras anunciar que sus pérdidas se elevaron un 416% en el primer trimestre, hasta alcanzar los 33,7 millones de euros. La firma atribuyó el deterioro de los resultados a la presión competitiva en las tarifas y al incremento de los costes por el encarecimiento del crudo.

En el lado positivo, los ingresos mejoraron un 57,3% en el primer semestre hasta los 149,69 millones de euros y el número de pasajeros transportados aumentó un 78,7% para sobrepasar los 2,5 millones, un incremento parejo al de las plazas ofertadas, del 70%, y que se acompañó de un avance de las rutas desde 43 a 54, incrementos que no fueron suficientes para mejorar los resultados.

La clave estuvo en la fuerte competencia, que provocó un descenso en el desembolso medio por billete del 23,4% en el segundo trimestre en tasa interanual, al pasar éste de los 51,85 a los 39,71 euros, lo que no pudo ser compensado por la mejora de la ocupación.

ALQUILER DE FLOTA. El mayor gasto por alquiler de la flota, el repunte del presupuesto en publicidad y del coste por asiento-kilómetro del combustible, que pasó de 1,13 a 124 céntimos de euro, mermaron los resultados de Vueling, que no espera alcanzar a fin de año las cifras previstas.

Para el cierre de 2007, el nivel de ventas se situará entre los 370 y los 387 millones de euros, con un avance del 57 y el 64%, respectivamente, respecto a 2006 y un ebitda (resultado bruto de explotación antes de alquiler de flota y amortizaciones) de entre 23 y 42 millones de euros. Las previsiones anteriores apuntaban a que la facturación cerraría el ejercicio entre los 400 y los 425 millones.

La rebaja de las expectativas acarreará la incorporación de 24 aviones para finales de año, uno menos de lo previsto, y de entre 27 y 31 aparatos en 2008, por debajo de los 37 esperados inicialmente, recorte que permitirá centrar los esfuerzos de gestión en los programas de reducción de costes y el aumento de las horas de actividad por avión, señaló la compañía, que mantienen los planes a largo plazo en cuanto a nuevas bases y rutas.

EL VIAJERO | JOSÉ MARÍA TRIPER (*)



Un déficit esquizofrénico

LA APARENTE RECUPERACIÓN de las exportaciones que crecen el 7,5% nominal en el primer cuatrimestre, una décima más que las importaciones es, de momento, sólo un mero espejismo en el árido desierto de nuestro sector exterior que no sólo sigue erosionando el crecimiento interior, sino que también se ha convertido en un factor de riesgo para la economía de la Unión Europea en su conjunto.

Para todos los que consideramos los parámetros del sector exterior y, en particular la Balanza por Cuenta Corriente, como el mejor termómetro para medir la temperatura de nuestra economía, valorar nuestra competitividad y prever la salud de nuestro futuro económico, como corresponde a un país altamente desarrollado, la confirmación de los datos del primer trimestre de 2007, no han podido ser más decepcionantes, con un déficit que aumenta el 15,24% sobre 2006, que ya supera el 10,2% del PIB y que confirma un persistente y grave desequilibrio estructural de nuestra economía.

Es tan esquizofrénico nuestro desequilibrio financiero que sólo España, con sus 25.400 millones de déficit acumulados hasta marzo de este año, tiene el dudoso honor de ser respon-

sable de nada menos que del 72% de los 35.400 millones de euros a que asciende el desequilibrio total de las cuentas externas de la UE a 27. Una circunstancia que, unida a nuestra elevada necesidad de financiación externa, que podría acercarse a fin de año a la "línea roja" que marcan los 100.000 millones, hace que los responsables del BCE -que es quien la cubre y garantiza- estén avisando ya a nuestros satisfechos gobernantes, sobre la necesidad de reconducir los desequilibrios y veleidades de nuestro modelo de crecimiento para evitar poner en grave aprieto la capacidad del sistema financiero y la estabilidad monetaria de la Unión.

Pero estas advertencias, la locura de las cifras y sus consecuencias directas, como son la progresiva falta de competitividad de nuestra economía, cuya caída desde el inicio de la década bate récords ininterrumpidos; las consiguientes deslocalizaciones y cierres de estructuras productivas, con secuelas de paro, prejubilaciones y costes sociales imparable; la caída exponencial de las inversiones extranjeras; el estancamiento a la baja en términos reales de nuestros ingresos por servicios; la lógica reducción del superávit de las transferencias con la UE; o el desaforado aumento de las remesas de

emigración que superan del 0,7% del PIB; No importan a nadie.

Ni preocupan al Gobierno ni interesan lo más mínimo a la oposición, ni merecen la atención de la mayoría de "sesudos" analistas y gurús que pueblan las instituciones financieras y los análisis de los periódicos, por cierto, muchos de ellos con responsabilidades de Gobierno en su currículum.

Un lamentable y peligroso olvido nacional que, posiblemente, responde a que los datos de hoy, son fruto de la falta de previsión de ayer y sobre todo la responsabilidad o, mejor dicho irresponsabilidad, de los diferentes ministerios, de uno u otro color político, que se han limitado a mantener unas políticas meramente continuistas, escasamente imaginativas y casi siempre a remolque de unas dinámicas internacionales cada vez más competitivas y de un mundo inmerso en una globalización sin límites.

Políticas y soluciones aparentes, generalmente cortoplacistas, con mínimos o nulos recursos presupuestarios para apoyarlas, implantadas tarde y a destiempo, casi siempre; y a tenor de los resultados, con escasa o ninguna efectividad. Así nos luce.

(*) Director de Moneda Única.

INDICES EXTRANJEROS

Información facilitada por Morgan Stanley. Telf. 901 11 64 31

DOW JONES	S&P 500	NASDAQ	EUROSTOXX50	FOOTSIE 100	CAC 40	DAX XETRA	NIKKEI 225
▼ -0,22%	▼ -0,58%	▼ -0,49%	▼ -1,39%	▼ -1,21%	▼ -1,48%	▼ -1,31%	▼ -0,03%
13433,82	1463,73	1957,00	4229,19	6224,30	5597,89	7435,67	16979,86

INDICES ESPAÑOLES

Valor	Último	Máx.	Mín.	Dif. %	Valor	Último	Máx.	Mín.	Dif. %
Ibex 35	14534,3	14.533,90	14.719,50	-0,98	IGM Madrid	1602,15	1.602,04	1.622,43	-1,02
IG Barcelona	1144,95	1.144,86	1.159,66	-1	IG Valencia	1320,96	1.320,96	1.320,96	-1
IG Bilbao	2601,4	-	-	-1,02	Nuevo Mercado	3689	3.676,50	3.755,20	-1,36

MERCADO CONTINUO

Títulos	Cierre(Euros)	Dif. %	Vol(Títulos)	Día		Año	
				Máx.	Mín.	Máx.	Mín.
Bienes de Consumo							
A. Dominguez	40,03	-1,33	15.275	40,85	39,91	52,40	39,32
Altadis	48,35	-0,23	1.728.311	48,50	48,34	50,65	37,29
Barón de Ley	54,5	-0,91	4.455	55,00	54,20	55,50	44,94
Bodegas Riojanas	9,7	-	075	9,75	9,70	9,90	8,90
Campofrío	14,15	0,35	51.461	14,23	13,90	15,60	13,00
CVNE	16,8	0,66	500	16,80	16,80	18,50	15,13
Dogi Int. Fabrics S.A.	2,1	-4,55	561.765	2,23	2,07	3,89	2,10
Ebro Puleva SA	16,09	-0,62	443.956	16,29	15,98	19,46	15,65
Faes Farma	13,58	-2,58	234.238	13,99	13,52	19,29	13,13
Inditex	43,32	-0,14	6.756.452	43,86	43,19	48,05	40,49
Natra	10,65	-2,02	13.443	10,79	10,65	11,97	9,99
Natracéutical S.A.	1,35	-2,17	819.468	1,40	1,34	2,15	1,35
Patemina	8,5	2,41	632	8,50	8,50	8,98	7,93
Pescanova	37,35	-2,66	9.436	38,50	37,09	40,30	27,06
Serv. Point Solut.	3,95	-4,13	2.690.520	4,18	3,90	4,26	2,55
Prim, S.A.	17	-0,87	12.878	17,29	16,71	17,70	13,38
Puleva Biotech	2,3	-0,86	51.865	2,34	2,30	2,68	2,30
SOS Cuétara	14,5	-	91.419	14,58	14,44	15,40	12,50
T. Algodonera	2,92	0,34	43.754	2,97	2,90	3,65	2,87
Vidrala	27,87	-0,99	4.782	27,95	27,46	28,80	22,10
Viscofán	17,55	-0,34	59.319	17,71	17,50	17,90	14,22
Zeltia	8,19	-0,12	748.905	8,25	8,06	9,39	5,58

Comun. y Serv. Información

Amper	11,35	-0,18	110.641	11,50	11,33	12,47	10,19
Antena3	13,92	0,43	490.324	13,99	13,80	18,18	13,82
Avanzit	5,22	-	1.114.532	5,29	5,16	8,61	5,10
Indra	18,93	-0,63	683.338	19,23	18,89	19,59	17,12
Jazztel	0,44	-2,22	6.219.992	0,46	0,44	0,81	0,44
Prixa	15,94	-1,73	694.171	16,25	15,86	17,00	13,49
Sogecable	27,67	-1,71	564.682	28,32	27,60	32,24	26,95
Tele 5	19,94	0,2	1.153.695	20,03	19,73	23,01	19,71
Telefónica	17,43	-0,46	46.182.446	17,73	17,43	17,56	15,20
TPi Pag Amar	8,48	-	000	-	0,00	8,50	8,36
Vocento, S.A.	15,49	-1,59	63.955	15,75	15,49	16,55	14,71

Construcción

Acciona	185,1	-2,55	210.689	191,40	184,80	210,25	136,80
ACS	43,4	-1,12	3.717.868	44,12	43,18	50,60	40,69
FCC	64,4	-2,79	649.891	66,85	64,25	83,90	64,40
Ferrovial	62,65	-1,65	1.007.879	64,10	62,50	82,75	62,65
Inyasa Inf. y Proy. S.A.	5,96	-1	28.563	6,10	5,96	9,50	5,96
Levantina Obras	22,3	-1,2	18.543	23,10	22,26	31,50	20,21
OHL	30,35	-1,11	569.182	30,96	30,20	36,90	23,00
Parquesol	22,05	-1,34	17.947	22,60	22,00	28,25	18,69

Energía

Bayer	52,65	0,19	2.523	54,10	50,90	59,25	39,40
Cepsa	65,9	-2,01	53.465	66,90	65,90	70,00	53,90
Enagas S.A.	17,2	1	3.634.951	17,34	16,84	19,40	16,00
Endesa	39,54	0,08	3.026.570	39,74	39,51	40,64	35,21
Gas Natural	41,85	-0,88	1.327.843	42,39	41,43	45,15	39,24
Hullas C. Cortés	10,6	-	000	-	0,00	10,70	10,30
Iberdrola	40,04	-1,23	10.257.201	40,75	40,04	45,20	31,93
Red Eléctrica	32,98	-0,06	586.929	33,15	32,37	36,36	28,09
Repsol	27,06	-1,85	8.757.763	27,55	26,95	30,35	23,02
Solaria Ener. y Med. S.A.	16	-1,84	1.761.563	17,20	15,42	0,00	10,89
Unión Fenosa	39,93	-0,8	823.580	40,40	39,52	45,03	36,00

Mat. Básicos Indust y Construcción

Acerinox	19,07	-0,16	2.478.449	19,19	18,71	23,08	17,33
Arcelor	55,45	-3,9	4.636	58,15	55,45	60,40	42,80
CIE Automotive	8,11	-1,7	61.700	8,25	8,00	9,32	7,25
Azkoyen	9,28	2,88	451.674	9,28	9,10	9,44	6,67
C. Portland	85,05	-3,52	18.081	89,60	84,75	123,30	84,60
CAF	225	0,22	2.950	237,45	225,00	253,80	136,00
Duro Felguera	8,05	-2,42	89.652	8,32	8,01	9,50	7,43
EADS	21,91	-1,04	41.486	22,42	21,85	26,29	21,46
Ence	8,81	4,63	461.872	8,81	8,10	52,85	8,42
Ercros	0,47	-	4.198.494	0,48	0,46	0,85	0,47
E. del Zinc	1,84	-	000	-	0,00	1,84	1,84
Europac	10,98	0,73	71.462	11,00	10,91	11,20	6,93
Gen. Alq. Maquinaria	25,05	-1,85	40.343	26,15	25,00	28,40	14,50
Gamesa	28,76	-1,88	1.345.841	29,52	28,53	30,75	20,30
Iberpapel	22,1	-0,05	636	22,10	22,10	24,90	17,10

Títulos	Cierre(Euros)	Dif. %	Vol(Títulos)	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.
Lingotes	6,36	0,63	2.715	6,56	6,35	8,85	6,32
Mecalux	30,21	-3,67	27.309	31,33	30,02	40,60	30,21
Miquel y Costas	24,71	-2,37	5.432	25,31	24,66	30,59	23,33
Mittal Steel Comp.	47,99	1,03	44.858	47,99	46,24	49,51	30,64
Nicolás Correa	6,99	-0,99	12.976	7,10	6,99	7,30	4,67
Reno de Medici	0,65	-1,52	97.035	0,66	0,65	0,72	0,51
Seda Bama	2,48	-	1.462.403	2,49	2,45	2,87	2,24
Sniace	4,15	-0,95	679.013	4,22	4,06	6,26	4,15
Tafisa	1,53	-	000	-	0,00	1,88	1,53
Técnicas Reunidas	48,36	-3,84	291.711	50,80	47,07	54,30	27,50
Tubacex	6,78	-2,02	447.426	6,98	6,74	7,15	4,89
Tubos Reunidos	20,3	-1,16	99.615	20,97	20,01	22,05	16,55
Tudor	10,4	-	100	10,40	10,18	11,30	8,51
Uralita	7,04	0,72	625.999	7,09	6,78	7,17	4,99
Zardoya Otis	22,18	-2,51	184.085	22,95	22,17	36,01	21,97

Servicios de Mercado

Abengoa	33,24	-3,76	361.798	34,59	33,00	36,96	26,05
Abertis se.a	21,22	-1,53	1.105.090	21,66	21,14	23,99	19,87
Aguas Bara.	26,4	-0,38	1.211.215	26,56	26,36	28,46	23,78
Aisa	14,8	2,07	21.261	15,00	14,80	22,90	14,05
Laboratorios Almirall, S.A.	14,4	-2,7	549.024	14,80	14,24	15,18	13,55
Astroc Mediterráneo	10,63	-9,22	934.302	11,94	10,56	72,60	8,18
Befesa	28	-1,44	1.070	28,70	27,70	41,49	28,00
Clínica Baviera	23,8	-2,86	24.979	24,70	23,80	26,42	21,71
Cintra	10,93	-	1.918.780	11,15	10,89	14,29	10,92
Inm. Colonial	3,61	-0,55	3.950.712	3,74	3,59	4,49	4,45
Corp. Dermoestética	9,82	-4,1	106.424	10,26	9,69	11,78	8,25
Elecron	36,48	-2,07	10.591	37,60	35,99	37,56	26,70
Europistas	7,57	-2,2	10.847	7,74	7,53	8,46	7,25
Fadesa	25,9	-0,96	175.295	26,49	25,39	36,87	25,69
Funespaña	7,9	0,64	5.877	7,92	7,67	8,88	7,71
Grifols	15,87	-0,81	794.845	16,19	15,49	16,62	10,13
Iberia	3,28	-5,48	9.835.654	3,49	3,27	4,11	2,76
Inbesós	20,77	0,05	348.034	20,99	20,04	37,35	13,75
Indo Intemac.	8,72	0,11	1.860	8,89	8,72	10,67	8,30
Logista	55,35	-1,16	16.245	55,95	55,00	61,70	47,82
Metrovacesa	78	-2,26	168.458	80,20	77,05	133,50	78,00
Montebalito, S.A.	13,81	0,66	106.595	14,49	13,60	27,90	12,38
NH Hoteles	15,39	-1,53	995.408	15,65	15,30	18,20	15,01
Prosegur	26,98	-1,35	41.913	27,86	26,53	29,60	24,70
Realia Business, S.A.	6,3	-0,32	1.284.681	6,37	6,29	6,80	6,13
Reyal Urbis	9,95	-0,3	6.742	9,96	9,84	10,99	9,82
Sacyr-Valle	32,99	-1,23	295.078	33,60	32,88	48,54	32,99
Sol Meliá	15,49	-0,45	574.209	15,67	15,26	19,00	15,01
Sotogrande	15,47	-	000	-	0,00	19,90	14,73
Telepizza	3,2	-	000	-	0,00	3,21	3,14
Testa Inmuebles	27	-	193	27,00	26,30	32,30	25,73
Urbas	1,43	-4,03	672.223	1,50	1,43	3,40	1,43
Urbis	27,24	-	8.861	-	0,00	32,40	25,75
Vueling Airlines	15,8	-30,37	3.221.424	21,70	15,60	46,70	15,80

Servicios Financieros

Alba	52,65	-2,14	131.511	53,90	52,25	60,70	52,00
Andalucía	80,05	-1,17	225	80,90	80,05	96,00	80,05
Galicia	22,9	-0,43	225	23,00	22,90	27,00	22,90
Valencia	41	-0,58	24.146	41,45	40,50	45,50	37,10
Popular	13,19	-0,23	8.862.719	13,29	13,11	16,03	12,97
Banc Sabadell	7,8	-0,64	1.513.123	7,90	7,79	37,30	7,80
Banesto	15,04	-0,53	1.020.355	15,19	15,00	19,14	15,04
Bankinter	12,29	-2,07	1.677.014	12,58	12,23	69,00	12,29
BBVA	17,69	-1,23	30.146.623	17,95	17,58	20,08	17,38
Bolsas y Mercados Esp	41,38	-0,22	435.701	41,80	41,26	44,96	31,33
SCH	13,51	-1,17	47.199.702	13,69	13,50	14,65	12,83
Castilla	19,12	-1,19	350	19,12	19,12	24,10	19,12
C. Occidente	28,2	-1,05	22.739	28,96	28,03	34,65	27,45
Cto. Balear	27,3	2,06	4.098	27,30	26,34	36,00	25,30
Dinamia	26,67	-1,22	6.046	27,05	26,51	30,95	23,49
Gral. Inversión	2,05	-	003	2,05	2,02	2,23	2,01
Guipuzcoano	12,99	-1,22	59.324	13,20	12,80	18,40	9,23
GuipuzcoanoA							

FONDOS DE INVERSIÓN

FONDO	VO*	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%	Pat.Mill.
AHORRO CORPORACIÓN					
AC Acciones	RV	28,24	-1,25	8,70	226.639.711
AC Dineros	D	8,62	0,00	2,23	1.186.401.970
AC Divisa		8,47	-0,27	0,20	14.812.979
AC Largo FT	RF	11,76	0,00	0,80	45.771.485
Ahorro fondo	MRV	55,28	-0,63	4,98	378.809.378
Ahorro fondo 20	MRF	8,27	-0,24	2,94	234.584.628
Caja Segovia Renta	RFC	10,96	0,01	2,08	3.131.530
BANCO ATLÁNTICO					
Atlantico Divisa	RF	9,12	0,00	1,37	6.533.740
Atlantico Plus	GRV	10,30	0,00	1,13	54.817.857
Bolsatlantico	RV	11,83	0,00	4,58	42.531.208
Dineratlantico	D	1479,23	0,00	0,23	80.934.397
Fondatlantico	RFC	17,45	0,00	0,21	51.661.247
BANCO POPULAR					
Eurovalor Bolsa	RV	349,28	0,00	5,33	294.286.396
Eurovalor Dinero	D	1654,55	0,00	1,57	779.250.838
Eurovalor Global Asegurado	GRV	87,77	0,00	1,35	87.836.250
Eurovalor Interindices	GRV	76,86	0,00	-5,03	103.811.821
Eurovalor Mixto 15	MRF	82,77	0,00	1,72	96.992.500
Eurovalor mixto 70	MRV	3,67	0,00	3,54	221.569.915
Eurovalor Renta Fija	RF	6,19	0,00	-0,35	128.467.200
Eurovalor RF Corto	RFC	81,27	0,00	1,18	98.585.102
Eurovalor RF Intern.	RFC	94,87	0,00	-0,74	35.277.042
Eurovalor Tesorería	D	849,94	0,00	1,59	429.653.297
BANCO SABADELL					
SBD Garantía Anual 3	GRF	10,30	0,00	1,47	119.864.942
Solbank Bonos Euro	RF	9,47	0,00	0,10	8.031.973
Solbank Dinero	D	8,33	0,00	0,05	13.976.934
Solbank Interes Euro	RFC	12,76	0,00	0,06	26.873.184
BANKINTER					
BK Bolsa Europa	RV	37,51	-1,17	1,89	75.541.692
BK Dinero	D	1280,89	0,01	1,64	90.681.472
BK Dinero 97	D	750,98	0,01	2,10	125.977.764
BK Fondo Bonos	RF	921,11	0,04	1,20	156.879.523
BK Mixto Europa 20	MRF	77,90	-0,23	1,74	112.224.762
Cuenta Fiscal III	RFC	1101,75	0,00	1,42	24.713.492
BBVA					
BBVA Bolsa Europa FI	RV	89,36	-1,48	2,17	401.605.342
BBVA Bolsa FI	RV	30,71	-1,10	5,33	408.357.544
BBVA Bono 2004 C	GRF	10,25	0,00	-	7.052.657
BBVA Bono 2009 B FI	GRF	1482,54	0,03	0,80	116.171.401
BBVA Bono 2010 FI	GRF	869,37	0,04	0,59	136.718.388
BBVA Bonos Intern. Flexible FI	RF	12,86	0,04	-0,19	53.207.163
BBVA Deuda FT FI	RF	160,36	0,05	0,58	78.277.774
BBVA Dinero FI	D	1996,72	0,00	1,56	5.457.556.350
BBVA Fondobolsa Japon 2	GRV	7,13	0,00	0,03	1.267.511
BBVA Fondobolsa Japon 3	GRV	7,50	0,00	0,14	5.682.443
BBVA Gar. Flexible III	GRV	929,19	0,00	-	99.334.787
BBVA RF Corto FI	RFC	16,80	0,00	1,20	674.985.525
BETA MEESEPIERSON					
Beta Acciones	RV	214,57	0,91	4,90	22.816.495
Beta Dinero	D	1516,23	0,00	1,23	23.509.671
Beta Europyme Acciones	RV	5,96	0,00	-	1.971.238
Beta Renta	RF	18,04	-0,01	1,11	5.320.016
Global Assets Fund	MRV	7,82	0,19	1,38	5.763.699
BNP PARIBAS					
BNP Ahorro	RF	10,78	0,00	-	15.790.133
BNP Bolsa	RV	15,95	0,00	-	48.735.741
BNP Global 15-85	MRF	10,20	0,00	1,91	79.439.052
BNP Global 50-50	MRV	13,57	0,00	1,71	94.866.727
CAJA ESPAÑA					
Fondespana 2002	GRV	106,92	0,00	1,29	22.826.939
Fondespana Bolsa	RV	147,93	0,00	4,28	51.580.008
Fondespana FT	RFC	77,71	0,00	0,38	85.042.239
Fondespana Futuro	RF	83,15	0,00	0,50	17.986.904
Fondespana Global	MRF	82,90	0,00	1,26	69.581.495
Fondespana Int VI	GRV	73,73	0,00	0,22	53.813.354
CAJA SALAMANCA Y SORIA					
Fondueiro Bolsa	RV	485,58	0,70	3,12	14.755.822
Fondueiro Dinero	D	1067,15	0,01	1,59	232.297.675
Fondueiro Garantizado	GRV	413,70	-0,08	0,41	55.123.574
Fondueiro Plus	MRV	581,81	0,50	2,54	24.129.482
Inverbonos	MRF	12,80	0,15	1,29	41.682.296
CITIGROUP					
Citicash Fund	D	1051,81	0,01	1,93	121.576.289
Citidiner	D	784,77	0,01	1,79	88.878.014
Citifondo Premium	RFC	1109,51	0,01	1,21	7.359.501
Citifondo RV	RV	45,40	-1,16	5,42	43.970.142
Citimoney	D	1347,81	0,01	1,53	41.012.893
DEUTSCHE BANK					
DB Alemania	MRV	8,61	0,00	-	11.378.055
DB Bolsa Universal	RV	4,12	0,00	-	12.418.056
DB Diner	D	1236,17	0,00	1,52	385.126.027
DB Invest	RFC	12,29	0,00	-0,11	26.914.692

FONDO	VO*	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%	Pat.Mill.
DB Mixta	MRV	24,93	0,00	4,64	88.034.920
DB Mixta II	MRV	18,38	0,00	-	37.143.643
LA CAIXA					
Fonc. 17 Mixto Intern	MRV	11,29	0,00	0,21	15.646.064
Fonc. 18 RV Mixto Intern	MRV	9,91	0,00	0,18	6.770.033
Foncaixa 57 RFLargo Euro	RFC	15,30	0,00	0,95	178.573.736
Foncaixa 94 FF Bolsa Europea	GRV	6,57	0,00	0,05	44.419.555
Foncaixa Ahorro 2	RFC	18,79	0,00	-	103.276.591
Foncaixa Ahorro 31	RFC	2,35	0,00	0,49	47.843.145
Foncaixa Ahorro 34	RFC	10,10	0,00	1,34	45.537.811
Foncaixa Ahorro 36	RFC	12,30	0,00	0,53	14.205.815
Foncaixa Ahorro 7	RFC	17,26	0,00	1,32	557.732.380
Foncaixa Bolsa 5	RV	33,45	0,00	4,49	610.753.795
Foncaixa Futuro 24	GRV	6,56	0,00	-	22.228.331
Foncaixa Internacional 1	RFC	0,34	-	-1,30	33.427.998
Foncaixa Mixto 25	MRF	8,07	0,00	0,68	183.352.275
Foncaixa Mixto 28	MRF	8,09	0,00	0,74	226.735.522
MORGAN STANLEY GESTIÓN					
MS Bolsa	RV	42,86	-1,09	9,88	211.942.275
MS Bolsaplus	RV	25,34	-1,22	1,39	396.627.047
MS Dineros	RFC	1475,41	0,01	1,61	106.075.923
MS Divisa	RFC	7,94	0,22	-2,38	11.152.569
MS Euro Acciones	RV	9,17	-1,14	0,95	214.714.699
MS Euro Deuda	RF	8,22	0,03	-0,40	17.344.842
MS Euro Selección	RV	13,36	-1,42	6,67	35.829.689
MS Eurofondo 1	GRV	11,14	5,52	5,52	28.118.199
MS Europa Mixto FI	MRV	8,73	-0,40	0,77	275.121.938
MS Fiva	MRF	18,44	-0,29	0,50	131.985.651
MS Fondo 25	D	931,30	0,01	1,79	477.678.080
MS Fondo Activo Equilibrio	MRV	19,75	-0,33	0,32	620.214.193
MS Fondo Activo Estable	MF	10,73	-0,27	0,49	-
MS Fondo Activo Oportunidad	MRV	10,15	-0,56	-0,40	-
MS Fondos Emergentes	RV	12,41	-2,86	26,95	52.501.963
MS Fondos Moderado	MF	10,07	0,00	11,85	-
MS Multigestión Activo Crec.	RF	16,36	0,00	2,65	-
MS Multigestión Activo Estable	RF	13,59	0,00	1,68	-
MS Multigestión Activo Oportunidad	RV	20,46	0,00	2,97	-
MS Multigestión Activo Variable	RV	8,05	0,00	4,72	164.317.700
MS Renta Internacional	RF	16,67	0,16	-3,11	301.421.166
MS Tesorería Plus	RFC	12,45	0,00	2,04	64.797.715
MSS Asian Equity A	RV	30,71	-4,00	18,21	22.318.684.100
MSS Emerging Mark Eq A	RV	29,42	-3,41	13,99	32.030.298.300
MSS Euro Strategic Bd A	RF	28,66	0,03	-0,66	21.062.940.700
MSS Europ. Curr. High Yld A	RF	12,06	0,67	-0,58	8.113.004.800
MSS European Value Eq A	RV	35,72	-0,36	4,72	50.996.808.200
MSS Global Bond A	RF	20,93	0,29	-1,83	24.875.839.600
MSS Global Brands A	RV	41,60	-0,86	-0,86	44.500.247.600
MSS Global Sm Cap Val A	RV	28,57	-1,69	0,21	11.557.677.100
MSS Global Value Eq A	RV	37,30	-1,61	0,67	89.358.974.300
MSS Japanese Value Eq A	RV	8,47	-2,08	-0,35	29.297.325.200
SCH					
Banesdeuda FT	RFC	625,93	0,04	0,91	58.056.705
Banesto Dinero	RFC	15,89	0,00	1,20	310.558.866
Banesto G Bolsa Eur. 2003A	GRV	11,72	0,00	5,50	65.302.633
BCH 2004	GRF	95,81	0,00	1,35	13.073.681
BCH 5 A	GRF	95,74	0,00	0,22	10.847.145
BCH Acciones	RV	19,52	-1,14	5,37	244.088.932
BCH Bonos Fondtesoro	RF	776,58	0,08	0,18	60.920.618
BCH Fondimo 1	D	1818,12	0,00	0,07	431.111.277
BCH Fondimo 2	D	1194,99	0,00	0,07	262.292.731
BCH Int. Acciones	RV	113,61	-0,20	0,13	34.420.189
BCH Interes Diario	RFC	7,93	0,01	1,05	143.593.364
BCH Internet	RV	31,82	0,20	4,80	36.866.258
BSN Banif Acc. Esp.	RV	30,80	0,00	4,10	312.892.707
BSN Banif Dinero	D	1916,90	0,01	1,70	487.724.676
BSN Banif Europa RF	RFC	19,36	0,00	0,19	28.322.242
BSN Banif SILVA	RV	30,51	-1,10	21,61	53.803.881
BSN Banif Tesorería FT	D	1170,93	0,00	1,59	51.126.538
Dineractivo	D	1465,55	0,00	0,08	345.885.527
Extradinero Banesto	D	884,24	0,01	1,53	1.761.821.640
Fonbanesto II	RF	12,69	0,00	-0,22	228.243.314
Fonventure	RV	20,97	-0,17	0,35	27.742.505
Sant. A Bolsa Indices	GRV	1350,10	0,00	1,38	50.162.376
Sant. Acciones	RV	3,25	-1,74	3,58	240.986.631
Sant. Ahorro	RFC	15,46	0,00	1,06	36.204.865
Sant. Bolsa Europea A	GRV	1211,49	0,00	-0,27	75.725.338
Sant. Dinero FT	D	1318,31	0,00	1,58	2.640.775.485
Sant. Eurostoxx Garant.	GRV	997,20	0,00	1,00	63.752.328
Sant. Futuro	RF	20,84	0,00	-0,01	231.952.928
Sant. Garantizado Mixto	GRV	1030,30	0,05	0,05	136.525.688
Sant. Índice	RV	22,86	-1,18	5,07	82.973.118
Sant. Siglo XXI 3	GRF	12,10	0,00	1,04	52.089.393
Sant. Tesorería	D	1657,43	0,01	1,64	2.849.514.959
SCH Acc. Españolas 1 Plus	RV	27,86	-1,26	6,29	248.713.555
SCH Grandes Valores	RV	101,88	-1,15	5,04	44.332.620
SCH Mixto Renta Fija 90/10	MRF	11,23	-0,17	0,91	202.363.743

Información facilitada por **Morgan Stanley. Telf: 901 11 64 31**

C: Convertibles; D: Dinero; GA: Gestión Alternativa; GM: Garantizados Mixtos; GRF: Garantizados RF; GRV: Garantizados RV; I: Inmobiliarios; MD: Mixtos Dinamicos; MF: Mixtos Flexibles; MRF: Mixtos RF; MRV: Mixtos RV; RF: R.Fija; RFC: RF Corto Plazo; RV: R.Variable; W: Warrants.

DIVISAS RESPECTO AL EURO

1 Euro = X Divisas	Dólar canadiense	1,4518

BONOLOTO

Lunes, 30 de julio

3 17 21 28 34 40

Complem. **46** Reintegro 3

BONOLOTO

Martes, 31 de julio

5 12 21 28 30 33

Complem. **38** Reintegro 7

BONOLOTO

Miércoles, 1 de agosto

13 22 25 35 45 47

Complem. **30** Reintegro 9

BONOLOTO

Viernes 3 de agosto

12 17 23 25 26 33

Complem. **41** Reintegro 5

LOTERÍA PRIMITIVA

Jueves 2 de agosto

1 19 20 34 38 40

Complem. **9** Reintegro 1

LOTERÍA PRIMITIVA

Sábado 28 de julio

4 10 18 39 41 42

Complem. **19** Reintegro 0

GORDO PRIMITIVA

Domingo 29 de julio

35 36 48 49 50

Nº Clave (Reintegro) 8

EUROMILLONES

Viernes 3 de agosto

10 30 33 37 41

Estrellas 1 8

EL COMBO

Miércoles 1 de agosto

Reintegro **9** COM-BOLA
Doble **5 - 5**
Triple **4 - 6 - 1** II

Sábado 28 de julio

Reintegro **9** COM-BOLA
Doble **9 - 6**
Triple **3 - 1 - 1** 04

ONCE

Viernes 3 de agosto Serie 077 **55285**

Jueves 2 de agosto **09345**

Miércoles 1 de agosto **59257**

Martes 31 de julio **12619**

Lunes 30 de julio **90500**

Domingo 29 de julio **12889**

EL TIEMPO



El sol sale a las 07:15 y se pone a las 21:30
La luna sale a las 22:01 y se pone a las 13:29

EN SEGOVIA

HOY

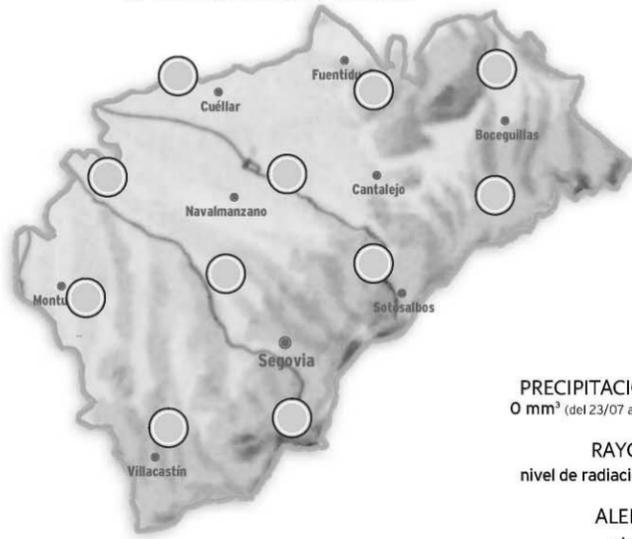


Bochorno en Segovia

36° MÁXIMA
19° MÍNIMA

Este sábado las temperaturas serán muy elevadas en todo el país, dejando una importante sensación de bochorno en esta provincia. Predominarán los cielos despejados, con nubes de evolución por la tarde. Subirán las temperaturas mínimas y las máximas. Viento del suroeste.

SENSACIÓN TÉRMICA **34°**
PUNTO DEL ROCÍO **-0**
HUMEDAD **15%**
VIENTO **Moderado del suroeste**
POSIBILIDAD DE PRECIPITACIÓN **15%**
previsiones para mediodía



PRECIPITACIONES **0 mm³** (del 23/07 al 29/07)
RAYOS UV **nivel de radiación alto**
ALERGIAS **nivel bajo**

NIVELES DE LOS EMBALSES

Datos del 24 de julio, al 31 de julio de 2007

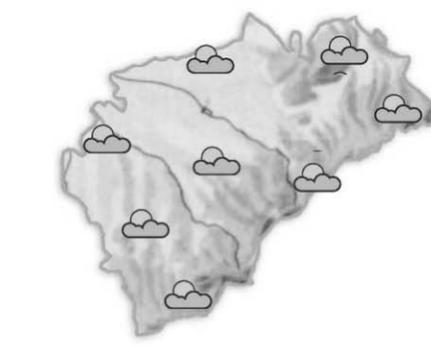


MAÑANA

35° MÁXIMA
21° MÍNIMA

Aumenta la nubosidad

El domingo aumentará la nubosidad en el norte y el centro peninsular, con posibilidad de que a lo largo de la tarde se produzcan algunos focos tormentosos en esta provincia. Además, las temperaturas máximas no experimentarán cambios significativos, mientras que las mínimas subirán ligeramente.



LUNES

27° MÁXIMA
16° MÍNIMA

Descenso térmico

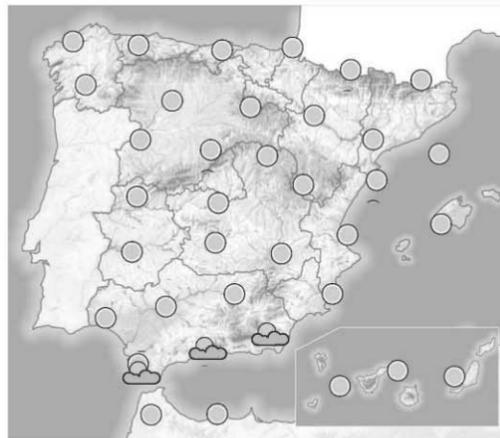
El lunes seguirá predominando un tiempo inestable, porque las nubes continuarán haciendo acto de presencia, con posibilidad de tormentas. De igual modo, se espera que bajen las temperaturas, tanto las máximas, como las mínimas. Respecto a los vientos, se prevé que éstos soplen del oeste moderados.



EN ESPAÑA

HOY

El sábado hará mucho calor en todo el país. La inyección de una masa de aire muy cálida procedente del norte de África hará que los termómetros se disparen en todas las comunidades peninsulares, incluidas las del norte peninsular. Habrá nubes en el área del Estrecho, que llegarán empujadas por los vientos de levante. En el resto de la Península predominará el sol por la mañana, pero se formarán nubes de calor durante la tarde, principalmente en el oeste y el centro peninsular. Será difícil que dejen tormentas.



TEMPERATURAS PREVISTAS PARA HOY

ESPAÑA	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.		
Albacete	36	19	Cádiz	33	25	Granada	37	20	Lleida	36	20	Soria	34	13
Alicante	32	24	Castellón	33	23	Guadalajara	36	18	Madrid	36	22	Pamplona	37	14
Almería	33	25	Ceuta	34	23	Huelva	36	21	Málaga	27	22	Pontevedra	30	19
Ávila	34	16	Ciudad Real	39	22	Huesca	36	18	Melilla	34	23	Salamanca	37	13
Badajoz	40	23	Córdoba	40	22	Ibiza	29	21	Murcia	35	23	S. Sebastián	28	17
Barcelona	29	25	Coruña, La	28	19	Jaén	40	25	Ourense	38	17	S.C. Tenerife	26	18
Bilbao	33	18	Cuenca	36	20	León	33	12	Oviedo	31	18	Santander	28	18
Burgos	38	13	Girona	35	18	Logroño	37	15	Palencia	33	17	Segovia	35	19
Cáceres	40	22	Gijón	25	19	Lugo	33	16	Palma M.	29	23	Sevilla	42	24

MAÑANA

Habrà tormentas

La semana terminará con tiempo más inestable. Se formarán núcleos tormentosos por los principales sistemas montañosos que, de forma local, dejarán chaparrones fuertes. Cielos más despejados en el sur.

LUNES

Ambiente inestable

La próxima semana dará comienzo con un descenso moderado de las temperaturas, más acusado en el norte peninsular, donde, además, se esperan algunos chubascos de carácter tormentoso.

EN EUROPA

HOY

Las temperaturas seguirán en ascenso en el sur y el centro de Europa, y especialmente en la Península Ibérica por donde entrará una masa de aire muy cálida procedente del norte de África que disparará los termómetros a valores muy elevados. Las altas presiones se extenderán un día más por casi todo el continente y el tiempo se anuncia estable, seco y soleado.

PRÓXIMOS DÍAS

El calor acumulado en la jornada del sábado propiciará la formación de focos tormentosos en el suroeste y en el sureste del continente europeo, que traerán un descenso de las temperaturas. Los termómetros van a bajar en todo el continente europeo, pero el descenso térmico será más notable cuanto más al norte de Europa nos desplazemos. Tiempo estable en el interior.



EUROPA	Máx.	Mín.
Amsterdam	25	15
Atenas	34	24
Berlín	23	12
Bruselas	26	13
Copenhague	21	12
Estocolmo	23	14
Ginebra	27	12
Lisboa	35	24
Londres	27	15
Moscú	21	15
Oslo	19	10
París	30	16
Praga	22	12
Roma	30	19
Viena	24	17
Zurich	25	13

Azulejos y pavimentos de gres

Fontanería

Calefacción

Cuartos de baño

CALVO & MUNAR
DESDE 1902

C/Guadarrama, 21. Pol. Ind. 'El Cerro'. 40006 SEGOVIA • Telfs. 921 41 24 11 / 921 413602 • Fax 921 41 36 00 • www.calvoymunar.com

SI TE DUELE QUE CADA AÑO MUERAN MILES DE CIVILES EN CONFLICTOS ARMADOS, LLAMA AL MÉDICO

Llama al 902 250 902 o entra en msf.es y hazte socio.



EL SEÑOR

D. Isidro Maroto Gómez

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 3 de agosto de 2007

A los 76 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad D. E. P.

Esposa, Leonor Herrero Martín; hermanos, Luis y Fidel Maroto Gómez; hermanos políticos, Fernando Herrero, Gregorio Herrero, Pablo Luengo, Rosa y Pilar; sobrinos, tíos, primos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 4, a las 10:30 de la mañana, en la iglesia parroquial del Santo Cristo del Mercado. El cadáver será incinerado el día 5, en el T. San José (Valladolid).

(3)

LA SEÑORA

Dª Asunción Yuste Bernardo

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 3 de agosto de 2007

A los 83 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad D. E. P.

Esposo, Pablo Vidal Alonso; hijos, Alicia, Carlos y Javier Vidal Yuste; hijos políticos, Esteban, María de los Ángeles y Amparo; hermanos, Luis, Antonio y Nemesio Yuste; nietos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 4, a las 16:30 horas, en la iglesia parroquial de San Millán; acto seguido, el cortejo fúnebre partirá hacia Percesa-Villalba donde el cadáver será incinerado. La misa de privilegio tendrá lugar el día 6, a las 20:00 horas, en la iglesia parroquial de San Millán.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

(3)



HORARIO DE AUTOBUSES

SEGOVIA-MADRID				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
6.00 D	6.15 S	6.30 D	6.45 S	7.00 S
7.15 S	7.30 D	7.45 D	8.00 S	8.30 S
9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 R	11.00 D
11.30 D	12.00 D	12.30 S	13.00 D	13.30 D
14.00 D	14.30 S/R*	15.00 D	15.30 D	16.00 R
16.30 D	17.00 D	17.30 D	18.00 S	18.30 D
19.00 D	19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D
21.30 S				
SÁBADOS LABORABLES				
7.30 D	8.00 D	8.30 S	9.00 D	9.30 D
10.00 D	10.30 R	11.00 D	11.30 D	12.00 D
12.30 S	13.30 D	14.30 S	15.30 D	16.00 D
16.30 R	17.00 D	17.30 D	18.00 D	18.30 D
19.00 D	19.30 D	20.00 R	21.00 D	21.30 S
DOMINGOS Y FESTIVOS				
8.30 S	9.30 D	10.30 R	11.30 D	12.30 D
13.30 D	14.30 S	15.30 D	16.00 D	16.30 R
17.00 D	17.30 D	18.00 D	18.30 D	19.00 D
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 S
22.00 D	22.30 D			

MADRID-SEGOVIA				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
6.30 D	7.00 D	7.30 D	8.00 R	8.30 D
9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 D	11.00 S
11.30 D	12.00 D	12.30 D	13.00 D	13.30 S
14.00 D	14.30 D	15.00 R	15.30 D	16.00 S
16.30 D	17.00 S	17.30 D	18.00 D	18.15 S
18.30 D	19.00 D	19.30 D	19.45 S	20.00 D
20.30 D	20.45 R	21.00 D	21.30 S	22.00 D
22.30 S	23.00 D			
SÁBADOS LABORABLES				
8.00 S	8.30 D	9.00 D	9.30 D	10.00 D
10.30 D	11.00 S	11.30 D	12.00 D	13.00 D
14.00 D	15.00 R	15.30 D	16.00 D	17.00 S
18.00 D	19.00 D	19.30 D	20.00 R	20.30 D
21.00 S	21.30 D	22.00 D	22.30 S	
DOMINGOS Y FESTIVOS				
8.00 S	9.00 D	10.00 D	10.30 D	11.00 S
11.30 D	12.00 D	13.00 D	14.00 D	15.00 R
16.00 D	17.00 S	18.00 D	18.30 D	19.00 D
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 D
22.00 D	22.30 S			

D: Expediciones DIRECTAS * Días lectivos
S: Expediciones SEMIDIRECTAS con paradas en SAN RAFAEL (estación), OTERO y REVENGA
R: Expediciones RUTA



HORARIO DE TRENES

R2		SEGOVIA					MADRID								
TREN	OBSERVACIONES	SEGOVIA	NAVAS DE RIOFRÍO	ORTIGOSA DEL M.	OTERO DE H.	LOS ANGELES SR.	EL ESPINAR	SAN RAFAEL	TABLADA	CERCEDILLA	VILLALBA DE G	MADRID-CH	MADRID-N.M.	MADRID-R.	MADRID-AT.
R	(2)	5,55	-	6,06	-	6,16	6,21	6,24	-	6,37	7,00	7,39	7,44	7,48	7,52
R	(2)	6,55	7,04	-	7,12	7,15	7,21	7,24	-	7,37	8,00	8,39	8,44	8,48	8,52
R	(1)	8,55	9,03	9,07	9,13	9,16	9,20	9,23	9,30	9,35	9,58	10,37	10,42	10,46	10,50
R	(1)	10,55	11,03	-	11,13	11,16	11,20	11,23	-	11,35	11,58	12,37	12,42	12,46	12,50
R	(1)	12,55	13,03	13,07	13,13	13,16	13,20	13,23	-	13,35	13,58	14,37	14,42	14,46	14,50
R	(3)	14,55	15,04	-	15,11	15,14	15,18	15,21	-	15,33	15,58	16,37	16,42	16,46	16,50
R	(1)	16,50	-	-	-	17,10	17,14	17,17	17,24	17,35	17,58	18,37	18,42	18,46	18,50
R	(3)	18,55	19,04	19,07	19,11	19,14	19,18	19,21	-	19,33	20,00	20,37	20,42	20,46	20,50
R	(1)	20,55	21,02	21,05	21,10	21,13	21,18	21,21	-	21,35	21,58	22,36	22,41	22,45	22,49

OBSERVACIONES: R Regional. (1) DIARIO del 4-12-05 al 17-5-07. (2) LMXJV: del 4-12-05 al 4-4-07. LMXJV: del 7-4-07 al 30-4-07. LMXJV: del 3-5-07 al 17-5-07. (3) DIARIO del 1-10-06 al 17-5-07. Estos trenes efectúan otras paradas en el núcleo de Cercanías. Teléfono información: 902/24 02 02. www.renfe.es

R2		MADRID					SEGOVIA								
TREN	OBSERVACIONES	MADRID-AT	MADRID-R.	MADRID-N.M.	MADRID-CH.	VILLALBA DE G	CERCEDILLA	TABLADA	SAN RAFAEL	EL ESPINAR	LOS ANGELES SR.	OTERO DE H.	ORTIGOSA DEL M.	NAVAS DE RIOFRÍO	SEGOVIA
R	(2)	6,02	6,05	6,09	6,17	7,00	7,27	-	7,46	7,49	7,54	7,57	8,01	8,04	8,13
R	(1)	8,01	8,04	8,08	8,15	9,00	9,23	-	9,38	9,41	9,46	9,49	9,53	9,56	10,05
R	(1)	10,01	10,04	10,08	10,16	10,57	11,21	11,26	11,36	11,40	11,45	-	-	-	12,04
R	(1)	12,01	12,04	12,08	12,16	12,57	13,21	-	13,36	13,39	13,44	13,47	-	13,54	14,02
R	(1)	14,01	14,04	14,08	14,15	14,57	15,20	-	15,34	15,37	15,42	15,45	15,50	15,54	16,03
R	(2)	15,01	15,04	15,08	15,16	15,57	16,23	-	16,33	16,36	16,41	-	-	16,52	17,10
R	(1)	16,01	16,04	16,08	16,16	16,57	17,21	-	17,31	17,34	17,38	-	-	17,48	17,57
R	(1)	18,02	18,05	18,09	18,16	18,57	19,22	19,27	19,35	19,38	19,43	19,46	19,50	19,54	20,03
R	(1)	20,02	20,05	20,09	20,16	20,57	21,23	-	21,43	21,46	21,51	21,54	21,59	22,03	22,13

OBSERVACIONES: R Regional. (1) DIARIO del 4-12-05 al 17-5-07. (2) LMXJV: del 4-12-05 al 4-4-07. Estos trenes efectúan otras paradas en el núcleo de Cercanías. Teléfono información: 902/24 02 02. www.renfe.es

EL SEÑOR

D. Luis Martín García

(EMPLEADO JUBILADO DE CAJA SEGOVIA)

Ha descansado en la paz del Señor en Prádena (Segovia) el día 2 de agosto de 2007

A los 82 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad D. E. P.

Hijos, Luis, Ezequiel y Jesús-Carlos; hijas políticas, María Luisa, Rosa María y Juana; nietos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tuvo lugar en la tarde de ayer en la iglesia parroquial de Prádena. Acto seguido, el cadáver recibió cristiana sepultura en el cementerio de Prádena.

(3)

FUNERARIA SANTO CRISTO DE LA PEÑA
PENSANDO EN LOS MOMENTOS MÁS DIFÍCILES
Tanatorios en: CUÉLLAR Telfs. 921 14 22 94 - 921 14 30 88
AGUILAFUENTE Telf. 921 57 23 04. Fax 921 57 20 60

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Informa:

Que existe la posibilidad de publicar las esquelas con la imagen del fallecido/a. Puede solicitar este servicio en la empresa funeraria facilitando la imagen previa firma de autorización para su publicación. Esta práctica es habitual en otras provincias y facilita el reconocimiento de los fallecidos al igual que la inclusión de apodos, lugares de trabajo o distinciones públicas.



AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

DELEGACIONES EN TODA LA PROVINCIA

TANATORIOS EN:

SEGOVIA

NAVA DE LA ASUNCIÓN

RIAZA

SANCHONUÑO

CANTIMPALOS

PRÁDENA

CARBONERO EL MAYOR

LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO

ATENCIÓN PERMANENTE 24 HORAS

☎ 902 02 23 24

TELÉFONOS

921 43 00 28 - 921 42 58 10

EN MADRID: 902 42 52 42

USA 2

Autocasión

Exposición y Venta. Polígono Industrial de Hontoria
Gremio de los Canteros, Parcela, 42
40195 Hontoria (Segovia)

TEL.: 921 445 326
FAX: 921 422 990

Modelo	Motor	Precio	Otras Ofertas
MISUBISHI MONTERO	3.2 DI-D GLX 165cv 3p	Precio: 18.900 €	AUDI A6 AVANTA 2.5 TDI 163 CV 17.900 €
LAND ROVER RANGER	ROVER CLASSIC 2.5 TD VGE 113CV 5P	Precio: 8.600 €	BMW 520i 24V 150CV 4P 7.500 €
RENAULT 19	1.9 SDT 93CV 5P	Precio: 2.300 €	CITROEN C5 2.0 HDI SX 110CV 5P 5.700 €
PEUGEOT 405	SRDT 1.9 92 CV 4P	Precio: 1.900 €	FIAT BRAVA 1.9 TD SX 100CV 5P. 3.700€
			FORD MAVERICK 2.7 TD GLX 100CV 5P. 8.900 €
			ALFA ROMEO 166 2.4 JTD DISTINCT. AUT. 20.800 €
			OPEL CORSA 1.2 BASE 45CV 3P 1.800 €
			MEREDDES BENZ CLK 270 CDI 32.000 €
			SEAT LEON 1.9 TDI SPORT 150CV 5P 13.900 €
			VOLKSWAGEN POLO CONCEPT 60CV 3P 3.300 €

www.usa2.es

CARTELERA DE CINE

BOX
TU MUNDO

Luz de Castilla
CENTRO COMERCIAL DE SEGOVIA

Ctra. Madrid-Segovia s/n
Telf. 921 44 80 68

Compra tus entradas:
90 CINEBOX
(902 463 269)

Día espectador: **JUEVES**
pagina web: www.cinebox.es

Planet Terror

Todos los días: 18.15, 20.20, 22.25
Viernes y sábados: 00.40
Sábados y festivos: 16.10

No recomendada para menores de 18 años

Harry Potter y la Orden del Fénix

Todos los días: 19.00, 22.00
Viernes y sábados: 01.00
Sábados y festivos: 16.00

No recomendada para menores de 7 años

Los Simpson

Todos los días: 18.50, 20.55
Viernes y sábados: 23.00, 01.00
Sábados y festivos: 16.45

Recomendada para todos los públicos

Los Simpson

Todos los días: 18.00, 20.15, 22.20
Viernes y sábados: 00.30
Sábados y festivos: 15.55

Recomendada para todos los públicos

Ratatouille

Todos los días: 18.10, 20.20, 22.30
Viernes y sábados: 00.50
Sábados y festivos: 16.00

Recomendada para todos los públicos

Café solo o con ellas

Todos los días: 18.10, 20.20, 22.30
Viernes y sábados: 00.50
Sábados y festivos: 16.00

No recomendada para menores de 18 años

Shrek 3

Todos los días: 18.05, 20.15
Sábados y festivos: 16.05

Recomendada para todos los públicos

El Guía del Desfiladero

Todos los días: 18.00, 20.10, 22.15
Viernes y sábados: 00.35
Sábados y festivos: 15.50

No recomendada para menores de 13 años

LOS ARCOS

Pº Ezequiel González, 26
40002 Segovia
Tel.: 921 43 74 62
www.hotellosarcos.com

Tu Boda, UN EVENTO ESPECIAL PARA UN DÍA ÚNICO

¡¡VISÍTANOS Y TE SORPRENDERÁS!!

Con la GARANTÍA de la Cocina de Segovia

Además, os podréis aprovechar de múltiples atenciones que os regalaremos, entre otras:

- Precio especial en Habitaciones para sus Invitados, Incluyendo desayuno Buffet.
- Semana de Estancia en el Hotel AR Almerimar **** en primera línea de playa para los Novios en Régimen de A/D.
- Lujoso Coche Nupcial con Chófer.
- Y Muchas Sorpresas más...

Puedes hacerte socio de una las siguientes formas:

Llamando al **902 15 15 07**

MEDICOS SIN FRONTERAS

@ Conectándote a www.msf.es/altasocio4



las noticias de segovia no acaban en el periódico, siguen en la red.

[EL ADELANTADO.com](http://ELADELANTADO.com)

información última hora hemeroteca
 blog encuestas



Línea de Amig@s

Y también en la web
<http://adelantado-sg.encuentros.net>

DISPONIBLE
24h

EL SERVICIO NUMERO 1
DE RELACIONES PERSONALES

SERVICIO
VERIFICADO
ANTE NOTARIO

CHICA busca CHICO

Busco un chico sincero, agradable, simpático y atractivo. Yo, separada con un hijo. Ávila. Buzón: 456171 SMS

Separada, rumana, 48 años, desea conocer hombre atractivo, alto y buena persona, para amistad seria. Sólo sms con teléfono. Madrid. Buzón: 588542 SMS

Chica sensible, sincera, no fumadora, no trasnochadora, desea conocer persona casera, amorosa y de buen rollo gustando cine, campo, amistades, playa. Madrid. Buzón: 979620 SMS

Ana, profesora. Me gustan las exposiciones, cine, teatro, salir. Deseo conocer gente entre ventafajo y 38 años, gustando el mundo del arte. Madrid. Buzón: 989170 SMS

Chica morena, ecuatoriana, con rizados, 1,56, buena gente, sincera y noble, desea conocer chico sincero, alto, trabajador, sin tripa y buena gente, para fines serios. Madrid. Buzón: 979375 SMS

Deseo conocer una persona entre 45-50 años. Yo, sola, rubia, gruesa y epiléptica. Buzón: 988002 SMS

Mujer de 46 años, divorciada, gustando salir, cine y teatro, desea conocer una persona para amistad. Madrid. Buzón: 452726 SMS

Cubana de 40 años desea conocer un hombre soltero, buena gente, divertido, alegre y sano, gustando cine, pasear y divertirse. Buzón: 235764 SMS

Isabel, enfermera. Me gusta leer, cine, teatro, actividades, deporte y

pasear. Deseo conocer una persona afin. Buzón: 235692 SMS

Alejandra, 43 años, 1,77, rubia, ojos verdes, profesora, divorciada sin hijos, licenciada filología hispánica, seria, responsable. Me gusta música, cine, pasear, exposiciones, conversar. Busca universitario similar. Madrid. Buzón: 979309 SMS

Maria Ángeles, 61 años, divorciada, con hijos ya casados. Deseo conocer un señor formal, para una buena amistad en principio, conocernos y lo que surja. Buzón: 979011 SMS

Piscis de 54 años, 1,62, normal, soltera, presentable, sincera, desea conocer compañero, buen amigo, libre de responsabilidades familiares, edad similar, para buena amistad o lo que surja. Madrid o alrededores. Buzón: 554787 SMS

Deseo amistad con caballero romántico entre 45-55 años, a través de sms. Madrid. Buzón: 554786 SMS

Marian, 57 años. Deseo conocer un hombre cariñoso, sincero, buena persona. Madrid. Buzón: 533111 SMS

Chica de 38 años, ilusionada, positiva, con ganas de vivir, encontrar, escuchar, descubrir, deseo conocer hombre con fuerza, creatividad, ilusión, esperanza. Madrid. Buzón: 987496 SMS

Mujer busca alguien inteligente. Buzón: 987001 SMS

Azuena, viuda, 55 años, alegre, extrovertida, cariñosa, gustando mucho vivir la vida, viajar, bailar, cine, teatro, sinceridad y respeto. Buzón: 588297 SMS

Dora, 34 años, colombiana. Deseo conocer un chico para compartir. Madrid. Buzón: 986750 SMS

Chica de 32 años, 1,70 busca chico para relación estable. Madrid. Buzón: 588217 SMS

CHICO busca CHICA

Busco chica polaca o rumana, entre 25-35 años para relación estable. Yo, 40 años, buena persona. Segovia o alrededores. Buzón: 452194 SMS

Luis Miguel. Deseo conocer una chica de la provincia. Segovia. Buzón: 239450 SMS

Dani 34 años, de Segovia, 1,85, 90 Kg., compleción fuerte, muy apasionado. Busco una relación esporádica con chica que quiera lo mismo. Segovia. Buzón: 975479 SMS

Chico de 40 años, normal, desea conocer chica entre 30-40 años, de Segovia o alrededores. Buzón: 451441 SMS

Chico de 34 años, 1,75, 75 Kg, extrovertido, alegre, gustándole cine, música, viajar, estar con amigos, busca conocer todo tipo de gente entre 25-34 años, como él, fuera de Valladolid. Buzón: 527767 SMS

Chico de 43 años, detallista, amable, sincero, busca chica sincera y bella por dentro, entre 35-40 años, para relación esporádica. Segovia. Buzón: 987622 SMS

Chico de 35 años, pelo canoso y ojos verdes busca chica entre 33-37 años. Segovia. Buzón: 527031 SMS

Juan Carlos. Deseo conocer una chica para lo que surja con el tiempo. Segovia. Buzón: 986054 SMS

Javi, moreno, simpático y gustando mucho la fiesta. Busco chica. Ávila. Buzón: 979553 SMS

Hombre de 50 años busca mujer entre 40-55 años, para relación esporádica. Ávila. Buzón: 977074 SMS

Chico gustando pasear, la música, la bicicleta, el campo, desearía encontrar a gente interesante, gustando la música, el jazz. Ávila. Buzón: 978596 SMS

Fernando, gustando hacer actividades al aire libre, bicicleta, pasear, escuchar música. Deseo conocer a gente interesante. Ávila. Buzón: 978587 SMS

Hombre de 55 años, casado busca mujer de edad similar, de Ávila, Madrid, para relación esporádica. Ávila. Buzón: 974474 SMS

Hombre de 59 años busca mujer casada, a ser posible, entre 50-55 años, para relación esporádica. Zona de Madrid, Ávila, Sierra de Madrid. Ávila. Buzón: 971732 SMS

Chico gustando salir y el cine, desea conocer una chica para conocerse y salir. Ávila. Buzón: 975736 SMS

Miguel, 41 años, separado, 1 hijo. Me gusta campo, naturaleza. Busco mujer agradable, sencilla, sincera, zona San Martín Valdeiglesias, Ávila. Buzón: 239003 SMS

Hombre maduro de 50 años, busca persona sin importar el físico. Madrid. Buzón: 588539 SMS

Hombre de 57 años, nivel socio-cultural medio desea conocer mujer tierna, cariñosa y apasionada, para relación seria. Abstenerse otras. Madrid. Buzón: 588492 SMS

Hombre, 44 años, separado, viviendo solo, busca una persona para compartir los pocos días libres que tenemos y aprovecharlos. Madrid. Buzón: 583014 SMS

Ángel, funcionario de 56 años, deportista, divorciado, 1,73, 76 Kg., sencillo, noble, busca mujer para continuar vida en pareja. Madrid. Buzón: 585647 SMS

Chico de 35 años, atractivo, 1,77, soltero y cariñoso, desea conocer chica entre 27-34 años, guapa, femenina, buena persona. Madrid. Buzón: 587992 SMS

José, 36 años, separado, pelo castaño, 1,60, 67 Kg. Busco chicas equilibradas física y psíquicamente, para posible relación estable. Madrid. Buzón: 587415 SMS

Chico de 29 años, moreno, deportista, no fumador, ni bebedor y discreto, busca chica para relaciones esporádicas. Madrid. Buzón: 588436 SMS

Chico de 29 años, moreno, deportista, discreto, busca chicas solteras o casadas, para relaciones y fantasías. Buzón: 588435 SMS

Chico, español 30 años, 1,70, 70 kg, pelo corto, moreno, trabajador, responsable, deportista, no fumador, busca chica para relación estable. Madrid. Buzón: 588432 SMS

Pon tu ANUNCIO GRATIS!
902 887 421

• ESCUCHA Y CONTESTA • RECOGE RESPUESTAS • HABLA EN DIRECTO

806 404 623

Precio máximo: Red Fija 1,09 euros/minuto. Red Móvil 1,51 euros/minuto. IVA incluido Mayores de 18 años. - ATS S.A. - Apdo. de Correos 18070 - Madrid 28080

AMISTAD

Ana, 25 años, de Fuenlabrada. Busco gente para salir los fines de semana. Madrid. Buzón: 585538 SMS

Chico gay con pareja desea conocer gente similar, sin malos rollos, para salir, tomar una copa y relación de amistad. Madrid. Buzón: 979425 SMS

Chico de 22 años busca una pandilla de chicos y chicas para salir, divertirse, viajar, ir cine, pasarlo bien. Madrid. Buzón: 588381 SMS

Chica 43 años busca amigas entre 40-45 años, solteras o separadas sin cargas, para salir, charlar, cine. Sólo amistad. Madrid. Buzón: 582635 SMS

Raquel, 33 años. Me gustaría conocer gente más o menos de mi edad, a ser posible de Leganés. Madrid. Buzón: 585862 SMS

CHICO busca CHICO

Chico de 20 años, majete, pasivo, busca chico entre 18-25 años, activo, sin pluma, no afeminado, para relaciones esporádicas. Segovia. Buzón: 452820 SMS

Activo de 45 años, moreno, 1,71, buen cuerpo, busca chico activo o pasivo, para relaciones y amistad. Ávila o cercanías. Buzón: 453194 SMS

Chico de 46 años, serio, discreto y católico busca chico. Ávila. Buzón: 646137 SMS

Chico de 30 años, moreno, ojos verdes y 1,82, busca chico entre 38-48



*Envíale mensajes SMS al 7775

Manda MEN ASE seguido del Buzón y el mensaje que quieres poner.

Ej: MEN ASE 568765 Soy Juaní rubia...

Precio mensaje: 1,20 euros IVA no incluido. (Máx. 145 caracteres)

años, preferiblemente activo, para relaciones esporádicas. Madrid. Buzón: 588530 SMS

Iván, 31 años, con sitio. Busco chico latino o árabe, para relaciones esporádicas. Madrid. Buzón: 588503 SMS

Chico de 28 años, 1,78 y 78 kg, busca hombre, tipo oso, para relaciones esporádicas. Madrid. Buzón: 588428 SMS

Busco hombre entre 45-55 años, formal y educado, para en principio amistad. Madrid. Buzón: 452974 SMS

Hombre de 50 años, moreno, 1,66, 66 Kg., desea conocer persona entre 35-50 años. Madrid. Buzón: 588368 SMS

Daniel, de la sierra. Busco chico pijo, entre 20-25 años, pasivo. Envía sms. Madrid. Buzón: 452858 SMS

Chico de 48 años desea conocer chico joven para relaciones esporádicas y pasar buenos momentos. Madrid. Buzón: 588201 SMS

CHICA busca CHICA

Chica busca chica entre 30-40 años, seria, responsable y trabajadora, de Segovia. Buzón: 459819 SMS

Chica de 46 años busca chica sin importar de donde sea, para compartir la vida. Dejar mensaje con teléfono. Ávila. Buzón: 452816 SMS

Mujer de 45 años busca mujer femenina, entre 40-50 años, para amistad, lo que surja. Abstenerse masculinas y hombres. Madrid. Buzón: 588349 SMS

Chica de 46 años busca chica sin importar de donde sea, para compartir la vida. Dejar mensaje con teléfono. Ávila. Buzón: 452816 SMS

OTRAS RELACIONES

Pareja de 45 y 50 años, desean conocer chicos jóvenes muy bien dotados, para relación sólo con ella. Madrid. Buzón: 453184 SMS

Chico de 30 años, atractivo, discreto, hablador, bien dotado y bien físicamente, desea conocer matrimonio mayor de 39 años. Madrid. Buzón: 453028 SMS

Chico separado, 39 años, de Madrid, divertido, con ganas pasarlo bien, busca chica para reírse, juegos y pub intercambios. Madrid. Buzón: 453008 SMS

SERVICIO DE ATENCION AL CLIENTE 902 440 140 DE LUNES A VIERNES DE 8 A 15 HORAS

*Sus datos serán incluidos en un fichero titularidad de ATS para la gestión del servicio de relaciones personales, y para ofrecerte promociones futuras. Para acceso, oposición, rectificación y cancelación: 902 440 140.

Triangulo Inmobiliaria

San Francisco, 19 - 921 41 20 90

Triangulo
Inmobiliaria

BERNUY DE PORREROS - RESIDENCIAL "LA ENCINA"

En el área bioclimática

RESIDENCIAL
la encina

Está situado a ocho kilómetros de Segovia capital, en una de las salidas de la variante SG-20 por el Norte.

Cuenta con chalets individuales y adosados, con parcelas privadas, amplias cocinas, garaje para dos coches, con una excelente memoria de calidades.

Con piscinas comunitarias y jardines.

Construido basándose en la arquitectura bioclimática, que consigue un ahorro energético del 50% al 80% sobre el consumo de edificios convencionales.

Chalet individual



177 m² construidos
con parcelas de hasta 477 m².

Chalet adosado



162'88 m² construidos
con parcelas de hasta 200 m².

INVIERTA EN CALIDAD DE VIDA



Las ciudades bioclimáticas nacen con vocación de integrar grupos sociales diversos y constituyen de esta forma auténticas comunidades urbanas. Enfatizan, por lo tanto, la calidad de los espacios colectivos. En última instancia, facilitan el transporte público y modos de transporte alternativos.

Las viviendas de las ciudades bioclimáticas poseen una temperatura más constante y repartida por todo el hogar. La ventilación natural de estas viviendas no seca el ambiente, con lo que se reducen las alergias o jaquecas. También disponen de sistemas de aislamiento térmico y acústico, así como de sistemas de sombreado natural.

ANUNCIOS BREVES


921 43 72 61

OFICINAS COMERCIALES EN SEGOVIA

C/ Peñalara, nº 3, (Pol. Ind. El Cerro)
De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas
Plaza Mayor, nº 3, 2º Planta
De lunes a viernes de 9 a 14 horas

POR TELÉFONO 921 43 72 61

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD

Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

TARIFA BREVES: Cada palabra 0,40 € + 16 % IVA *mínimo diez palabras*

TARIFA 1/2 MÓDULO: (22 X 45 mm); 9,00 € + 16 % IVA

CUARENTONA. SEXO gratis. Tengo piso y coche para recoger. 616584560.

PELUQUERA SEPARADA, buena forma, busca amigo ocasional. ¿Te atreves? Envía Talía al 7180. (cm 1,2 € más iva. B.J. al 7180)

TAROT

TAROT VIDENCIA
124 HORAS EN DIRECTO!!
806 416 468
Precio máximo: Red Fija 1,09 euro/mín. Red Móvil 1,51 euro/mín. IVA incluido.
Mayores 18 años. Clasificados MET S.A. Apdo. de Correos 18171 - 28080 Madrid

TRASPASOS

SE TRASPASA bar-restaurante en funcionamiento. Información: 619362527.

SE TRASPASA bar de copas totalmente acondicionado. Céntrico. Telf: 646962655.

VARIOS

CAZA MENOR. Galgo, codorniz. 692153526 (Jose).

VEHÍCULOS

OPORTUNIDAD HYUNDAI Santa Fe 2.0 CRDI 4x4 nuevo estrenar. 921413958.

VENDO NISSAN Navara pickup 4x4. Año 2000. ITV. 10800 €. 609025195.

VENDO AUDI A4 Avant 2.5, tdi, cuatro. Año 2000. 10800 €. 609025195.

NOTA: El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.

TRABAJO

SE NECESITA ayudante de cocina para Cañas y Tapas. 921443174.

SE BUSCA camarero/a con experiencia. Bar Terraza. Teléfono 628152350.

SE NECESITA camarero/a turno de tarde. 670651360.

SE NECESITA camarero en El Mesón de Mariano (Revenge). 921479095.

CONSTRUCCIONES Y reformas internas, externas, techos, destruir edificios, albañilería, cercos, piedras, piscinas. ¡Económico! Tel: 687657736.

SE NECESITA montador de muebles, en Segovia. Interesados: 677589478 (mañanas).

SE NECESITA repartidor con carnet B o C. Teléfono 649472002.

SE BUSCA cocinero/a. Cafetería nueva apertura. Turno de mañana. 609025195.

SE NECESITA tractorista, sabiendo el oficio. Sueldo interesante. Incentivos. Proximidad Palencia. Vivienda. Tfno. 983358622.

EMPRESA SERVICIOS necesita cerrajeros-persianistas, fontaneros -calefactores- técnicos reparación calderas y electricistas. Autónomos, con vehículo y herramientas. altísimos ingresos. 921422445.

SE NECESITA dependiente de carnicería. Teléfonos: 921424352 (mañanas), 619263659.

CENTRICO HOTEL en Segovia necesita personal para recepción. Teléfono 670775560.

SE NECESITA señora para limpieza de hostel. Teléfono 921460303.

RESTAURANTE VENTA Honoraria necesita camareros, cocineros, ayudantes de cocina y de limpieza. 921440444.

SE NECESITA camarero/a. Jornada completa. Tfno: 655573505.

GRUAS BERMEJO necesita conductor con carnet C y mecánico para mantenimiento. Interesados llamar al tfno. 921442577

VENTAS

VALLADOLID CENTRO. C/ San Martín 17. 95m útiles. 95 millones. Garaje. 667565642.

VENDO ÁTICO en Bernuy. 2 habitaciones, garaje, trastero. 1310000 €. 609025195.

CARAVANAS PARA huerto, cocina, armarios, dos camas dobles, comedor, frigorífico, lavabo. 656335918.

VENDO BAR instalado. Cristo del Mercado 11, Segovia. 669024625.

ALQUILERES

SE ALQUILA piso en zona Los Castillos. 607516767.

SE ALQUILA Mesón Eresma, junto al matadero municipal, Ctra. vieja de Arévalo. Tfnos: 921401278/664249918. Horario: 12.00 a 16.00 .

RELAX

ABSOLUTA DISCRECION. Máxima seriedad. Deliciosa compañía. Señoritas. Renovación continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas.

902010211. AMIGAS en tu ciudad. Amistad o sexo. Prueba gratis.

SUPER NOVEDAD tailandesas, 21 añitos, guapísima, francés natural. Griego. 627276247.

MARI MULATITA, huracán cubana, francés final, griego profundo, besos. 690791653.

CONTACTOS

24 HORAS EN DIRECTO!!
VICIOS OCULTOS
803 553 652

AM@S, SUMIS@S, travestis, sadocontactos particulares. Atrevete. www.803414302.com. Gaycontact Segovia. 902999701.

CONTACTOS LOCALES 100%Segovia. 100%particulares. Nuevos conceptos. www.803402023.com.

CASADA CON anciano busca sexo desenfrenado. No cobro. 905445175.

RECIENTE DIVORCIADA. Atractiva. Rica. Busco sexo. Pago bien. 905889305.

SEUR BUSCA
REPARTIDORES
AUTÓNOMOS
con vehículo 3500 kg.
Condiciones atractivas
921 43 06 16

VENDE CHALET
EN HONTANARES DE ERESMA
4 DORMITORIOS. 3 BAÑOS.
AMUEBLADO.
¡¡SOLO 217.600 €!!
¡¡PRÁCTICAMENTE A ESTRENAR!!
TELF.: 921 44 30 31 Ref.9690

VENDE PISO
JUNTO CORREOS
4 DORMITORIOS. PLANTA 2ª
¡¡IDEAL PARA DISTRIBUIR EN
2 APARTAMENTOS!!
¡¡IDEAL CONSTRUCTOR!!
TELF.: 921 44 30 31 Ref.9789

VENDE LOCAL
EN LA PLAZA MAYOR.
345 M²
¡¡ACTUALMENTE ALQUILADO!!
¡¡IDEAL INVERSOR!!
TELF.: 921 44 30 31 Ref. 8626

COMPRAMOS PISO
SOL
INMOBILIARIA
921 44 00 44
PREFERIBLE:
SEGOVIA CAPITAL
Y EN MAL ESTADO
(PARA REHABILITAR)

PROMOCIÓN

DE CHALETS ADOSADOS EN GARCILLÁN

3 habitaciones, 2 baños, 1 aseo,
cocina, salón, jardín, garaje.

Desde 183.308 € + I.V.A



CHALETOS
PAREADOS EN
TRESCASAS

4 dormitorios,
estilo rústico
Parcela
desde 300 m²

HT
Grupo Inmobiliario

Avda de la Constitución, 46. 40006 SEGOVIA
E-mail: info@ht-inmobiliaria.com

Telf. 921 42 25 89

www.ht-inmobiliaria.com

PROMOCIÓN AMPLIOS CHALÉS PAREADOS EN TRECASCAS



¡¡3 ÚLTIMAS VIVIENDAS!!

248 m² construidos. 4 dorm, uno de ellos en planta baja.
3 baños y 1 aseo. Chimenea. Jardín de unos 182 m². y ático de 29 m².
Bodega de 21 m² y garaje de 32,56 m².

Próxima entrega.

336.566 € más IVA.

Atico

921 44 55 56

AUTOCASIÓN

Vehículos de
Ocasión garantizados por la Red Audi.

Creemos confianza



A4 de ocasión
procedentes de
compañía
y
uso interno
(pocos kilómetros)



Nuñez
Automoción

Avda. Segovia nº 1
Pol. Ind. Hontoria
SEGOVIA

Tel. 921 41 25 03 / 921 43 64 34

PISOS EN SEGOVIA

676 839 019

**VENTA DE VIVIENDAS,
1 O 2 DORMITORIOS
CON GARAJE Y TRASTERO
ALQUILER CON OPCIÓN A COMPRA**

ARLAS PROYECTOS

Ctra. Villacastín, 56
TELF.: 676 839 019

¡¡ ÚLTIMAS VIVIENDAS !!

NAVA DE LA ASUNCION

(CRA. COCA, 5)



PROMUEVE:

arquitectur

1 y 2 dormitorios, con
garajes, trasteros y
patio.

FINANCIA:

caja segovia

CONSTRUCTOR:



ARQUINOR Construcción S.L.
Pol. Ind. Las Eras, 13
La Granja de San Ildefonso
40100 SEGOVIA
www.arquinor.com

compre su nueva vivienda
y elija cómo pagarla hasta la entrega

disponemos de un servicio
posventa para cualquier
problema con su vivienda

en Torrecaballeros-Segovia

Residencial Nuevo Cerrillo

Chalets pareados con parcela desde 350 m²
totalmente acondicionada, **siembra y riego
automático**. Aproveche la ocasión. A 11 km. de
Segovia. Desde **291.000 € + IVA**. Entrega
inmediata.



T. 921 43 24 99

Grupo
volconsa

nuevadimensión

Pza. Tirso de Molina, 11 local 2A. 40006 Segovia
www.nuevadimension.es

VENDE FINCA URBANA EN SAN CRISTÓBAL, 565 m².

Fachada a dos calles. ¡Posibilidad de hacer dos viviendas unifamiliares!

VENDE APARTAMENTO CÉNTRICO de Nueva Construcción, 100 m² con amplio salón y cocina, 2 dormitorios, 2 baños. Con cabinas de hidromasaje. ¡PRECIO 311.000 €!

INMOBILIARIA
MANSINO

C/ Independencia, 1 - 40002, Segovia

PROMOCIONES

www.mansinoinmobiliaria.com

VENDE APTO. A ESTRENAR EN ESPIRDO

2 dormitorios, garaje-trastero

¡Excelente situación!

¡Zonas comunes con piscina!

3 ÚLTIMAS VIVIENDAS

EN ZAMARRAMALA

2-3 dormitorios
2 baños, garaje-trastero

¡Excelente memoria de calidades!

ENTREGA INMEDIATA

CHALET EN LA LASTRILLA
240 m², 5 dormitorios, bibliotecas.

4 baños, salón-comedor. Cocina amueblada, garaje-bodega

¡JARDÍN PRIVADO!
Calidades: Tarima-hidromasaje-domótica, etc...
¡PRECIO-OCASIÓN!

NUEVA PROMOCIÓN DE CHALETS EN PALAZUELOS

285 m², 5 amplios dormitorios, 3 baños completos. Excelente memoria de calidades.

Bodega-garaje 2 coches.

¡PARCELA DE 295 M²!

¡VENGA A VER LOS PLANOS!

VENDE CHALET DE NUEVA CONSTRUCCIÓN

EN PALAZUELOS, 180 M² CON 4 DORMITORIOS, COCINA AMUEBLADA, GARAJE, 2 COCHES.

¡BODEGA ACONDICIONADA!

921 44 30 31

 **ARHCE**

ASESORES INMOBILIARIOS

**ESPIRDO APARTAMENTO
1 HABITACION
TERRAZA 30 METROS
VISTAS A LA SIERRA
EXCELENTES CALIDADES**

**OPORTUNIDAD DEL SOTILLO
PISO 2ª MANO 3 HABITACIONES
AMPLIO SALON
VENGA A VERLO!!**

**CABAÑAS DE POLENDOS
ULTIMO CHALET ADOSADO
3 HABITACIONES, SALON,
JARDIN CONSULTE SU PRECIO**

**LA LASTRILLA PISOS 2 Y 3
HABITACIONES. GARAJE Y
TRASTERO Orta. VALLADOLID
EN CONSTRUCCION**

**ESPIRDO ULTIMAS PARCELAS
PARA CHALET UNIFAMILIAR
DESDE 350 M**

INMEJORABLE SITUACION

CARRT. VALLADOLID 13, LA LASTRILLA
40.196 SEGOVIA TFNO.921 43 32 77

PRÉMIATE A TI MISMO

**CON Inmobiline
ESTRENA CASA
Y COCHE**

INFÓRMATE



 **Inmobiline**  Ohnac
inmobiliaria

921 41 30 09

Escultor Marinas 12, Segovia

**PROMOCIÓN
HONTORIA**

695 092 298

Promotor BARROSO MONTERO S.L.

**11 VIVIENDAS EN EL
CENTRO DEL PUEBLO**

**COCINAS AMUEBLADAS
CON ELECTRODOMÉSTICOS**

**BAÑOS AMUEBLADOS
CON CABINA
DE HIDROMASAJE**

**SUELOS, BAÑO Y COCINA
GRES 1ª CALIDAD
TARIMA DE ROBLE
GARAJE Y TRASTERO**

¡¡INFÓRMATE!!

A PARTIR 120.000 €



SOL

INMOBILIARIA

921440044

PISOS ALQUILER



-No sé que me pasa ... que me gustan todas las mujeres menos la mía.

-No te preocupes, a mi me pasa lo mismo.
Me gustan todas las mujeres menos la tuya.

VALVERDE, piso a estrenar, 3 dormitorios, 2 baños, con o sin muebles, ascensor, garaje, 540 €/mes Ref: PA-8.542

CALLE REAL, junto Acueducto, apartamento 1 dormitorio, amueblado, cocina equipada, terraza 15 m2, bonitas vistas, 450 €/mes Ref: PA-8.727

HONTORIA, 115 m2, 3 dormitorios, 2 baños, nuevo a estrenar, garaje, cocina amueblada, 530 €/mes Ref: PA-6.993

ZONA JOSÉ ZORRILLA, 70 m2, 3 dormitorios, calefacción individual, piso rehabilitado a estrenar, todo amueblado, 500 €/mes Ref: PA-8.637

JUNTO PLAZA MAYOR, estudio equipado y amueblado, calefacción individual, 30 m2, 300 €/mes Ref: PA-8.768

EL SALVADOR, reciente construcción, 115 m2, 3 dormitorios, 2 baños, ascensor, muy bien amueblado, con garaje, 850 €/mes Ref: PA-8.720

LA LASTRILLA, edificio nueva construcción, 1 dormitorio, bien amueblado y equipado, cocina indepe, garaje y trastero, 450 €/mes Ref: PA-8.718

VALVERDE MAJANO, a estrenar, amueblado, cocina equipada, 2 dormitorios, tarima, con garaje y trastero, 450 €/mes Ref: PA-8.489

ZONA SANTO TOMÁS, 3 dormitorios, 2 baños, amplio salón, de lujo, muy bien equipado, ideal estudiantes, 1.200 €/mes Ref: PA8221

SAN CRISTÓBAL, con 3 dormit., 1 baño, 1 aseo, cocina, salón con terraza, muebles nuevos, garaje, trastero, 550€/mes. Ref.: PA8262

SAN JOSÉ, 3 dormitorios, reformado, puertas roble, armario empotrado, acumuladores, amueblado, cocina equipada, 500 €/mes Ref: PA-7.906

LA GRANJA, 75 m2, 3 dormitorios, todo amueblado, calefacción individual, buen estado, 450 €/mes Ref: PA-7.519

PALAZUELOS, apartamento nueva construcción, amueblado, 1 dormitorio, cocina indepe equipada, garaje y trastero, 425 €/mes Ref: PA-8.713

C/JUDERÍA NUEVA, junto Plz/Merced, estudio muy bonito, reformado tipo loft, 1 dormitorio, cocina amueblada, 600 €/mes Ref: PA-7.702

SAN CRISTÓBAL, buen piso, 3 dormitorios, 2 baños, amueblado, cocina equipada, parquet, gas natural, garaje y trastero, 550 €/mes Ref: PA-8.724

C/DESAMPARADOS, junto Plaza Mayor, apartamento a estrenar, 2 dormitorios, muy bien amueblado, 3ª planta con ascensor, 600 €/mes Ref: PA-8.741

TORRECABALLEROS, a estrenar, 2 dormitorios, cocina amueblada con electrodomésticos, resto con o sin muebles, ascensor, garaje, 470 €/mes Ref: PA-8.759

Z EZEQUIEL GONZÁLEZ, junto Estación autobuses, buen duplex, 147 m2, 3 dormitorios, 2 baños, muy bien amueblado, garaje, 750 €/mes Ref: PA-8.757

SAN JOSÉ, 60 m2, 2 dormitorios, recién rehabilitado, buenas calidades, todo amueblado, calefacción individual, 510 €/Ref: PA-8.633

CONDE SEPÚLVEDA, reciente construcción, 120 m2, 4 dormitorios, 2 baños, ascensor, cocina amueblada, garaje 2 plazas Ref: PA-8.625

TORRECABALLEROS, 45 m2, 1 dormitorio, terraza, nuevo a estrenar, todo amueblado, con patio 22 m2, 420 €/mes Ref: Pa-8.659

OBISPO QUESADA, 90 m2, 3 dormit, 2 baños, terraza, calefacción y agua centrales, ascensor, garaje, amueblado nuevo, 750 €/mes Ref: PA-8.680

PLAZA DE LA MERCED, 4 dormit, 3 baños, cocina y salón, recién rehabilitado, muebles a estrenar. 1000 €. Ref.: PA8396

ZONA PLAZA MAYOR, 3 dormitorios, 2 baños semiamueblado, exterior, calefac acumuladores. 750 €/mes. Ref.: PA8136

JARDINILOS S ROQUE, precioso apartamento de reciente construcción, 1 dormitorio, ascensor, calefacción individual, 700 €/mes Ref: PA-8.742

SAN LORENZO, duplex, 4 dormit, 2 baños, salón y cocina equipada, resto sin muebles, recién pintado. 660€/mes. Ref.: PA8440

C/GOB FDEZ JIMÉNEZ, ático, 90 m2, 2 dormitorios, terraza grande, cocina amueblada, 2 armarios empotrados, 850 €/mes Ref: PA-8.677

LA LASTRILLA, ático amueblado, terraza 8 m2, bonitas vistas, 1 dormitorio, garaje opcional, 450 €/mes Ref: PA-8.658

LA LASTRILLA, 70 m2, 2 dormitorios, muebles nuevos, cocina equipada, parquet, calefacción gas natural, garaje y trastero, 550 €/mes Ref: PA-8.690

PALAZUELOS, nuevo a estrenar con 3 dormitorios, 2 baños, salón y cocina, sin muebles. 550 €/mes. Ref.: PV 8455

www.solinmosegovia.com
www.solinmosegovia.es
www.solexclusivas.com

SIERRA
inmobiliaria

EN EL SOTILLO

PRECIOSO CHALET
5 DORMITORIOS
PISCINA COMUNITARIA,
JARDÍN AMPLIO...
CALLE NUEVA.
PRECIO: 288.500€
¡Solo este mes

PRECIOSO CHALET
EN EL SOTILLO

280 m² APROX., AMPLIO
JARDÍN. TERRAZAS
CUBIERTAS. 6 DORMIT.
BODEGA
PRECIO: 310.000 €

ÚLTIMOS CHALETS EN
PROMOCIÓN LA LASTRILLA

260 m² APROX. BODEGA,
AMPLIO GARAJE, LAVADERO,
4 Y 5 DORMIT, TERRAZA,
JARDÍN...

MUY BUEN PRECIO VISITENOS

PROMOCIÓN
EN BERNUY

Últimos pisos
DE 1, 2 Y 3 DORMIT,
DESDE 92.000 €
GARAJE INCLUIDO

Le esperamos en Curtidores, 4
Tfns: 921 429330 / 637480001 / 02
www.gestionsierra.com

NUEVA PROMOCION EN LA GRANJA

PISOS DE 1 Y 2 DORMITORIOS EN EL CENTRO

ENTREGA INMEDIATA

MUY AMPLIOS. PRECIOSOS DUPLEX. CON TRASTERO.

EXCELENTES CALIDADES

MUNDO house inmobiliaria
C/CARRAL, 6 LA GRANJA
Tif. 921470258
WWW.mundohouse.com

Ceigrup

Inmobiliarias

C/ Santo Domingo de Silos 50 bajo
40002 - Segovia

Teléfono: **921 46 62 26**

LA MAYOR RED INMOBILIARIA

CONDE SEPÚLVEDA

Pisos de 2, 3 y 4 dormitorios
Desde 230.000 €
CONSÚLTENOS



ZONA SANTA EULALIA

4 dormitorios, mucha luz
¿CUÁNDO LO VEMOS?

EL SOTILLO

Impresionante piso con garaje y trastero
¡NO SE LO PIERDA!



Teléfonos 921 40 66 09
921 40 62 62

FINCAS RÚSTICAS URBANIZABLES Y URBANAS TODO TIPO DE SUPERFICIES Y PRECIOS



FEBIGESTIÓN, S.L.

C/ Arroyo nº 1.
TRECASAS (SEGOVIA)

Teléfono 921 40 66 09 / 921 40 62 62
febigestion@telefonica.net

RAGUS
ASESORIA INMOBILIARIA
CANTIMPALOS
www.ragus.es

OPORTUNIDAD

¿Tienes **250 €**?
No busques más,
ya tienes vivienda
"LAS VIÑAS"
en Cantimpalos
PISOS 2 dormitorios
Desde....

83.817€

A tan sólo 12 minutos
de Segovia
¡COMPRUEBALO!

921 49 79 32
660 04 01 71

MIGUEL TOVAR
Ezequiel González, 6
921 43 54 61
921 43 59 50

TORRECABALLEROS



PROMOCION DE

**PISOS
2 Y 3
DORMITORIOS**

**COCINAS
INDEPENDIENTES**

**AMPLIAS
TERRAZAS**

**GARAJE
Y TRASTERO**

**EXCELENTES
CALIDADES**

PURIFICACION HURTADO
Inmobiliaria



TRESCASAS
REF: RE-344
Paredado rústico 216 m²
4 dormitorios (1 en planta baja)
3 baños, cocina con despensa
Salón con doble altura y chimenea
Parcela de 400 m²
Vigas vistas. Muy bueno. A estrenar.



ZONA CENTRO
REF: RE-141
Excelente piso de 150 m² útiles
4 dormitorios, 2 baños y aseo
Cocina de 23 m², salón de 50 m²
Garaje. Muy amplio
Totalmente reformado

PARQUE ROBLEDO
REF: FS-15
Parcela urbana de 500 m²
Preparada para construir
Buenas vistas
Precio 192.324 €

EL SOTILLO
REF: FS-20
Parcela urbanizable 568 m²
En fase final de urbanización
Muy buen situada
Precio 216.365 €

SANTO TOMÁS 6 _ SEGOVIA _ 921 41 33 78 _ 628 36 32 36

LABORCON S.L.

**Venta
CHALET
CABAÑAS
DE
POLENDOS**
a 12 kms. de
Segovia
Para entrar
a vivir ya
150.000 €.

**Venta
APARTAMENTOS
DÚPLEX
en El Espinar**
Para entrar
a vivir ya
174.000 €.

617 38 70 70
600 48 76 89



G. HILLOCK & SMITH
asesoramiento inmobiliario internacional S.A.

Chalets

Garcillán
a 12 km. de
Segovia

120.000 €

**RESIDENCIAL
SOTO de
ADRIANO**
ya a la venta!
FASE II

174.000 €

Consulte información de
nuestras promociones
contactando por teléfono o
visitando nuestra página
web...

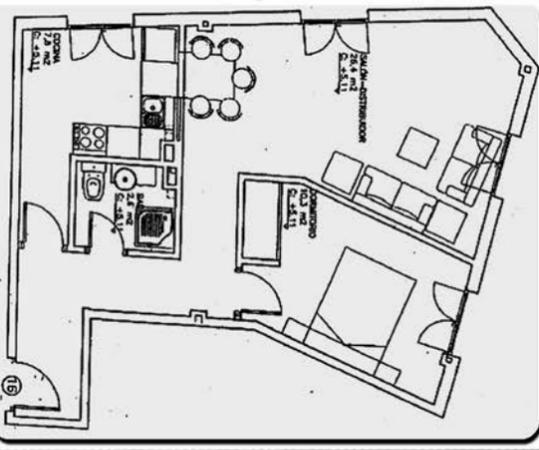
departamento comercial
Tel.: 921 46 25 00
www.ghillocksmith.com

Plaza Doctor Gila N^o4
Segovia.

Siete Picos
inmobiliaria

Buena Oportunidad
**ESPIRDO. BONITO
APARTAMENTO**

Exterior a dos calles
¡¡A estrenar!!
Muy buena distribución,
salón de 26 m². Con ascensor
y plaza de garaje.
Sólo 126.213 €
(21.000.000.-pts)

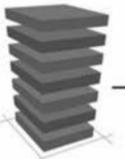


Inmobiliaria Siete Picos
C/ Alférez Provisional, n^o 40005
Tfno: 921 41 30 68

**FINANCIACION 100 %
REFORMAS INTEGRALES.
SOLADOS, FONTANERIA,
ELECTRICIDAD, PINTURAS,
CARPINTERIA.
PRESUPUESTO SIN COMPETENCIA**

**14 CASAS EN LOSANA DE PIRON
ESTILO RUSTICO, CON PARCELA DE
45 M2, 2 DORMITORIOS, BAÑO,
COCINA AMUEBLADA, A/E.
DESDE 96.160 €. RESERVE YA!!!!!!!**

ESPIVAL
inmobiliaria



**TODOS NUESTROS INMUEBLES:
WWW.ESPIVAL.COM**

**LA ESTACION DEL
ESPINAR**
PAREADO DE 300M
SALON DE 60 M2
C/CHIMENEA COCINA
AMUEBLADA, 3 DOR, 2
BAÑO, ASEO, GARAJE
3 COCHES, PISCINA
COMUNITARIA, etc.....

**PISO TABANERA
A ESTRENAR.
2 DOR, SALON
DE 20 M2.
EXTERIOR.
GARAJE.
144.200 €**

C/ Curtidores, 8. Telf. 921 423 456 / 86
E-mail: segovia@espival.com
40002 SEGOVIA
www.espival.com



C/ INDEPENDENCIA, 25
921 432 381

APARTAMENTO EN
CONDE SEPULVEDA
2 DORM. GASTOS MINIMOS.
LUMINOSO. ASCENSOR.
ECONOMICO: 153.300 EUROS.
25.500.000 PTAS

APARTAMENTO EN ESPIRDO
PLANTA BAJA CON JARDIN
1 DORM. AMPLIA COCINA.
GARAJE Y TRASTERO.
A ESTRENAR

PISO EN EL PALO CON
3 DORMITORIOS
PLANTA PRIMERA.
EXCELENTE ORIENTACION
REFORMADO.
TRASTERO.

APARTAMENTO EN
ESPIRDO. 2 DORM. 81M2
CON PATIO.
GARAJE Y TRASTERO
NUEVO.
147.300 EUROS.
24.700.000 PTAS

APARTAMENTO EN SAN CRISTOBAL
2 DORM Y 2 BAÑOS.
COCINA AMUEBLADA.
MAGNIFICAS VISTAS.
OCASIÓN : 158.000 €- 26.300.000 PTS.

APARTAMENTO A ESTRENAR
A 3 KMS DE SEGOVIA.
2 DORM. 2 BAÑOS
COCINA INDEPENDIENTE.
PATIO DE 30 M.
GARAJE Y TRASTERO.
SOLO : 147.300 €- 24.500.000 PTS.

AMPLIO APARTAMENTO
A 10 MIN. DE SEGOVIA
2 DORM. GARAJE Y TRASTERO
PROXIMA ENTREGA
OCASION

PISO EN URBANIZACION
LOS CASTILLOS
96 M. 3 DORM. 2 TERRAZAS.
COMPLETAMENTE EXTERIOR.
PLANTA 5ª CON ASCENSOR

PISO EN SAN CRISTOBAL
3 DORM. 2 BAÑOS.
INMEJORABLE ESTADO
GARAJE.
ZONAS COMUNES CON PISCINA
ENCLAVE PRECIOSO



C/ INDEPENDENCIA, 25

Triangulo
Inmobiliaria

**Contacta
con nosotros**

921 41 20 90
C/ San Francisco, 19

- ZONA CENTRO -

Piso de 85 m² para
reformar. 3
dormitorios, salón,
cocina y baño.
Trastero.

Ref.- P1986

- GALLEGOS -

Piso de 100 m².
3 dormitorios, salón,
cocina, baño y
garaje. Exterior.

Ref.- P2019

- AGUILAFUENTE -

Piso de 80 m².
2 dormitorios, salón,
cocina amueblada y
baño. Garaje.

Ref.- P1889

- LA LASTRILLA -

Piso en venta de dos
dormitorios, salón,
cocina y baño
completo. Ascensor y
trastero. Luminoso.

Ref.- P1871

- HONTORIA -

Chalet en venta de
cinco dormitorios,
dos baños completos
y un aseo, jardín
privado y chimenea
en el salón.

Ref.- C0802

TORRECABALLEROS

Chalet individual en
venta recientemente
construido todo en
una planta y un
sótano para dos
coches y trasteros.
Tiene tres
dormitorios, dos
baños, salón y
cocina.

Ref.- C 807

- VALVERDE -

Chalet de unos
140 m² gran salón,
cocina amueblada,
baño, aseo con
ducha, garaje de 60
m² y trastero.
Jardín.

Ref.- C0786

Estupenda mansión
de 600 m²,
7 dormitorios dobles,
8 baños completos,
3.000 m² parcela,
piscina, pistas de
tenis, barbacoa,
merendero...A TAN
SOLO 10 MINUTOS
DEL ACUEDUCTO.

Ref.- C0184

Trabajamos para garantizarle rentabilidad, tranquilidad y seguridad

MARUGÁN - SEGOVIA

**Residencial
"Las Vistas"**



**26 viviendas unifamiliares
de 150 m²
con 4 dormitorios**

VISITE NUESTRA WEB
www.trianguloinmobiliaria.com

GESTIÓN
10

PROFESIONALES INMOBILIARIOS

921 445 077 - 921 435 557

C/LA PLATA, 56

AVDA/ CONSTITUCIÓN, 3

www.gestion-10.com



REF. 8352 SAN JOSÉ. 2 DORMIT. REFORMADO. SUELOS
DE TARIMA. 119.000 €



REF. 9212 PISO LA LASTRILLA. 70M. 2 DORMIT.
GARAJE. TRASTERO. 173.000 €



REF. 8306 PISO 70M. 2 DORMIT. TERRAZA DE 27M



REF. 9406 PISO JOSÉ ZORRILLA 70M. 3 DORMIT



REF. 9205 CHALET ZARZUELA DEL MONTE. 120M
3 DORMIT. 2 BAÑOS. AMPLIO JARDÍN.



REF. 9147

DÚPLEX VIA ROMA 3 DORMIT. 2 BAÑOS



CASA VENTA CANTIMPALOS
REFORMADA TERRAZA 20 M²
REF.8987



SOTILLO CHALET
INDIVIDUAL PARCELA DE
600M² CALIDADES DE
LUJO. PISCINA
CLIMATIZADA
TIENES QUE VERLO
REF. 9219

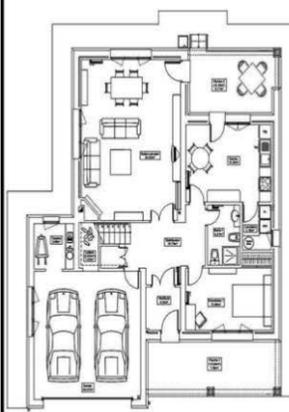
ARCO
921471474

FINANCIA

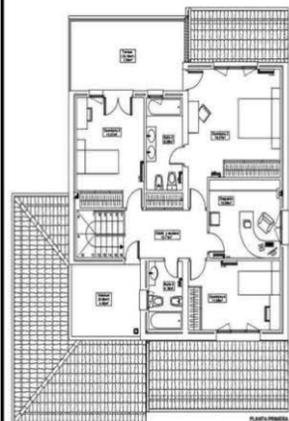
caja segovia

100%

4ª Fase



**AISLADO
PARCELA
1.000 M².**



ROBLEDO

INFÓRMATE Y GANA
UN FANTÁSTICO VIAJE

RAMIREZ

CALIDAD

C/ Calandria, 8
SAN ILDEFONSO

www.arco-ramirez.com

SUDOKU

3	4	5		8	9			2
	7		1	5			8	
1		8		4		7		5
7		8	9	7	2			
		3	4		8			
		2					4	
	6			3				
4		5		2				

Rellene las casillas en blanco de modo tal que cada fila, cada columna y cada cuadrado de 3x3 contengan todos los números del 1 al 9, pero sin repetir ninguno, tanto en las filas como en las columnas.

GRADO DIFICULTAD: FÁCIL

SIETE DIFERENCIAS

HORÓSCOPO

Aries 21 marzo a 19 abril.
Descanse durante las horas nocturnas. A lo largo de esta jornada podría alcanzar un alto puesto. Se sentirá confuso y lleno de dudas en el amor.

TAURO 20 abril a 22 mayo.
Dolor de espalda. Su necesidad de figurar en primer plano se verá satisfecha en alguna parcela de su vida. Procure ser más conciliante con la persona que ama.

Géminis 21 mayo a 20 junio.
Mucha vitalidad en este día. Reunión profesional. En el amor, valore lo que tiene y siga luchando por obtener mejoras.

CÁNCER 21 junio a 22 julio.
Salud normal. En lo laboral no sea tan sensible a las críticas ajenas. Encuentro que podrá cambiar radicalmente su vida.

LEO 23 julio a 22 agosto.
Molestias en la garganta. Hoy tendrá la posibilidad de demostrar sus capacidades intelectuales. Se sentirá desatendido por la persona amada.

VIRGO 23 agosto a 22 septiembre.
Si es alérgico siga su medicación a rajatabla. Buen momento para sacar a la luz proyectos mantenidos ocultos hasta ahora. Sentimentalismo en el amor.

LIBRA 23 septiembre a 22 octubre.
Vigile su presión arterial y no se abandone tanto. Sus perspectivas laborales son óptimas. Acepte una invitación de un amigo; conocerá a personas interesantes.

ESCORPIO 23 octubre a 21 noviembre.
Controle su salud; trabaje demasiado. Sea enérgico y no permita que nadie a quien no le corresponde le dé órdenes. No sienta rencor hacia la persona amada.

SAGITARIO 22 noviembre a 21 diciembre.
Haga una vida más sana y ordenada. Momento propicio para acercarse a los libros y los estudios. Descubrirá cosas muy gratas de su pareja.

CAPRICORNIO 22 diciembre a 19 enero.
Procure descansar más horas. Tendrá la oportunidad de realizar una operación francamente rentable. No se muestra tan rígido con el ser amado.

ACUARIO 20 enero a 18 febrero.
Ligero dolor de cabeza. No se deje absorber por el trabajo; le conviene descansar más horas. Fiesta íntima muy agradable.

PISCIS 19 febrero a 20 marzo.
Terminarán algunos procesos crónicos. No le asustará que el trabajo aumente, pero se lo habrán de compensar. Sea más cauto en sus juicios.

JEROGLÍFICO

EL T N

NOTAR

¿Y con qué dices que te pinchó?

DEDUCCIÓN DE PALABRAS

Cada una de las seis palabras de este juego lleva a su lado un número, que indica las letras que tiene en común con la palabra que debe deducir. Para orientación del lector se dan tres letras - en el orden que les corresponde - de la solución.

M	O	V	I	D	A	4
P	A	R	D	O	S	3
P	E	C	O	S	A	3
R	E	G	I	Ó	N	2
S	U	E	L	T	O	2
T	E	J	A	D	O	3

P I A

AUTODEFINIDO

PARTE DEL ROSTRO								DIERA CON-SUELLO, PLA-CER, ESPAR-CIMIENTO
SÍMBOLO DEL BARIO								
				VOCAL TERRITORIO ALEMÁN				
				ACUDIR				
				ION CON CARGA NEGATIVA				
				GOLPEAR				
				PERSONAJE DE LA BIBLIA				
PIEDRA PRE-CIOSA PULI-MENTADA, CONVEXA				ARTICULO				
				CONSONANTE PERVIERTA				
				ESQUIVAR				
				DESEMBARAZAR				
				COSTADO IZQUIER-DO				
				EMBARCACION				
				SACERDOTE				
				METAL				
				VOZ GALLINA				
				CLUCEA				
				PIEZA AJEDREZ				
				MARIONETAS				
				RÍO GALLEGU				
				BORDE				
				PRONOMBRE PERSONAL				
				ACUDIR				
				PREPOSICIÓN				
				RÍO GALLEGU				
				SÚPLICA				
				AERONÁUTICA				
				NOTA MUSICAL				
				NOMBRE VARÓN (PL)				
				MUNICIPIO SEVILLA				
				MANCHAR				
				DESIGNAR				
				VOCAL				
				MOLUSCO				
				GASTERÓPODO				
				INJURIA GRAVE (PL)				
				NOMBRE DE CONSONANTE				
				ACUNO				
				CENTRO DE UNA ACTIVIDAD (PL)				
				ALTOZANO				
				BARCO				
				CIRCUNVALACION				
				MAR DEL MEDITERRANEO				
				CONOZCO				
				POETA GRIEGO				
				VILEZA (PL)				
				CONSONANTE				
				HAGAS OSTEN-TACION DE UNA COSA				
				ALABANDOTE				
				EXISTE				
PUEBLO HISPÁNICO								
PREROMANO (PL)								
PUERTO ATENAS								
LETRA REPETIDA								

CRUCIGRAMA

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										
11										

HORIZONTALES.- 1: Acción de adelantarse a los demás en hablar u obrar.- 2: Ascendencia ilustre. Preposición.- 3: Planta amarilidácea, oriunda de Méjico. Peculiar.- 4: Aplícase a los cuerpos que, con igual composición química, tienen distintas propiedades físicas (PI).- 5: Árbol verbenáceo de madera muy dura (PI). En la cara.- 6: Al revés, escamoteé. Suspendido de algún empleo o cargo.- 7: Ganso. Punto cardinal. Lista o nómina.- 8: Al revés, pronombre personal (PI). Embarcación latina que servía para corso y para mercancía.- 9: Haz subir una cosa tirando de la cuerda de la que está colgada. Al revés, negación. Número.- 10: Indios que vivían en Tejas y Nuevo Méjico.- 11: Rece. La misma letra. Acudir.

VERTICALES.- 1: Deslumbrante, culminante, glorificante.- 2: Municipio de Alicante. Sensación dolorosa, como la que produce una quemadura.- 3: Hecho divulgado. Quiera.- 4: Que no han sufrido daño (Fem).- 5: Cardinal que expresa una cantidad nula (PI). Afluente francés del Ródano.- 6: Al revés, cacahuete. Provincia española.- 7: Símbolo químico. Al revés, número. Tiene.- 8: Pieza del ajedrez (PI). Imagen, representación de un objeto.- 9: Hiciérais mal de ojo.- 10: Ejercitado, práctico, instruido.- 11: Orificio del cuerpo. Procurar esparcimiento y alivio de los trabajos.

SOLUCIONES

AUTOD	CRUCIGRAMA	DEDUCCION	SUDOKU																																																															
<p>AUTOD PUEBLO HISPÁNICO PREROMANO (PL)</p>	<p>CRUCIGRAMA sado.- 11: Ano. Solazar.</p>	<p>DEDUCCION Optima</p>	<p>SUDOKU</p> <table border="1"> <tr><td>4</td><td>3</td><td>7</td><td>5</td><td>3</td><td>4</td><td>8</td></tr> <tr><td>9</td><td>6</td><td>1</td><td>9</td><td>2</td><td>6</td><td>1</td></tr> <tr><td>8</td><td>5</td><td>2</td><td>6</td><td>7</td><td>1</td><td>3</td></tr> <tr><td>2</td><td>1</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td><td>8</td><td>9</td></tr> <tr><td>7</td><td>9</td><td>6</td><td>2</td><td>1</td><td>3</td><td>8</td></tr> <tr><td>5</td><td>8</td><td>4</td><td>9</td><td>6</td><td>7</td><td>2</td></tr> <tr><td>1</td><td>2</td><td>8</td><td>7</td><td>9</td><td>5</td><td>3</td></tr> <tr><td>6</td><td>7</td><td>9</td><td>1</td><td>2</td><td>5</td><td>4</td></tr> <tr><td>3</td><td>4</td><td>5</td><td>7</td><td>8</td><td>9</td><td>1</td></tr> </table>	4	3	7	5	3	4	8	9	6	1	9	2	6	1	8	5	2	6	7	1	3	2	1	3	4	5	8	9	7	9	6	2	1	3	8	5	8	4	9	6	7	2	1	2	8	7	9	5	3	6	7	9	1	2	5	4	3	4	5	7	8	9	1
4	3	7	5	3	4	8																																																												
9	6	1	9	2	6	1																																																												
8	5	2	6	7	1	3																																																												
2	1	3	4	5	8	9																																																												
7	9	6	2	1	3	8																																																												
5	8	4	9	6	7	2																																																												
1	2	8	7	9	5	3																																																												
6	7	9	1	2	5	4																																																												
3	4	5	7	8	9	1																																																												

Especialidades:

- Cirugía avanzada en implantes (más de 1.500 implantes colocados)
- Tratamientos con láser
- Radiografías panorámicas digitales.

Busque una razón para...

Clinica dental

de especialidades

Castilla y León

Dr. Marcelo Burgos

Colegiado 2868

C/ Los Almendros 1; Local C/ Teniente Ochoa 11; Bajo

Tel.: 921 46 34 23

... Sonreír

Christina sigue buscando a su madre

Antena 3 ofrece a las 20,00 horas un capítulo de la serie *Point Pleasant* titulado *Secretos y mentiras*, en el que Christina está asustada porque sus poderes escapan a su control. Aun así, decide intensificar la búsqueda de su madre y se enfrenta al médico que la asistió en el parto cuando ella nació.



La protagonista Geena Davis.

Mackenzie recibe una amenaza terrorista

La Sexta emite hoy a partir de las 23,50 horas una nueva entrega de la serie *Sra. Presidenta*, el drama político protagonizado por Geena Davis. En el capítulo de esta noche, titulado *El primer mandamiento*, la presidenta debe hacer frente a la primera amenaza terrorista de su mandato.

Se busca novia en '¡Menuda decisión!'

Cuatro presenta a las 19,50 horas el programa *Menuda decisión*, en el que dos candidatas tratan de conquistar a Luis y ganarse el cariño de sus hijos. Luis, Guillermo y Amanda son tres hermanos con un plan: encontrarle novia a su padre. Los tres le pondrán el listón muy alto a las dos aspirantes.

[LA CUADRATURA DE LA PANTALLA] ANTONIO SEMPERE

Encuentros

Decía el vitalista Juan Gil Albert que la vida no es un valle de lágrimas, sino más bien un valle de encuentros. Los Cursos de Verano de la Complutense favorecen un tipo de relaciones que no por ser resueltas en cuatro días pierden su valor. Lo describe muy bien Juan Antonio González Iglesias, el premio *Loewe* de este año por *Eros es más*, un maestro a la hora de cantar al amor, el erotismo y los afectos, todos esos que tejen la enredadera emocional.

No son fáciles los viernes en un ecosistema como el de los Cursos de Verano. Las horas para la despedida están contadas, y a veces queda la impresión de que algunas de las personas que se antojan imprescindibles en tu vida van a estar, en pocas horas, a muchos miles de kilómetros. González Iglesias escribió un día sobre las lágrimas, tan pequeñas, sólo un poquito de agua y sal, y tan relevantes.

En un curso sobre la felicidad, los psicólogos positivos seguidores de la teoría de Martín Seligman lo dicen con claridad. La vida plena no pasa por tener dinero y ni siquiera la buena salud aparece como marcador diferencial. La felicidad se asienta en las relaciones personales, en una determinada red social de pocas y muy significativas relaciones amistosas, en una vida con sentido, en tener conciencia que lo que se realiza es importante.

No se han estrujado mucho las meninges a la hora de encontrar los títulos de los nuevos programas de libros de La 2, *Marcapáginas* y *Páginas 2*. Ojalá acojan a autores como González Iglesias, que puedan charlar sobre amor, erotismo y emociones. Hasta la fecha Juan Antonio sólo ha comparecido en nuestra tele pública una vez, en *Estravagario*. Comprobé que solo pudo hablar siete minutos. Su intervención se emitió a las tres de la madrugada.

TELEVISIÓN 49

'La noche temática' desvela los secretos del buen dormir

El programa de La 2 dirigido por Pedro Erquicia entra en el universo onírico para analizar el mundo de los sueños, así como la dependencia, cada vez mayor, de somníferos y sedantes

• El cuerpo humano necesita una media de ocho horas al día de descanso. Los españoles están entre los ciudadanos que más tarde se acuestan y más madrugan.

SPC

Caer en los brazos de Morfeo no es tarea fácil para millones de personas. Ésta es la cuestión que aborda hoy, a partir de las 00,00 horas en La 2, el espacio *La noche temática* -con Pedro Erquicia como director de la Producción Ejecutiva-, que entra en un universo onírico y fascinante para analizar el mundo de los sueños.

Más de 13 millones de personas padecen en todo el mundo trastornos relacionados con el sueño. Los españoles se encuentran entre los que más tarde se acuestan y menos duermen en Europa. El insomnio, la apnea o la narcolepsia son algunos de los principales problemas que afectan a los seres humanos.

¿Qué pasa cuando el sueño no llega? ¿Y cuándo lo perdemos? Éste es un programa para quienes quieran profundizar en los secretos del sueño, en el que no puede faltar la presencia de la industria farmacéutica.

El primer documental de *La noche temática*, se titula *Somníferos: amargas pastillas*, una pro-



Miles de personas sufren insomnio en todo el mundo. / RODRIGO MACHO

ducción alemana de 58 minutos de duración que investiga la creciente utilización de los somníferos y pastillas para dormir.

La dependencia de estos productos está poco estudiada, aunque cada día se utilizan más. Esta forma de adicción afecta a más de un millón de personas en Alemania y tres veces más en Francia.

Aunque a menudo pasa desapercibida, esta farmacodependencia exige con frecuencia curas de desintoxicación cuando adquiere tintes dramáticos.

Este documental analiza, en definitiva, las píldoras para dormir, sus riesgos, sus efectos secundarios y la dependencia que crean.

A continuación, el espacio emi-

te el documental *A la hora de dormir*, una producción que hace un repaso de todos los elementos que son imprescindibles para inducirnos el sueño.

Nuestros cuerpos necesitan de media ocho horas de sueño por día. La falta de descanso puede acarrear más de 100 desórdenes en nuestra vida cotidiana.

Promociones Jose Zorrilla
cuarenta y tres



Su vivienda en
Torrecaballeros



2 Bloques de viviendas en recinto cerrado. Sin zonas comunes
2 y 3 Dormitorios con Garaje

Diréctamente: del promotor constructor, al comprador

C/ Perucho 6 Visite las obras. Tel. Obra: 620 87 00 21

(Sin intermediarios)

Tel: 921 42 18 26

josezorrilla43@hotmail.com

LO MEJOR DEL DÍA



En 'Desaparecida' un condenado a muerte ayuda a los agentes

Emisión de dos episodios de este drama de ficción internacional creado por Josh Berman, guionista del CSI, que se centra en la desaparición de la esposa de un senador americano. Hoy, un hombre condenado a muerte ofrece información a los agentes Lucas y Mei. LA SEXTA. 21,55 HORAS



La semifinal del Torneo de tenis El Espinar, en Canal 4

Desde la villa segoviana, semifinal del Open de Tenis Castilla y León. Viva con Canal 4 la recta final del campeonato, considerado el mejor challenger del mundo. Una oportunidad para disfrutar de buen tenis y para comprobar el juego de grandes promesas. CANAL 4. 17,00 HORAS

Centro Residencial
Doctor Barrios

- Tercera Edad, Validos, Asistidos, Crónicos y Dependientes
- Rehabilitación, Convalecencias y Postoperatorios
- 122 plazas de máximo nivel asistencial

Desde **1.395 €/mes** (iva incluido)
www.centrodoctorbarrios.es
921 48 92 01
Ortigosa del Monte (Segovia)

LA PROGRAMACIÓN

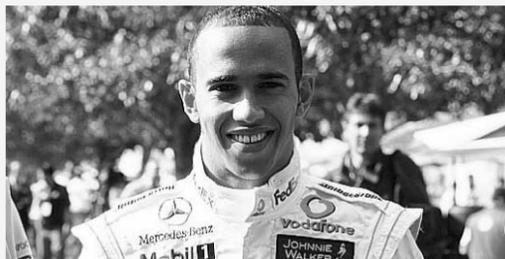
1 LA PRIMERA	2 LA 2	ANTENA 3	cuatro	5 TELECINCO	6 LA SEXTA	CANAL 4
<p>06:00 Noticias 24 horas 08:00 Hora Warner. Incluye: <i>Los Lunáticos, Los pequeños Tom y Jerry y Superman.</i> 09:05 Zon@ Disney. Incluye: Kuzco. Un emperador en el cole; La mosca Maggie; Raven; American Drangon. 12:05 Berni. Infantil. 12:10 Cine para todos. <i>El jardín secreto.</i> EEUU, 1993. 14:00 Corazón, corazón</p> <p>15:00 Telediario 1. Con María Casado y Marta Solano. 15:55 El tiempo 16:00 Sesión de tarde. <i>Granjero de ciudad.</i> (1999). Dirección: Greg Beeman. Comedia protagonizada por Andrew Lawrence y Joseph Lawrence. 18:00 Cine de barrio. <i>Mi canción es para tí.</i> (1964). Dirección: Ramón Torrado. Con Manolo Escobar, Ángel de Andrés y María Isbert. Amparo es la camarera de un ventorrillo en la región de Murcia, y está enamorada de Manolo, un campesino humilde y aficionado al cante.</p> <p>21:00 Telediario 2. Informativo con María Casado y Marta Solano. Incluye El tiempo. 21:25 Informe Semanal. Incluye los reportajes: <i>Islas de fuego, El sueño de Iberia, Argentina, el capellán de la dictadura y Andalucía, la huella del Barroco.</i> 22:30 Inolvidables del cine. <i>Dos cabalgan juntos</i> (1961). (Ver ficha en <i>Las películas</i>) 00:50 Hora cero. (R) <i>El solitario, la doble vida de un pistolero.</i> 01:55 Urgencias. (R). Ofrece el episodio: <i>Sí quiero.</i> 03:00 Noticias 24H</p>	<p>06:00 Teledeporte 08:00 Los conciertos de La 2 09:30 Agrosfera 10:30 En otras palabras 11:00 Espacios naturales. <i>Nuevos parques nacionales.</i> Aiguës-tortes i Estany de Sant Maurici. 11:30 Frontera límite 11:50 Piragüismo. <i>Descenso del Sella</i> 13:35 Escuela de padres 14:25 Sorteo Lotería Nacional</p> <p>14:30 A pedir de boca. Frutos tropicales de Málaga. 15:00 Estadio 2. Incluye: -Cabezas de serie. 15.05 h. -Reportaje: Gisela Pulido (Kiteboarding). 16.00 horas. -Ciclismo. Clásica de San Sebastián. En directo. 16.10 h. -Resumen. Copa del Rey de vela. 17.45 h. -Olimpicos: Halterofilia Santiago Martínez. 18.00 h. -Bloque noticias fútbol y entrevistas Schuster. 18.15 h. -Directo Fútbol Playa. 19.00 h. -Atletismo. Campeonato España Absoluto desde San Sebastián. En directo. 20.10 h. Incluye La 2 Noticias Express</p> <p>21:00 Bubbles. 22:00 Es tu cine. <i>Carne de Gallina</i> (2001). (Ver ficha completa en <i>Las películas</i>) 00:00 La noche temática. <i>El mundo de los sueños.</i> Incluye <i>Somníferos: Amargas pastillas y A la hora de dormir.</i> (Más información en la página anterior). 02:00 Cine de madrugada. <i>Al Este de Java.</i> (1969). Dirección: Bernard L. Kowalski. A finales del S. XIX, el barco Batavia Queen, abandona Singapur en una expedición. 04:00 Cine Club. <i>La seducción del caos.</i> (1990). Dirección: Basilio Martín Patino.</p>	<p>06:00 Repetición 06:15 Daniel el travieso 06:45 Power Rangers Wild Force. Serie. 08:00 Megatrix. Espacio infantil. Incluye las series de dibujos: <i>El equipo A, Heidi, ¿Por qué a mí?, H2O, North Shore y Shin Chan.</i> 14:00 Los Simpson. Deletréalo más rápido que puedo y Ha nacido una estrella.</p> <p>15:00 Antena 3 Noticias 1 15:45 Multicine. <i>Noche de terror. Usa, 2006.</i> Director: William Tannen. Con Mitzi Capture, Nick Mancuso y Rick Roberts. Jill, una atractiva mujer de mediana edad, descubre mediante unas facturas de tarjetas de crédito que su marido ha estado en un hotel. 18:00 Multicine. <i>Nido de cuervos.</i> EEUU, 1999. Director: Rowdy Herrington. Con Tom Berenger y Cuba Gooding Jr. Un prestigioso abogado publica bajo su nombre una novela de misterio. 20:00 Point Pleasant. Serie. <i>Secretos y mentiras.</i></p> <p>21:00 Antena 3 Noticias 2 21:45 American Dad. Comedia que ironiza las obsesiones y los sin sentidos de las sociedades modernas, en especial la americana. En <i>Roger es una anciana</i>, Stan trata de acabar con Roger por todos los medios. 22:15 Cinematrix. <i>Cocodrilo Dundee.</i> (Ver ficha en <i>Las películas</i>). 00:30 Cine. <i>Chill factor.</i> Con Peter Finch y Cuba Gooding Jr. La tranquilidad de una minúscula isla el pacífico se ve truncada. 02:15 Adivina quién gana esta noche. Concurso diario.</p>	<p>07:10 CuatroSfera. Magacín infantil y juvenil. Incluye <i>Las aventuras de Chuck Finn, El coche fantástico, Lee Parker y Tan muertos como yo.</i> 10:45 Los Algos. Espacio infantil que incluye las series de dibujos animados: <i>Vuelo 29 y Bola de dragón.</i> 12:25 Tercer torneo Agility de Cuatro 13:25 Pressing Cath: Raw</p> <p>14:30 Noticias Cuatro 14:55 Humor amarillo 15:45 Home Cinema. <i>Algo que contar.</i> Drama. EEUU, 2000. Con Ben Affleck, Gwyneth Paltrow y Natasha Henstridge. Un brillante publicitario conoce a un hombre, que desea volver a casa para pasar la Navidad con su familia, y a una mujer de negocios con la que quiere acostarse. 19:50 ¡Menuda decisión! <i>Entretenimiento.</i> Los hijos de padres sin pareja escogen a los candidatos ideales para ocupar el corazón de sus progenitores.</p> <p>21:00 Noticias Cuatro 21:40 Campeonísimos 22:00 Cine Cuatro. <i>El talento de Mr. Ripley.</i> EEUU, 1999. Con Gwyneth Paltrow, Jude Law y Matt Damon. Apasionante thriller lleno de acción y misterio basado en la novela <i>A pleno sol.</i> 00:50 Cine Cuatro. <i>Al caer el sol.</i> EEUU, 1998. (Ver <i>Las películas</i>). 02:40 Como la vida misma. Serie. 03:25 Juzgado de guardia 03:50 Enredo. Serie. 04:30 Llámame. Concurso. 05:30 Shopping. Televenta. 06:40 Recuadro</p>	<p>06:30 Supercampeones 06:50 El mundo de Brunesky 07:00 Birlokus Klub. Infantil. 09:30 Embrujadas. Infantil. 10:30 El coleccionista de imágenes. Zapping. 11:30 Más que coches competición. Con Carolina Alcázar. 12:15 Decogarden 13:00 Rex. Serie. 14:00 Clasificación Fórmula 1 GP Hungría</p> <p>15:15 Informativos Telecinco. Con Carme Chaparro. 16:00 Cine on. <i>Pasión por el triunfo: medalla olímpica.</i> Drama. EEUU, 2006. 91 min. Con Christy Carlson Romano y Ross Thomas. Jackie es una patinadora artística obsesionada por la perfección. 18:00 Cine on II. <i>Intenta recordar.</i> Drama. EEUU, 2003. Con Gabrielle Anwar. Lisa Monroe, una inspectora de homicidios, regresa a su ciudad natal. 18:00 El frónon. (En desconexión para País Vasco, Navarra y La Rioja). 20:00 El buscador de historias. Con Alberto Herrera.</p> <p>20:55 Informativos Telecinco. Con José Ribagorda y Carme Chaparro. Incluye el deporte y el tiempo. 21:30 Sábado dulce vida flash 22:00 Sábado dulce vida. Presentado por Santi Acosta, repasa toda la actualidad de la crónica del mundo del corazón, apoyado por varios colaboradores fijos, como Ángela Portero, María Eugenia Yagüe y Marisa Martín Blázquez entre otros. 02:00 Noche en suerte 02:45 En concierto 03:15 Infocomerciales 06:15 Fusión sonora</p>	<p>07:20 No sabe no contesta 08:10 Apuesta en 20" 09:00 Cocina con Bruno Oteiza. Culinario. 09:25 Hoy cocinas tú 11:05 Bichos y cia. Magacín. 11:35 Documental. Ciencia al desnudo. Muerte del sol. 12:30 Doc. Megaconstrucciones. El puente del río Cooper. 13:25 Documental: Rebelión de tiburones</p> <p>14:25 La Sexta Noticias 14 h 14:55 Padre de familia. Serie. Incluye el capítulo <i>Gira europea.</i> Divertidas e irónicas aventuras de esta peculiar familia donde cada miembro es un ser totalmente genuino. 15:25 Futurama. <i>Fry y la fábrica de slurm.</i> Fry encuentra el tapón dorado en una botella. 16:50 El club de Flo. Espacio de humor presentado por Florentino Fernández en el que varios famosos presentan sus monólogos. 18:30 Baloncesto. Europeo Junior. Primera fase: ESPAÑA-RUSIA.</p>	<p>07:00 La increíble Zona Menguante. Series de fantasía y aventura para los más pequeños. 11:00 Documental 12:00 Tiempo de tertulia. ¿Estamos en guerra? 13:30 Programa de cocina. Cada día un menú diferente elaborado por el restaurador vasco Mikel Bermejo. 14:00 Festival Danza de Burgos</p> <p>14:30 Canal 4 Noticias 1. Espacio informativo con la actualidad más relevante de la jornada con Estefanía Ureña. 15:00 Tiempo de viajar 16:00 Sol y sombra. Espacio taurino presentado por Carlos Martín Santoyo. 17:00 Torneo de Tenis El Espinar. Primera Semifinal de este importante torneo. 19:00 Documental. Sobre la actuación de las ONG'S. 20:00 Robles investigador. Serie que trata de mostrar cómo funciona una agencia de detectives española. 21:00 Documental. Serie de reportajes de interés.</p> <p>21:30 Canal 4 Noticias 2. Información regional, nacional, internacional y deportiva. Incluye la información meteorológica. 22:00 Hostal Royal Manzanares. Serie de humor protagonizada por Lina Morgan y Joaquín Kremel que narra las divertidas aventuras de una moza que se ha trasladado del ambiente rural a la capital y se pone a trabajar en un hostel. 23:30 Gran Cine. <i>The Ring.</i> (Ficha completa en <i>Las películas</i>). 01:00 Redifusión programación regional</p>
<p>16:00</p> <p>Sesión de tarde Ofrece el divertido filme <i>Granjero de ciudad</i> donde dos primos se enfrentan en un rancho de Montana.</p>	<p>14:30</p> <p>A pedir de boca Propone un viaje por la comarca de la Axarquía en Málaga para degustar los frutos tropicales que cultiva.</p>	<p>21:45</p> <p>American Dad Stan quiere acabar con Roger, el sarcástico alienígena rescatado del Área 51 de la CIA.</p>	<p>15:45</p> <p>Home cinema Ben Affleck encuentra el amor en el drama <i>Algo que contar</i>, protagonizado por Gwyneth Paltrow.</p>	<p>22:00</p> <p>Sábado Dulce Vida Santi Acosta congrega cada semana a un grupo de personajes de la farándula que cuenta su vida y obras.</p>	<p>20:55</p> <p>La ventana indiscreta La atractiva Pilar Rubio da paso a diferentes vídeos caseros enviados por la audiencia.</p>	<p>15:00</p> <p>Tiempo de viajar Conozca de la mano de Esperanza Domínguez las localidades gaditanas de Olvera y Grazalema.</p>

ABIERTO PLAZO MATRICULA 2007-2008
BALLET Y FLAMENCO
iii APÚNTATE !!!
Gimnasio
Mario Muniesa
CALLE DE SAN ROQUE
Tel 921 43 30 22

BUTACA DE CINE

★★	Carne de gallina	22:00	La 2
★★	Cocodrilo Dundee	22:15	Antena 3
★★★	Dos cabalgan juntos	22:30	La Primera
★★	The Ring	23:30	Canal 4
★★★	Al caer el sol	00:50	Cuatro

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena



BUTACA DEPORTIVA

Piragüismo. Descenso del Sella	11:50	La 2
Fórmula 1. GP de Hungría (clasificación)	14:00	Telecinco
Tenis. Villa de El Espinar. Semifinal	17:00	Canal 4 CYL
Baloncesto. Europeo Sub'18. España-Rusia	18:30	La Sexta
Atletismo. Campeonato de España absoluto	21:00	Teledeporte

BODAS BANQUETES CELEBRACIONES Ctra. Moraleja, s/n 40430

HOTEL FRAY SEBASTIÁN

TFNO/FAX: 921 580 108 - TFNO: 921 580 721

www.hotelfraysebastian.com

Estamos renovando y ampliando nuestras instalaciones

NAVA DE LA ASUNCIÓN SEGOVIA

GMS inmobiliaria www.grupogms.net **GMS** inmobiliaria

C/ José Zorrilla, 4 Telf. 921 41 32 32

SEGOVIA San Facundo, 1 ÁVILA

TELEMADRID

06:30 Bobobo
07:00 Kochikame
07:50 Sabrina. Serie.
08:45 Cyber. Dibujos animados que incluye un capítulo de las reconocidas series: *Doraemon*, *Xiaolin Showdown* y *Megaman*.
10:50 Cazatesoros. Emite un capítulo titulado: *Recuerdos de Montmartre*.
11:55 Furor. R.

14:00 Telenoticias. Informativo presentado María Pelayo.
15:00 Deportes
15:25 Madrileños por el mundo. Grecia.
15:45 Cine: Una de aventuras. *Greystoke: La leyenda de Tarzán el Rey de los monos.* Acción. EEUU, 1984. Con Ian Charleson y Ralph Richardson. A finales del siglo XIX un matrimonio es víctima de un naufragio frente a las costas de África.
18:15 Mr. Bean. Serie.
19:00 Tarde de Fútbol: Torneo Amsterdam. Retransmisión en directo del encuentro. AT. DE MADRID-LAZIO.

20:30 Telenoticias
21:30 Ingenio natural
22:00 Ciclo Novelas de cine. *El americano impasible.* EEUU, 2000. Con Michael Caine y Brendan Fraser. El voluntario americano Alden Pyle llega a Raigón en el otoño de 1952, momento en el que la lucha de los vietnamitas por liberarse del yugo colonial francés entra en su punto álgido.
02:10 Profesor en La Habana
00:55 Cine. Sala de madrugada. *No es otra estúpida película americana.* EEUU, 2001.
02:30 Documental. Día D.
04:30 The Shield: Al margen de la Ley. Serie.

TELESEGOVIA

08:20 Cine: "Grand Prix"
11:00 Telenovela: "Luz María"
12:00 Telenovela: "Soledad"
13:00 Cocina para dos
14:00 La semana en Segovia
14:30 Telenoticias Fin de semana
14:35 La Semana en Castilla y León
15:00 Documental turismo
15:30 Documental Estambul
16:00 Cine "Proyecto alf"
18:00 Teleserie "Rebelde"
20:00 La Semana en Castilla y León
20:30 Telenoticias Fin de Semana
21:00 Trotaparamus
21:30 Documental Turismo
22:00 La Semana en Segovia
22:30 Telenoticias Fin de Semana
23:00 Prime time 7-8
01:00 9 Live

POPULAR TV

08:00 El Chavo del ocho
09:30 Cuidame
10:30 Dibujos animados
12:00 El Angelus
12:05 Santa Misa
13:00 Corto pero intenso
13:32 Con mucho gusto
14:30 Noticias 1
15:00 Va de Fresi
16:04 Dibujos animados
16:36 La casa de la pradera
17:35 En vivo
19:29 Mi vida por ti
20:30 Noticias Tarde
21:06 Más cine por favor
23:51 Cine Madrugada
01:30 Palabra de vida

PELÍCULAS

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena

LA PRIMERA 22:30
DOS CABALGAN JUNTOS

★★★



Reflexión sobre la contraposición entre el individuo y la colectividad

T.O.: "Two Rode Together". Western. EEUU, 1961. Dirección: John Ford. Intérpretes: James Stewart, Richard Widmark, . 218 minutos.

Dos hombres, de caracteres totalmente opuestos, se ponen en marcha para intentar rescatar a dos jóvenes que fueron secuestrados por los indios Comanche. El sheriff McCabe es un hombre cínico y rudo que accede a llevar a cabo la misión porque en ella ve la posibilidad de conseguir una buena recompensa. Su acompañante, el teniente Jim Gary, no aprueba la actitud inmoral de McCabe. Cuando llegan al campamento Comanche, se encuentran con cuatro personas de raza blanca que están conviviendo con los indios.

LA 2 22:00
CARNE DE GALLINA

★★

Las consecuencias de una boda muy peculiar

Ficha técnica: Comedia. España, 2001. Dirección: Javier Maqua. Intérpretes: Isabel Ordaz, Eduardo Antuña, María Jurado y Maxi Rodríguez. 94 m.

En la familia Quirós reina buen humor y alegría. El lunes les llega el esperado dinero que hará su vida de color de rosa. Además, se casa Glorina y para su boda han tirado la casa por la ventana. En el banquete, todos sonríen eufóricos. Sin embargo, la boda va a cambiar sus vidas, pero no precisamente como sueñan.

CANAL 4 23:30
THE RING

★★

Escalofriante cinta que deja encogido

Ficha técnica: Terror. EEUU, 1998. Dirección: Hideo Nakata. Intérpretes: Nanako Matsushima, Miki Nakatani, Yuko Takeuchi e Hitomi Sato. 90 m.

Un día cualquiera y a una hora precisa un grupo de jóvenes fallece a la vez en lugares diferentes. Pero, ¿por qué motivo? Nadie es capaz de saberlo. Una reportera decide investigar porque cree que puede ser el caso de su vida. Intrigante y escalofriante filme de terror que ganó los premios a mejor película y director en Sitges en 1999.

ANTENA 3 22:15

COCODRILLO DUNDEE

★★

Ir de Australia a Nueva York es un gran cambio

Ficha técnica: Comedia. EEUU, 1986. Dirección: Peter Faiman. Intérpretes: Pail Hogan, Linda Kozlowski, David Gulpilil y John Meillon. 94 m.

Michael Dundee es un amigable y rudo cazador de cocodrilos que, por su original filosofía de vida, es considerado como un auténtico héroe. Sue Charlton, una reportera de Nueva York, decide ir a Australia para visitarle y, una vez allí, le convence para que le acompañe en su viaje de regreso para que cuente su experiencia.

CUATRO 00:50

AL CAER EL SOL

★★★

Juego de sentimientos con dosis de intriga



T.O.: "Twilight". Suspense. EEUU, 1998. Dirección: Robert Benton. Intérpretes: Paul Newman, Gene Hackman, Susan Sarandon y James Garner. 90 m.

Harry Ross es un detective retirado, divorciado y sin blanca que vive en Santa Mónica, en el apartamento de sus amigos Jack y Catherine Ames, un matrimonio de actores. Jack sabe que Harry se siente atraído por su mujer y le pide a éste que le haga un favor: necesita que le lleve un sobre con dinero a una mujer llamada Gloria Lamar. Pero por el camino Harry se encuentra con Lester Ivar, un anciano que ha sido herido de bala.

* Los horarios y contenidos de las diferentes cadenas de televisión podrían sufrir modificaciones -ajenas a nuestra responsabilidad- debido a los cambios de programación de última hora.

Rebajas



Busca este distintivo en los mejores establecimientos



Zona Casco Antiguo - Calle Real - Zona San Francisco - Zona Fernandez Ladreda - Zona Gobernador Fdez Jimenez

De Cuéllar para Cuéllar

EL ADELANTADO DE SEGOVIA le ofrece gratuitamente desde el lunes una colección de fotografías del cuellarano Rafael Sanz

D.M.N. / SEGOVIA

Nueva colección interesante. Esta vez de fotografías de la villa de Cuéllar. Es la nueva oferta que EL ADELANTADO ofrece desde este domingo a los lectores que adquieran su diario en Cuéllar, Sanchonuño, Chañe, Valledado y Olombrada: una fotografía diaria hasta el próximo 24 de agosto de manera totalmente gratuita con la compra del periódico. La primera entrega, este domingo, incluye de forma gratuita una carpeta en la que los amantes de este arte podrán guardar su colección.

Esta promoción no sería posible sin el trabajo realizado por la Asociación Cultural Peña 'La Plaga' que hace años recopilaba algunas imágenes en una exposición y ponía en las manos de los cuellaranos más tarde dos publicaciones.

Sin embargo, el verdadero reconocimiento debe ir a quien durante toda una vida realizó este gran trabajo de plasmar la vida tal como era y recuperar la que había sido. Fue el cuellarano Rafael Sanz García que nació en la villa en 1909 y que durante su juventud, cuando realizaba el servicio militar en Ceuta, entró en contacto con el mundo de la fotografía.

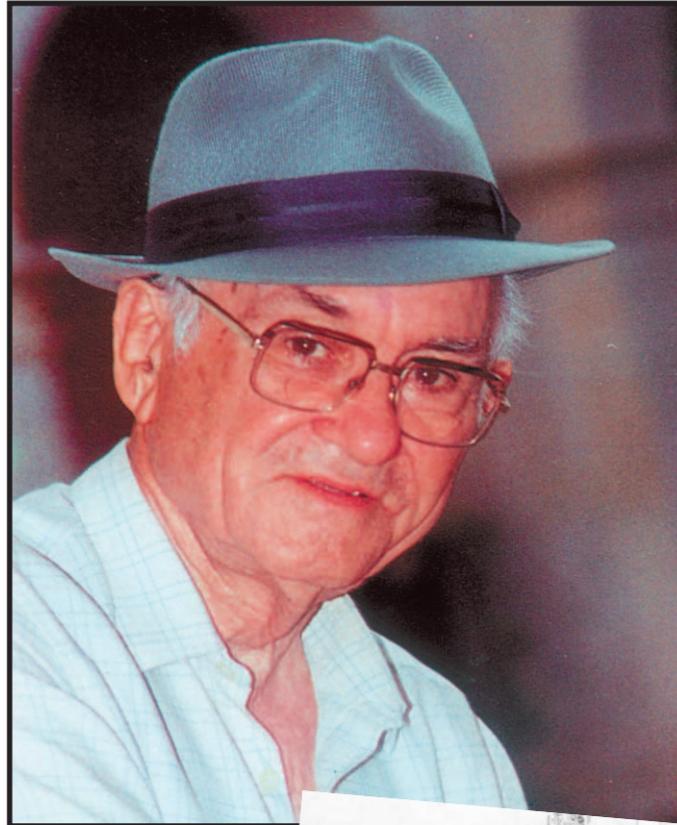
La guerra civil española y su etapa en prisión por militar en las filas socialistas como miembro de UGT y de la Casa del Pueblo le robaron a Rafael unos años de su vida y nos robaron a todos la colección de imágenes inolvidables que pudo haber sido y no fue.

Sin embargo, siempre podría haber sido peor pues llegó a estar con-

denado a muerte, pena que fue revisada y sustituida por veinte años de prisión de los que seis permaneció en la cárcel.

Finalizado este periodo, volvió a su vida en Cuéllar, se casó con una joven de allí, trabajó como platero—trabajo aprendido entre rejas— y más tarde, cuando tuvo suficiente dinero para comprar una cámara fotográfica, comenzó a dedicarse profesionalmente a la fotografía.

El detrás de la cámara y su esposa como organizadora del archivo plasmaron bodas, bautizos, comuniones y todo tipo de eventos que les proporcionaban un sustento económico pero también fueron temas preferidos para Rafael las fiestas populares, encierros, toros y rincones pintorescos de la villa que han quedado gracias a él en la memoria colectiva a través de su labor de cronista gráfico de la villa. Otro de sus grandes logros profesionales fue no sólo fotografiar imágenes del momento sino también recuperar fotografías antiguas. Son imágenes que desde el domingo llegan a sus manos a través de este diario.



MAÑANA DOMINGO



► DESHIELO

El retroceso de los glaciares



► PABLO CARBONELL

Algo más que un "showman"



► SALUD

Consejo contra las medusas

Si compra, estará siempre perfectamente informado

Triángulo Inmobiliaria

Si vende, tenemos soluciones que le sorprenderán

921 41 20 90
C/ San Francisco, 19

nievaline

COCINAS & BAÑOS

Las mejores ideas para su cocina con los modelos más vanguardistas

NUEVAS EXPOSICIONES EN COCINAS Y BAÑOS

Visite nuestra WEB www.nievaline.com donde encontrará los modelos más actuales, y podrá solicitar el presupuesto de su cocina cómodamente.

Compre ahora y comience a pagar dentro de cinco meses SIN INTERESES y después elija la forma de pago que más le convenga: 6 meses, 12 meses, 24 meses, 36 meses.....usted decide. Infórmese sin compromiso.

Ctra. Segovia-Valladolid km 7 40390 Valseca Tfn. 921 438156
A SOLO 10 MINUTOS DE SEGOVIA nievaline@nievaline.com